## VANDAAG

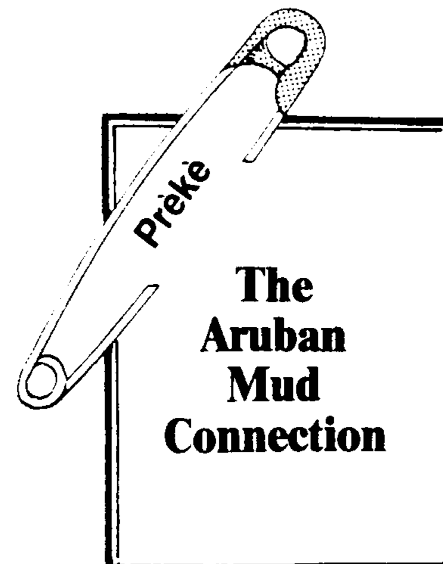


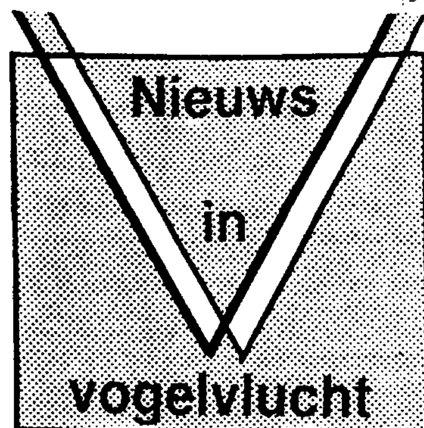


LUCIEN BOOI
...paarden...

105E JAARGANG — NO.: 40 ZATERDAG 20 FEBRUARI 1988

# AMIGOE




JERUZALEM — Israëlische veiligheidstroepen hebben vandaag een Palestijnse demonstrant doodgeschoten bij schermutselingen in Ramallah op de bezette westelijke Jordaanoever. Het totaal aantal doden bedraagt nu 58. Het was ook onrustig nabij de stad Hebron en in de wijk A-tru in Jeruzalem. Volgens Palestijnen schoten joodse kolonisten en Israëlische troepen op demonstranten in het dorp Toubas bij Jenin. Drie mensen zouden gewond zijn geraakt.

*****

JOHANNESBURG — Vliegtuigen van de ZA luchtmacht hebben vandaag een aanval uitgevoerd op bases van de Namibische onafhankelijkheids- beweging Swapo. De actie was volgens Pretoria een vergelding voor de aanslag die vrijdag in de Namibische stad Oshakati aan 18 mensen het leven kostte. De Swapo heeft ontkend dat zij verantwoordelijk is voor de bomexplosie in een bank in Oshakati. De beweging strijdt sinds 21 jaar voor de onafhankelijkheid van Namibië, dat tegen de wens in van de VN bestuurd wordt door ZA.

*****

NEW DELHI — Aan de voet van de Himalaja in India is vandaag een autobus geslipt en in een diep ravijn gestort. Vijfendertig inzittenden verloren het leven en 20 liepen verwondingen op.

*****

PARIJS — De Frans- Baskische terroristische afscheidings- beweging Iparretarak is vrijdag door de Franse politie opgerold, met de arrestatie van Bidart, de oprichter van de ondergrondse groep. Hij werd met 4 naaste medewerkers gearresteerd nabij Bayonne in Z-Frankrijk. Hij werd al 6 jaar gezocht.

*****

WASHINGTON — Het bestuur van de Wereldbank heeft vrijdagavond zijn goedkeuring gehecht aan een voorstel voor een vergroting van het kapitaal met 74,8 miljard dollar. Daarmee wordt het kapitaal van de bank bijna verdubbeld tot 171 miljard dollar. Dit betekent dat de bank de komende 5 á 6 jaar jaarlijks 20 miljard dollar zal kunnen lenen aan minder ontwikkelde landen op een moment dat deze worden geconfronteerd met grote economische moeilijkheden.

*****

MADRID — Het 12e congres van de Spaanse Communistische Partij is vrijdag in Madrid begonnen met als voornaamste doel de hereniging van de Spaanse communistische familie. Thans zijn de ruim 62.000 communisten verdeeld in 3 formaties.

*****

NEW YORK — De effectenbeurs van New York heeft de opgaande lijn vrijdag weer opgepakt na 2 dagen lichte stagnatie. De Dow Jones Index steeg met 28,02 punten tot 2014,59 punten. De psychologische grens werd weer doorbroken.

*****

ROME — Na de Kamer van Afgevaardigden heeft vrijdag ook de Italiaanse Senaat zijn vertrouwen uitgesproken in premier Goria wiens ontslagaanbod niet is aanvaard. Toch is de kabinets- crisis nog niet overwonnen. Goria moet in de komende weken de begroting door het parlement loodsen. Dan wordt in het geheim gestemd, en niet zoals bij vertrouwenskwesties, in het openbaar.

## Concorde naar Aruba

ORANJESTAD — Onofficiele berichten meldden dat vermoedelijk aanstaande maandag vanuit New York met een Concorde een vlucht op de Arubaanse luchthaven zal worden uitgevoerd. De autoriteiten en Air Aruba — die het vliegtuig moet afhandelen — waren niet op de hoogte van de komst van de Concorde. Esso Petrolera had wel een telex ontvangen om te zorgen dat er brandstof beschikbaar is.

Navraag bij Air Aruba bevestigde dat men daar hedenmorgen niet op de hoogte was, waarbij nog opgemerkt werd dat voor het tanken en afhandelen van dit soort vliegtuigen speciale voorzieningen moeten worden getroffen. Ofschoon nog geen officiele aankondiging van de komst wordt er wel rekening mee gehouden voor de landing van de Concorde door gaat.

## Modderlawines teisteren Rio de Janeiro

**RIO DE JANEIRO — Als gevolg van zware regenval zijn in een nacht tijd in Rio de Janeiro tientallen mensen omgekomen. De autoriteiten spraken van ten minste 28 doden. Maar er werd rekening mee gehouden dat het dodental zou stijgen tot boven de 50.**

In de nacht van vrijdag op zaterdag stortregende het tien uur achtereen. Het hemelwater zorgde voor kolkende modderstromen vol rotsblokken, afkomstig van de omringende bergen. De overstromingen veroorzaakten veel schade en verlamden de stad vrijwel geheel. Vooral de krottenwijken tegen de bergwanden rond Rio zijn door de ramp getroffen. Hele wijken werden weggespoeld.

De Braziliaanse miljoenenstad kampt al vijf weken met hevige regenval. Het aantal doden wordt op meer dan 350 geschat. Meer dan 10.000 mensen raakten dakloos. Ook in andere delen van het land richt overvloedige regenval grote schade aan en raakten tienduizenden hun woning kwijt.

*****

LISSABON — Volgens het Angolese persbureau ANGOP heeft ZA dit jaar al 140 manschappen, 6 gevechtsvliegtuigen, 47 tanks en verscheidene pantservoertuigen verloren in de oorlog met Angola.



*WILLEMSTAD — Bij een afscheid horen cadeaus en dankwoorden. Mr Nicastia en zijn echtgenote Ivonne namen tijdens de staande receptie dan ook beide in ontvangst. Nadat de rechter de medewerkers van de griffie een 'embrasso' toebedeelde als dank voor de bewezen diensten, werd hem door het personeel een schilderij van het stadhuis toegezegd, dat hem later uitgereikt zal worden. Onder de geschenken bevonden zich ook een ruiker voor Ivonne Nicastia en een pennenset die de scheidende magistraat met zichtbaar genoegen aan de aanwezigen presenteerde.*

*Meer over de afscheidsreceptie op pagina 3.*

## 24 Personen aangehouden

# Recherche San Nicolas lost 126 diefstallen op

**SAN NICOLAS — Sinds september vorig jaar heeft de recherche in San Nicolas zich bezig gehouden met een groot aantal inbraken, die de afgelopen vier jaren werden gepleegd. De zaak is nu afgerond en het resultaat is dat vierentwintig personen werden aangehouden waaronder zeventien helers. Hiervan zitten er nog vier achter de tralies.**

Niet minder dan 126 zaken werden tot een oplossing gebracht, waaronder twee gewapende overvallen en brand bij een verzekerings- maatschappij.

Inmiddels zijn zeven video recorders, negen kleuren televisie toestellen, drie radio cassettes, een calculator, een delco, twee grote speakers, een camera met alle toebehoren en een verrekijker terug gevonden. Tenminste veertig tv- toestellen en video recorders werden aan buitenlanders verkocht, die deze al het land hebben uitgevoerd.

## Aanbod aan Panama's sterke man

# Geen aanklacht wegens drugshandel mits Noriega cs ambt opgeven

**WASHINGTON — Een hoge functionaris van het Amerikaanse minsterie van Buitenlandse Zaken heeft de militaire leider van Panama, generaal Manuel Antonio Noriega, laten weten dat de drugsaanklacht die in de VS tegen hem is ingebracht, ingetrokken zou kunnen worden als hij en zijn medewerkers hun ambt opgeven. Dit berichtte vrijdag de New York Times.**

Het ministerie van Justitie in Washington heeft het State Department echter laten weten dat het zich zal verzetten tegen elke poging om de aanklacht tegen Noriega te laten vallen. Een eventueel besluit ingaande het intrekken van de aanklacht zou van president Reagan uit moeten gaan, zo verklaarden officiele kringen.

Het ministerie van Justitie, en uiteindelijk de president, kan een petitie indienen voor het intrekken van een in staat van beschuldiging- stelling of het niet-voortzetten van een zaak als vertrouwelijke aspecten rond de nationale veiligheid aan de orde zouden komen op een openbare rechtzitting.

Maar het minsiterie van Justitie zei dat er geen enkele rechtvaardiging was voor het seponeren van de bechuldiging tegen Noriega.

Uit kringen van de regering vernam de New York Times dat Elliot Abrams van de sectie Interamerikaanse aangelegenheden van het ministerie van Buitenlandse Zaken de affaire woensdag in Miami prive had besproken met de president van Panama, Eric Arturo Delvalle.

Het voorstel voor een akkoordje was uitgegaan van Delvalle en niet van Abrams, aldus de zegslieden van de Times. Abrams had geantwoord dat de ministeries van Buitenlandse Zaken en Defensie in Washington waarschijnlijk ontvankelijk zouden zijn op voorwaarde dat Noriega het land uitging, maar dat Justitie zich zou verzetten.

Hoewel Delvalle het officiele staatshoofd van Panama is is Noriega als opperbevelhebber van de krijgsmacht en de politie in feite de sterke man.

## MANAGUA BLEEK LATER TOCH BEREID TOT COMPROMIS

### *Obando y Bravo: wederzijds wantrouwen frustreert besprekingen*

# Vredesbespreking contra's en regering afgebroken

**GUATEMALA STAD — De tweede ronde van directe vredesbesprekingen tussen de Nicaraguaanse regering en de contra's is vrijdag voortijdig afgebroken omdat de twee partijen niet in staat zijn het eens te worden over voorwaarden voor een staakt- het- vuren. Het voorstel voor een bestand was afkomstig van de katholieke kerk, maar kon de goedkeuring van de partijen niet wegdragen, zo verklaarde de kardinaal van Managua Miguel Obando y Bravo, die als bemiddelaar optreedt bij de onderhandelingen, na afloop. Pas na het overleg kwam de verrassing. Toen gaf de Nicaraguaanse regering alsnog een communiqué uit waarin Managua aangaf een compromis-voorstel te willen aanvaarden. Het ziet ernaar uit dat de besprekingen volgende week hervat worden.**

Volgens het voorstel zouden de contra's een bestand van 30 dagen moeten aanvaarden, terwijl Managua dan een amnestie zou moeten afkondigen voor alle politieke gevangenen, een onbeperkte persvrijheid toestaan, de dialoog met de politieke oppositie moeten hervatten en de dienstplicht in heroverweging moeten nemen.

De contra's hebben het voorstel in beginsel aanvaard. Managua heeft het niet met zoveel woorden verworpen, maar wilde het ook niet accepteren, aldus Obando y Bravo, nadat het overleg was afgebroken. Voor de Sandinisten zou aanvaarding neerkomen op verdere concessies nadat president Daniel Ortega in januari al de noodtoestand had opgeheven en de amnestie had verruimd. Het verlenen van een totale amnestie zou hebben betekend dat 3.500 politieke gevangenen zouden vrijkomen, van wie er waarschijnlijk 2.000 zouden worden gerecruteerd door de contra's, zo reageerde een hoge Nicaraguaanse diplomaat. Hij zei dat de duizend gevangenen die in januari op vrije voeten zijn gesteld, van wie vele officier waren in de nationale garde onder ex-president en dictator Anastasio Somoza, zich bij de opstandelingen hebben aangesloten.

### GEEN CONSENSUS

"Omdat er geen consensus is over het voorstel van de kerk vind ik dat er geen reden is op dit moment, om met de besprekingen door te gaan", aldus Obando y Bravo. De tweede ronde, die donderdag was begonnen zou tot vandaag duren. Een eerste ronde werd in januari in Costa Rica gehouden. De kardinaal zei nog te hopen dat een nieuwe datum voor de besprekingen zal worden vastgesteld, en dat deze dan zo snel mogelijk plaatsvinden.

"De regering van Nicaragua vertrouwt het verzet niet omdat zij gelooft dat het geen bestand wil en de contra's vertrouwen de regering niet omdat zij denken dat deze niet echt democratisering wil", aldus de kardinaal. President Daniel Ortega heeft te kennen gegeven wel bereid te zijn over het plan te praten met Obando y Bravo in de algemene context van nationale verzoening, maar niet in het kader van directe onderhandelingen met de contra's.

Het verbreken van de onderhandeling zou een grote tegenslag betekenen in een veelbelovende ontwikkeling in de richting van vrede in Nicaragua. Deze ontwikkeling begon vorige maand toen Ortega tijdens een top van Middenamerikaanse landen bekendmaakte een einde te zullen maken aan de zes jaar oude noodtoestand in zijn land en direct te willen onderhandelen met de contra's over een staakt- het- vuren.

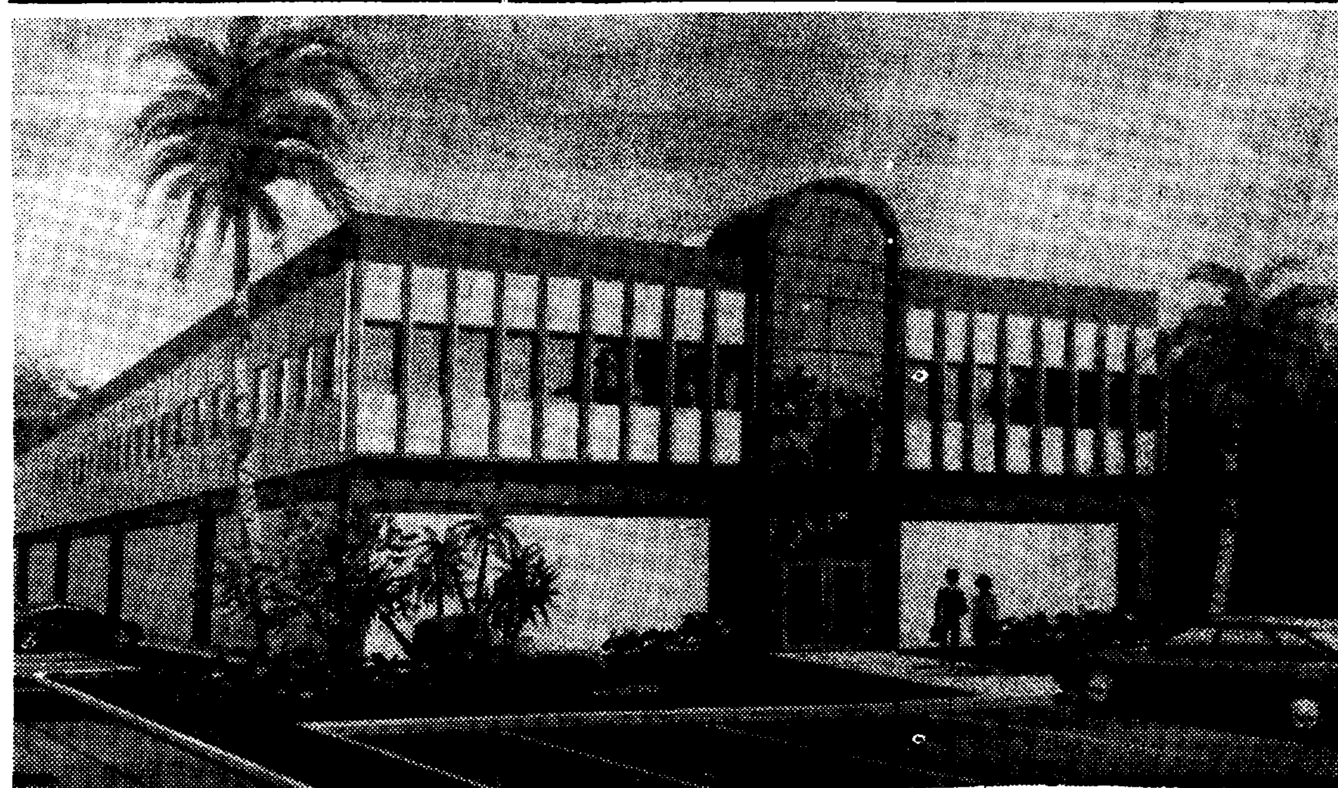
### ONVERWACHTE WENDING

Na de teleurstellende afloop van de tweede gespreksronde namen de ontwikkelingen een onverwachte wending toen de Sandinistische regering een communique uitgaf waarin alsnog werd teruggekomen op de houding die Managua eerder had aangenomen.

In het communique dat werd uitgegeven nadat kardinaal Obando y Bravo de onderhandelingen opschortte, gaf de Sandinistische regering te kennen een compromis- voorstel te aanvaarden en de besprekingen te willen voortzetten. Managua accepteerde daarbij een 30 dagen durend bestand en deed daarbij suggesties over stappen die nodig zijn om tot uitvoering van het voorstel te komen.

"De Nicaraguaanse regering stelt hierbij dat zij in beginsel instemt met de punten die zijn voorgesteld door kardinaal Miguel Obando y Bravo", aldus het communique. Zo stemt zij er mee in volledige persvrijheid te geven en opnieuw een onvoorwaardelijke politieke dialoog met het verzet in Nicaragua aan te gaan. Over het voorstel tot volledige amnestie voor politieke gevangenen zei de regering dat er al een amnestie- regeling bestaat en deze zal worden uitgevoerd wanneer het bestand van kracht is geworden. Ook zal dan de militaire dienst kunnen worden opgeheven.

De verklaring werd uitgegeven nadat de contra's de regering hadden beschuldigd van onbuigzaamheid omdat Managua het voorstel dat zij onvoorwaardelijk hadden aanvaard niet wilde accepteren. Beide partijen hebben nu te kennen gegeven de besprekingen te willen hervatten. Het ziet ernaar uit dat volgende week zal gebeuren.





*ORANJESTAD — Te Seroe Blanco legde gistermiddag de minister van Vervoer en Communicatie mr. Angel Bermudez in het bijzijn van overheids- functionarissen, vertegenwoordiger van Albo Aruba en anderen, de eerste steen voor het nieuwe internationale tele- communicatie centrum van SETAR (Intelcenter). Het centrum wordt gebouwd door Albo en moet eind september 1988 worden opgeleverd. De bouwkosten bedragen 3.7 miljoen florin waarin inbegrepen de architect- en adviseurs- kosten. Op de begane grond komen de nieuwe digitale internationale telefoon- centrale, het satelliet grondstation, apparatuur en de nieuwe telex centrale.*

*Op de bovenverdieping komen kantoor- ruimtes, vergaderzalen en voorzieningen voor het administratieve personeel. Het gebouw wordt voorzien van vele extra systemen die de continuïteit van de internationale tele- communicatie van Aruba moeten waarborgen zoals een noodstorm voorziening, tweevoudige airconditioning, automatisch halon brandblus installatie en gesloten circuit tv beveiliging.*

*Het nieuwe Intercenter zal een grote bijdrage leveren aan de verbetering van de Arubaanse infrastructuur en Aruba directe toegang geven tot het internationale telefoon, telex, televisie en data verkeer.*

## Mensenrechten-activisten vermoord

# Europese landen bezorgd over doodseskaders in Honduras

**DEN HAAG — De twaalf landen van de Europese Gemeenschap maken zich grote zorgen over de hernieuwde activiteiten van doods- eskaders in de Midden- Amerikaanse staat Honduras. De ambassadeurs van de Bondsrepubliek Duitsland, Spanje en het Verenigd Koninkrijk in de hoofdstad Tegucigalpa hebben hun ontsteltenis uitgesproken over de moord op personen die zich inzetten voor de rechten van de mens.**

De twaalf, zo blijkt uit een gemeenschappelijke verklaring die in het kader van de Europese politieke samenwerking is gepubliceerd, vragen de regering van Honduras al het mogelijke te doen om de rechtspraak en het naleven van de rechten van de mens te versterken. Zij verwijzen hierbij naar het overleg van de vijf Midden- Amrikaanse presidenten en het feit dat Honduras de jurisdictie van het Interamerikaanse hof voor de rechten van de mens (CIDH) heeft aanvaard.

In de verklaring worden de namen genoemd van sergeant Jose Vilorio, Angel Pavon en Moises Landaverde. Vilorio werd begin januari vermoord, kort voordat hij in San Jose (Costa Rica) voor het CIDH zou getuigen in een door mensenrechten- organisaties aangespannen zaak van de verdwijning van vier mensen in Honduras.

Angel Pavon was voorzitter van het comite voor de verdediging van de rechten van de mens (Codeh). Hij en zijn metgezel Moises Landaverde werden op 14 januari in San Pedro Sula op straat doodgeschoten. Pavon trad vorig jaar oktober als getuige op in een onderzoek van het CIDH naar de verdwijning van meer dan honderd personen in Honduras in de jaren '81/'85. Volgens de Codeh zijn Pavon en Landaverde door de Hondurese veiligheids- politie vermoord.

# MENSEN



Bij de opening van het feest waarop voordrachten uit de Koran worden gegeven, speelden gedresseerde olifanten in Lampung op Sumatra een partijtje VOET- EN SLURFBAL. De beesten werden eerder gevangen genomen, nadat zij teveel schade aanrichtten aan de locale bosbouw.

*****

Een woordvoerder van de Amerikaanse militaire vertegenwoordiging in West- Berlijn heeft bevestigd dat vanaf 1980 ongeveer 80.000 dossiers uit het door de Amerikanen beheerde Berlin Document Center (BDC) zijn verdwenen. Sommige dossiers hadden betrekking op hooggeplaatste NAZI- FUNCTIONARISSEN. De 'Berliner Morgenpost' meldde onlangs de verdwijning. Bij het BDC berusten de dossiers van alle leden van Hitlers nazi- partij. Zij bevatten in een aantal gevallen bezwarende feiten over de betrokkenen. De Amerikanen zullen hun volle medewerking verlenen aan het onderzoek dat de Westduitse justitie is begonnen, aldus de woordvoerder. Volgens de Westduitse politie zijn minstens 80.000 soms zeer geheime en zeer belastende dossiers gestolen door mensen die daarmee ex- -nazi's zouden hebben gechanteerd of die van betrokkenen geld kregen om de documenten te laten verdwijnen. De dossiers kwamen na de oorlog onder Amerikaans beheer en het was de bedoeling dat ze pas vrijgegeven zouden worden als de meeste nazi's overleden zouden zijn.

*****

Op 12 maart worden in Parijs voor de dertiende keer de Franse filmprijzen, de 'CESARS', uitgereikt. De 'Nuit des Cesars' van dit jaar zal in het teken staan van Sir Charles Chaplin en de vorig jaar overleden Amerikaanse en Franse filmacteurs Fred Astaire en Lino Ventura. Georges Cravenne, de geestelijke vader van de Cesar- manifestaties, deelde mee dat de ceremonie zal worden uitgezonden door een aantal televisiestations. Faye Dunaway, Candice Bergen — de echtgenote van de Franse regisseur Louis Malle — en Isabella Rossellini, dochter van de Italliaanse regisseur Roberto Rossellini en de Zweedse filmster Ingrid Bergman, zullen de buitenlandse film vertegenwoordigen.

*****

DE DUURSTE VULPEN ter wereld, gemaakt in Frankrijk en waarschijnlijk bestemd voor een Japanse verzamelaar, bevat 200 briljanten en 400 edelstenen van uiteenlopende aard en is naar schatting 450.000 gulden waard. 'Nastride', de naam van de pen, heeft de werknemers van de gespecialiseerde firma Reden's meer dan 1.500 werkuren gekost. Reden's, die een dertig tal werknemers heeft en een omzet van tegen de 4 miljoen gulden, is begonnen met het maken van vulpennen in luxe houtsoorten, zoals ebbenhout en palissander, en maakt ze nu van kostbaarder materialen, zoals ivoor, leder, goud en zilver. Volgens de directeur van Reden's, Regis Denevault, heeft de firma een kleine vier procent van de Franse vulpenmarkt veroverd, met een produkt dat in prijs varieert van 150 tot 5.000 francs. Op de Nastride hebben talrijke gegadigden een welgevallig oog laten vallen, maar een welgestelde verzamelaar in Japan lijkt de meeste kansen te hebben.

*****



Dat BARBRA STREISAND niet in haar eerste gedurfde onderneming is gebleven, mag inmiddels duidelijk zijn. Als zangeres, actrice en sinds Yentl ook als filmregisseuse heeft ze haar talenten al ruimschoots bewezen. Maar ze heeft er weer een nieuw vak bij: dat van componiste. Binnenkort gaat in Nederland de film Nuts in première, waarvan ze 'alleen maar' de produktie, de hoofdrol en de muziek doet.

*****

**BIOSCOPEN**
GOLDEN DRIVE-IN
**zaterdag**
21.00 en 24.00 uur *The running man* (ƒ.5,- p.p.);
**zondag**
21.00 uur *The running man* (ƒ.5,- p.p.).

*****

**TELECURAÇAO**
ZONDAG: 16.10 Sena di Señor; 17.00 Sala di konsierto; 17.45 Wega di Number; 18.00 Telepatria ku Chin Behilia; 19.00 Alf; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Shete dia; 21.00 Dynasty; 22.00 Solid Gold with Dionne Warwick; 23.00 Sluiting.
**(wijzigingen voorbehouden)**

*****

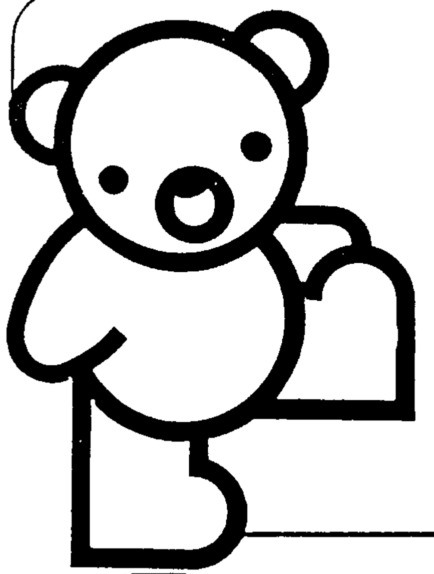
## 'Geweten van links'

# Franse politicus Alain Savary overleden

**PARIJS — Alain Savary, een held uit het Franse verzet en stichter van de Franse Socialistische partij is op 69- jarige leeftijd overleden.**

Savary, die door het dagblad Le Monde "het geweten van links" werd genoemd, werd algemeen in de Franse politiek gerespecteerd. Dit ondanks dat begin jaren tachtig honderdduizenden Fransen na oproepen van de RK- kerk en het prive- onderwijs betoogden tegen zijn beleid als minister van Onderwijs. Politieke deskundigen zeiden dat Savary met zijn briljante staat van dienst tijdens de Tweede Wereldoorlog en zijn populariteit, gebaseerd op zijn reputatie als onkreukbaar man, tot het hoogste ambt had kunnen komen in de Franse politiek, het presidentschap. Maar hem ontbrak de machiavellistische meedogenloosheid van president Francois Mitterrand en ook het fysieke doorzettings- vermogen van zijn rivaal.

De op 25 april 1918 in Algiers geboren Savary, zoon van een Breton en een Corsicaanse, trad in 1940 toe tot de vrije Franse marine. Hij nam deel aan operaties op bezet Italiaans en Frans grondgebied. In 1958 was Savary onder de Franse afgevaardigden die het aan de macht komen van Charles de Gaulle afwezen. In 1969 werd hij eerste secretaris van de nieuwe Franse Socialistische partij, waarin diverse facties zich hadden verenigd. Mitterrand volgde hem in 1971 op als eerste secretaris. Als minister van Onderwijs werd Savary in 1981 belast met de uitvoering van Mitterrands belofte uit de verkiezingen een nationaal onderwijs- systeem op te zetten waarin geen ruimte was voor godsdienst- onderwijs. Honderdduizenden Fransen gingen uit protest de straat op. Savary zocht naar een compromis- oplossing, maar de weerstand was zo groot dat Mitterrand besloot, karakteristiek genoeg zonder overleg met zijn minister, het plan te laten vallen.



Met blijdschap geven wij kennis van de geboorte van onze zoon

DIEGO JOSE
18-2-'88

Jossy en Annelies da Costa Gomez-Hoffmann Franco

St. Elisabeth Hospitaal
Kamer 131

## AGENDA CURAÇAO

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
**20 februari 1988 vanaf 08.00 uur t/m 22 februari 1988 om 07.00 uur.**
Dokter Winklaar, Spreekkamer: Dokterskamer Sta. Rosa, tel.: 671101; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 616784 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
**19 februari 1988 vanaf 17.00 uur t/m 22 februari 1988 om 07.00 uur**
Dokter Heerenveen, Spreekkamer Muizenberg, tel.: 44349; spreekuren 11.00-12.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 44349 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whiteman, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Lucasius)

DERDE DISTRICT BANDA ABAO
**19 februari 1988 vanaf 17.00 uur t/m 22 februari 1988 om 07.00 uur.**
Dokter Spong, Spreekkamer: Sentro Mediko Tera Kora, tel.: 648700; spreekuren: 10.00-11.00/17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 87004 b.g.g. 625822/625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen: Tweed, Vonhögen, Schellens, Botero Duque en Spong).

*****

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e distrikt) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

*****

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA, tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

*****

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947/81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen: zuster Chapman, tel.: 370029, pageboy 027-360.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

*****

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao): Kantoor Scharlooweg 110, tel.: 612040; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Beaumont, tel.: 676240, pageboy 027-345.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00/14.00-18.00 uur, tel.: 54300.

*****

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

*****

BOTICA ISLA (tel.: 663895): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag en zondag van 10.00-11.00 uur. Voor spoedgevallen na kantooruren gelieve zich te begeven naar de Verbandkamer.

*****

BOTICA'S (weekeindedienst)
**Zat.: Otrobanda:** Sta. Maria, W. Churchillweg, tel.: 80800.
**Punda:** Juliana, Julianaplein, tel.: 54500.
**Zon.: Otrobanda:** Goede Hoop, Jan Noorduynweg, tel.: 82857.
**Punda:** Vredenberg, Socratesstraat, tel.: 613300.

*****

VERLOF BEGRAFENIS
20 Febr.: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.
21 Febr.: R.A. de Windt, Uteweg 53.

*****

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
**Brievengat:** iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
**Bandabao:** iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
**Kanga:** iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
**Santa Rosa:** iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

THEATER '87
20.00 uur toneeluitvoering "En ik dan?" (regie Harold van de Ree; acteurs: Truus Dijk, Els Boelsma, Ida Cranendonk e.a.) - Centro Pro Arte.

*****

**ZONDAG**
DIVERSEN
POMPSTATIONS **(openingstijden van 08.00-15.30 uur):**
Frederik - Saliña, Curoil - Biesheuvel, Curoil - Cas Chiquito, Isa - Plantersrust, Scheidelaar - Mundo Nobo, Vanddis NV - Marie Pampun, De Haseth - Parera, Nieuw - Sto. Domingoweg, Perry - Grand Central, Schotborgh - Cas Cora.

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP
09.00-20.00 uur "Carla Costa" S.J.

*****

**KERKDIENSTEN**
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTANA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 20.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30 uur.
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

*****

GEREFORMEERDE KERK
**(Seru Fortuna 208A)**
10.00 uur ds J. Schreuder.
**(Cubaweg 100, Buena Vista)**
09.30 uur ds J. Glas.
**(Arowakenweg 28, Groot Kwartier)**
08.30 uur ds J.J. Schreuder.
17.00 uur ds Glas.
**(Marakaweg 1, Montaña/Sta. Rosa)**
08.30 uur ds O.W. Bouwsma.

*****

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
MORAVIAN CHURCH
**Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)**
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
**Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)**
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

*****

PROTESTANTSE KERK
VER. PROT. GEMEENTE
EBENEZER CHURCH: 09.30 uur mw. Smith.
EMMAKERK: 09.30 uur ds Smith (doop).
FORTKERK: 09.30 uur ds Moens.


AMIGOE Tel: 672000

**UITGEVERIJ AMIGOE NV**
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

**CURAÇAO**
Centrale (alle afdelingen)
672000
**Directie:**
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV.
**Hoofdredactie:**
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
**Overige leden Redactie:**
Toon van Dongen, Monique van Meerwijk, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA**
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
**Directeur-Hoofdredacteur:**
Jos van der Schoot.
**Redactie:** Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
**Advertentie-afdeling:** Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

**BONAIRE**
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

**SINT MAARTEN**
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

**SABA:**
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

**ST. EUSTATIUS:**
Vertegenwoordigster/Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

**HILVERSUM**
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

**Persagentschappen: ANP en AP.**
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

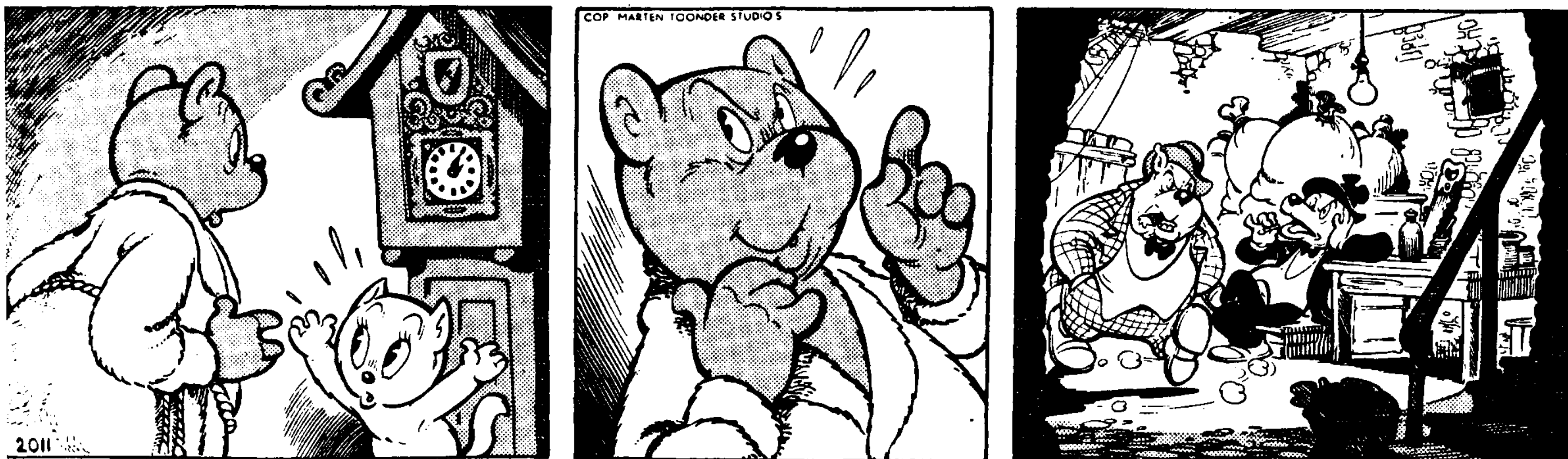
**DRUKKERIJ:** Rotaprint NV
**DISTRIBUTIE** (abonnementen):
**Curaçao:** Districo NV, tel.: **70503, 70504 en 70304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
**Aruba:** Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

**Losse nummers 60 cent:**
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

**Buiten Antillen (Nederland):**
NAƒ.80,15 per maand (luchtpost) of NAƒ.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.


# Tom Poes en de Klokken

door Marten Toonder



2011 — "Wat bedoel je?" vroeg heer Ollie ongerust. "Wat is er gebeurd?" Tom Poes legde uit, dat hij Super en Hieper betrapt had bij het loeren op de tijd. "Gelukkig waarschuwde de klokker me!" besloot hij. "De oude baas wil natuurlijk niet ontvoerd worden, want hij hoort bij deze klok, die één van de zeven echte Grootvader klokken is. Maar die schurken blijven natuurlijk op hem loeren". "Natuurlijk," zei heer Bommel begrijpend. "Ze zijn jaloers. Zakenlieden van dat slag hebben nooit tijd! Terwijl lieden van onze stand alle tijd hebben! Dat is nu eenmaal een oud recht. Ze kunnen niets beginnen, jonge vriend". Intussen hadden Super en Hieper zich teruggetrokken in een oud keldertje, dicht bij de stad Rommeldam. Daar zaten ze in het licht van een peertje een ongunstig gesprek te voeren. "Ik heb de zaak nu wel door!" gromde Super. "Ik weet nu, wat er in die klok zit. De tijd zit er in! En ik wil de tijd hebben. Voel je 'm Hiep? Ik wil de tijd hebben want wie de tijd heeft, heeft macht!" "Haha!" riep Hiep. "Een goed idee, baas! Maar hoe krijg je de tijd".

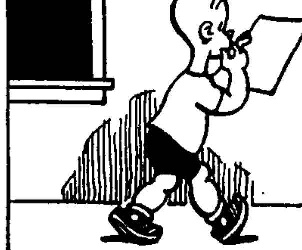
HENRY ® By Dick Hodgins



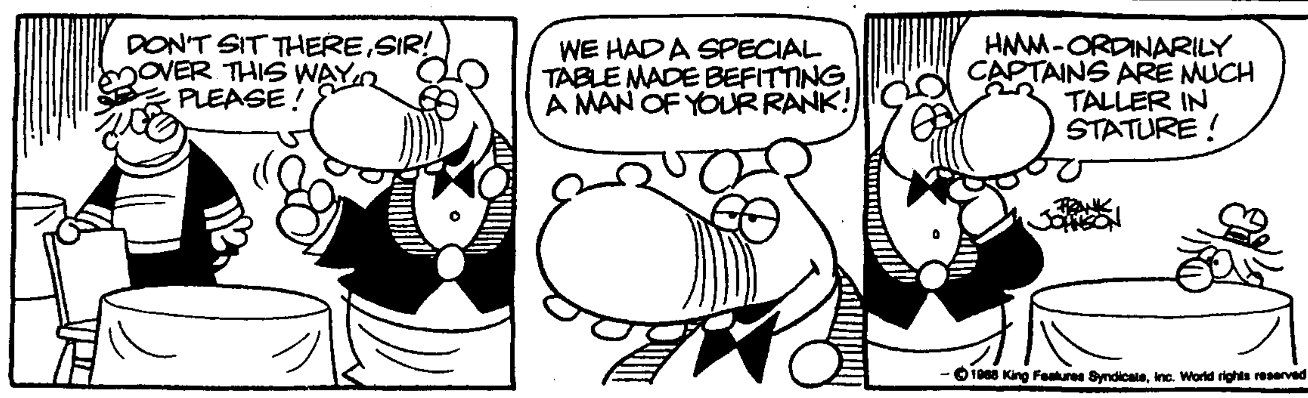




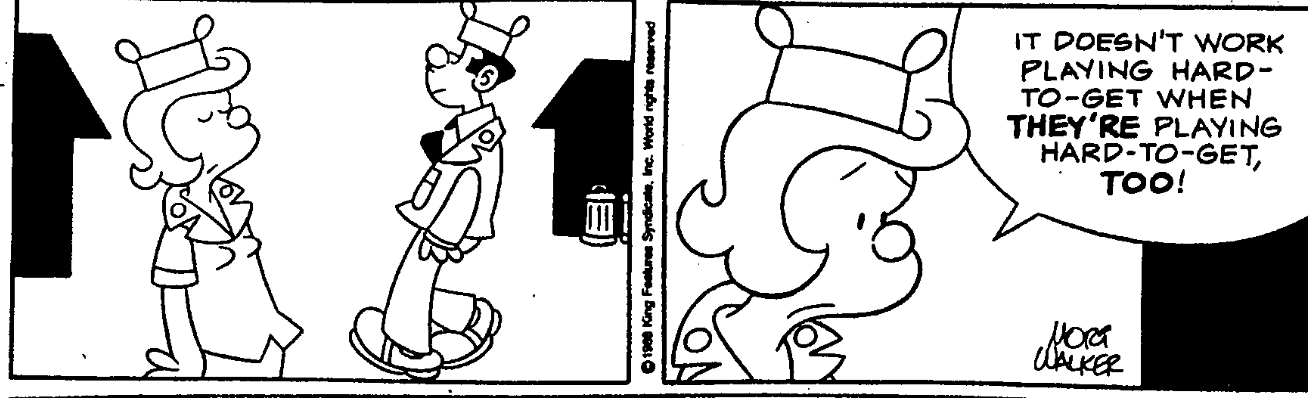


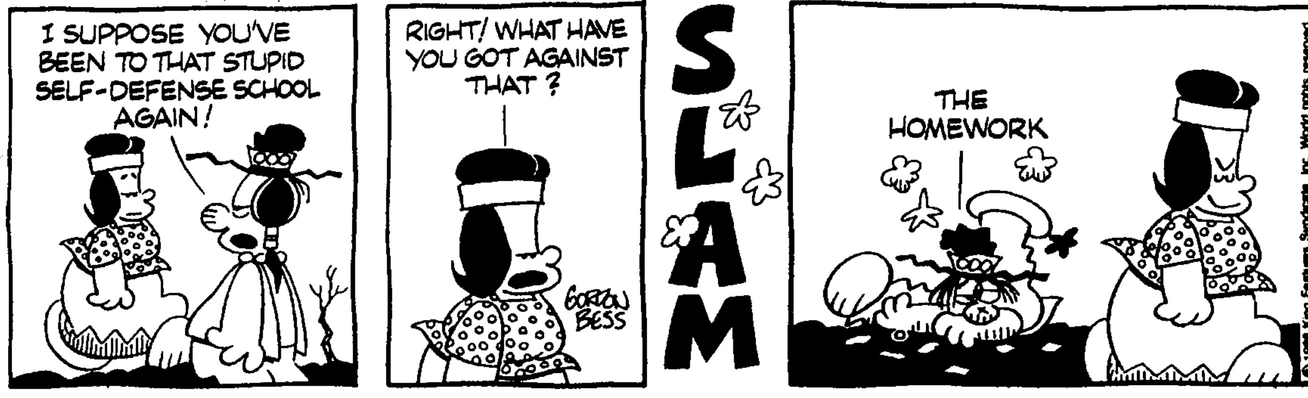

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson




BEETLE BAILEY ® By Mort Walker




REDEYE ® By Gordon Bess



# SALSBACH PRESENTEERT ONDERWIJS-NOTA

## *Betere opvoeding kinderen noodzaak*

# Rendement investeringen onderwijs veel te laag

**WILLEMSTAD — "Het Onderwijs (de opvoeding) op de drempel van de jaren negentig", zo luidt de titel van de nota, die gisteren door gedeputeerde ing. Angel Salsbach werd gepresenteerd. Salsbach beheert de 'portefeuilles' Onderwijs, Sedukal, Cultuur, Jeugdzaken en Bibliotheekwezen. De nota omvat al deze sectoren, waarvoor op de begroting van dit jaar 144 miljoen gulden is uitgetrokken. De nota, ruim tweehonderd pagina's omvat voorstellen voor het opvoedings- beleid tot 1991 "aangezien deze middellange periode overzienbaar is, en net lang genoeg is om met de nodige acceleratie in alle rust resultaat- gericht te kunnen werken", zo staat in de inleiding van Salsbach.**

"Een langere periode zou ons teveel doen vervallen in beleidsintenties, terwijl het ons te doen is om met deze nota duidelijke en konkrete beslissingen / maatregelen te nemen", aldus de gedeputeerde. Salsbach hoopt dat allerlei instanties en groeperingen, evenals individuele mensen, zullen reageren op de inhoud van de nota. Hij hoopt op tal van suggesties, omdat, volgens hem, het onderwijs in een "kritieke situatie" verkeert.

De Amigoe berichtte al eerder over de alarmerende toestand van ons onderwijs. Ondermeer schreven wij, dat twintig procent van de kinderen die basis- onderwijs volgen, blijven zitten en dat slechts vijf procent het HAVO / VWO af maakt.

**SNIJPUNT**

De nota, waarover de Amigoe de komende weken uitvoeriger zal berichten, gaat uit van de mogelijkheden, wanneer we het terugdringen van de uitgaven en de stijgende kosten van onderwijs in de gaten houden. Dat is het zogeheten 'snijpunt'. Curaçao dient rekening te houden met de tekorten op de begroting. Is het tekort voor 1988 134.2 miljoen gulden, voor het volgend jaar wordt een tekort geschat van 195.2 miljoen, dat in 1990 zal zijn opgelopen tot 227.7 miljoen. In 1991 zal het begrotingstekort weer dalen: 211.2 miljoen, om in 1992 te stijgen tot 216.4 miljoen.

Curaçao besteedt momenteel 22 procent van de begroting aan de educatieve sector; 77 procent hiervan gaat op aan salarissen van het personeel en les- materiaal. Slechts 8.4 procent van de 144 miljoen gulden is beschikbaar voor het vernieuwen en verbeteren van het onderwijs.

**OBSTAKEL**

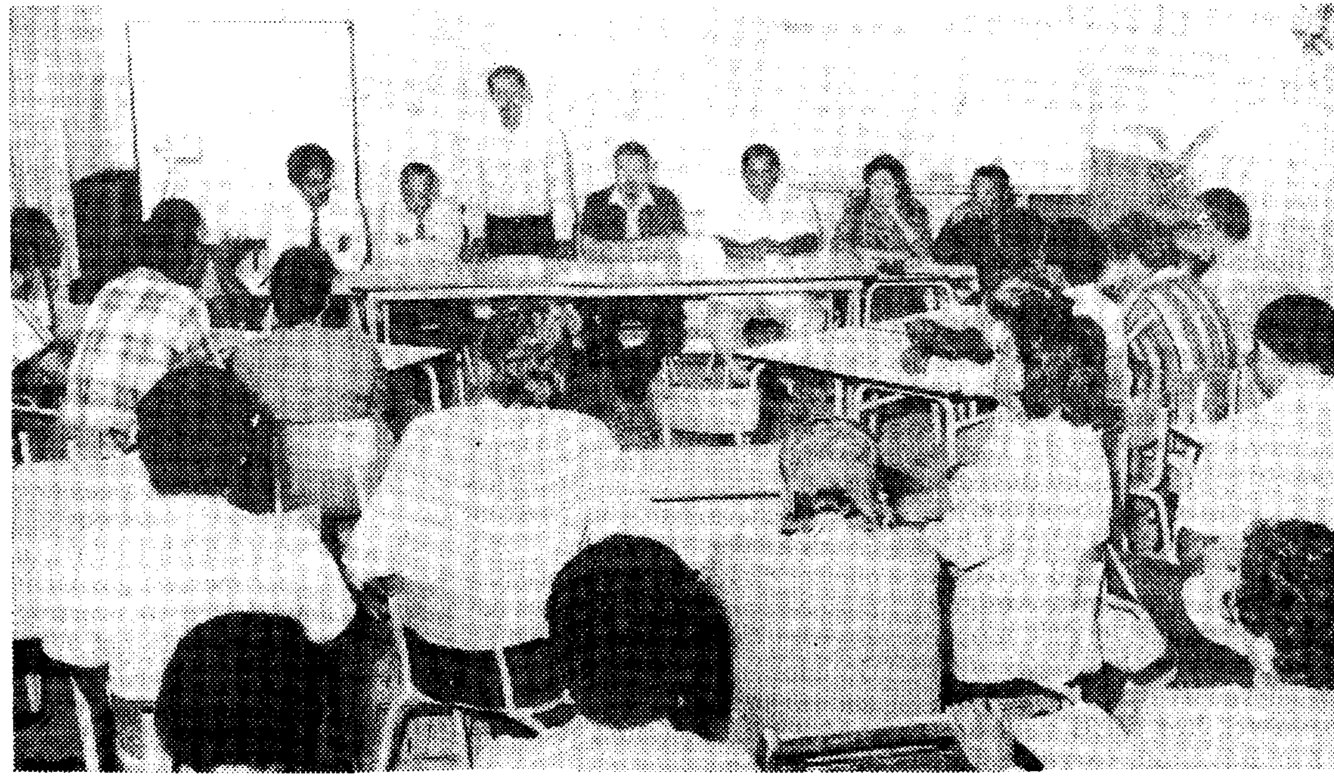
Het rendement van de enorme uitgaven is laag. Salsbach wijst er op, dat de taal nog steeds een groot obstakel vormt in de ontwikkeling van de kinderen. Tevens is de sociaal- financiële, economische en culturele situatie, waarin een groot deel van de Curaçaose bevolking zich bevindt, een negatieve factor in de vooruitgang van de jeugd. "Bovendien bestaat er geen criterium, waaraan alle basisscholen moeten voldoen. Het gevolg is, dat kinderen op een verschillend niveau de basisschool voltooien", aldus de gedeputeerde.

Volgens Salsbach is het onderwijs onvoldoende aangepast aan de behoeften van de Curaçaose gemeenschap en aan de lokale arbeids-markt. "Naast al deze symptomen zijn de normen in onze samenleving drastisch verlaagd. Normen zoals respect van de kinderen voor de leerkrachten, evenals het respect van de ouders voor de leerkrachten. De kinderen gaan vaak te laat naar bed en 's avonds laat lopen nog tal van kinderen op straat. En vulgaire handelingen nemen toe. Dit alles draagt er toe bij, dat ons onderwijs negatief wordt beïnvloed", aldus Salsbach.

Het is, zo zegt Salsbach, een dringende noodzaak, dat er een grotere en intensievere samenwerking tot stand komt tussen ouders, leerlingen, leerkrachten, school- directies en eilandelijke en landelijke diensten "om het peil van het onderwijs op te trekken in het belang van onze kinderen en van onze gemeenschap in het algemeen".

De nieuwe nota gaat uit van: ieders recht op onderwijs en opvoeding; ieder kind heeft recht op alle vormen van onderwijs, zonder onderscheid van ras, religie of sociale afkomst; een effectief beleid, waardoor de beste mogelijkheden voor de beste resultaten worden geschapen; efficiency, waardoor het meest gunstige rendement van de onderwijs- uitgaven kan worden verkregen.

*WILLEMSTAD — De gedeputeerde van onderwijs Angel Salsbach heeft een serie informele bijeenkomsten georganiseerd over het nieuwe educatie- en onderwijs- beleid van de eilandsregering. In dit kader hebben de diensten die daar direct bij betrokken zijn een nota 'Educatie in het voorportaal van de jaren negentig' uitgebracht. In deze nota is een groot aantal voorstellen vastgelegd.*





## Bundel 'Makura' van Bèti Doran

WILLEMSTAD — Onlangs is een bundel korte verhalen, getiteld 'Makura', verschenen van de Curaçaose schrijver Bèti Doran. Het is een uitgave van Editorial Kooperativo Antiyano Kolibri. De Stichting voor Culturele Samenwerking, Sticusa, heeft de uitgave financieel gesteund.

# Curaçao vertegenwoordigd bij cruise-conferentie

WILLEMSTAD — Van 23 tot en met 25 februari vindt in Miami de jaarlijkste Seatrade conferentie plaats, het belangrijkste forum van de cruise shipping industrie.

Vertegenwoordigers van cruise- maatschappijen, toeristische bestemmingen, luchtvaartmaatschappijen en reis- organisaties zullen tijdens deze conferentie discussiëren over de ontwikkelingen in de cruise- industrie en aanverwante sectoren.

Curaçao zal de conferentie bijwonen en tevens met een promotionele stand vertegenwoordigd zijn. Henry van der Kwast, directeur van de Maduro Group zal als panelist meedoen aan de discussie over cruise- bestemmingen en havens.

De Curaçaose delegatie staat onder leiding van gedeputeerde van Toerisme Herman George Gezaghebber Ronald Casseres en vertegenwoordigers van het Toeristenbureau Curaçao Ports Authority, Curaçao Action Group, S.E.L. Maduro & Sons en de Kamer van Koophandel maken verder deel uit van de delegatie.

De Curaçaose deelname aan Cruise Shipping '88 wordt ondersteund door een gerichte promotie naar de cruise- maatschappijen toe en een media-blitz tijdens de conferentie in de bladen Travel Weekly en Miami Herald.

## *VBC over ALM / SLM-affaire:*

# Kritiek van ALM op minister terecht

WILLEMSTAD — Het verwijt van de minister van Verkeer en Vervoer aan het adres van de ALM is niet terecht. De directie van de ALM heeft niets anders gedaan dan op te komen voor de belangen van de maatschappij temeer daar hier sprake is van een voor de ALM lucratieve route bij een situatie van vrijelijk overmaking van gelden; aldus de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, VBC.

Hoewel begrip kan worden opgebracht voor het streven van de minister de betrekkingen met Suriname te verbeteren is het helaas zo dat de minister bij diens besluit de SLM tijdelijk toestemming te verlenen om op de Antillen te vliegen in onvoldoende mate rekening gehouden heeft met de zakelijke belangen van de ALM en in het verlengde daarvan de Antillen. Met het genomen besluit draagt de minister niet bij tot het proces van verder (bedrijfs- economisch) gezond maken van de ALM. Immers nu ondervindt de ALM financiele schade als gevolg van derving van inkomsten. "Evenals de ALM is de VBC van mening dat ten spoedigste een oplossing gevonden moet worden voor de situatie die nu gegroeid is.

De voorgestelde tussen- oplossing van de ALM dat alle door de SLM op Curaçao gegenereerde middelen op Curaçao dienen te blijven terwijl hetzelfde geldt voor ALM- tegoeden in Suriname dient hierbij uitgangspunt te zijn. Indien onverhoopt mocht blijken dat men niet tot een oplossing kan komen voor de door de minister gestelde deadline van 31 maart a.s. dan dienen de SLM- vluchten direct gestopt te worden". Tot zover de VBC.

## Nummerkantoor doelwit rovers

WILLEMSTAD — Het nummerkantoor Sure Lottery aan de Cubaweg is donderdagavond vlak voor acht uur overvallen door twee mannen die 215 gulden wegnamen. De laatste tijd zijn nummerkantoren een bijzonder geliefd doelwit voor overvallers.

## *Gevreesd, gerespecteerd, gewaardeerd*

# Afscheid 'Nic'-named rechter 'Dobo' Nicastia

**WILLEMSTAD — Gistermiddag werd in een afgeladen zaal in het stadhuis de staande receptie gehouden ter gelegenheid van het afscheid van rechter Nicastia die naar het bedrijfsleven overstapt. Naast gouverneur Römer en diens echtgenote waren er verscheidene collega's uit de rechterlijke en justitiële wereld alsmede uit de advocatuur aanwezig om de scheidende magistraat 'Nic Dobo' de hand te schudden.**

Speechen is op zulke gelegenheden een must. Mr Jaime Saleh, president van het Hof ging dan ook in op de kwaliteiten van Nicastia die onder vrienden bij zijn 'Nic'-name genoemd werd. Saleh onderstreepte de meer dan collegiale vriendschap tussen hen beiden en prees zijn vitaliteit en flexibiliteit. Saleh wees terloops ook op een andere bijnaam van Nicastia: rechter Dobo. Dit vanwege het feit dat het meer dan eens is voorgekomen dat hij ondanks de gevraagde straf dubbel zo zwaar veroordeelde. Nicastia kon hard zijn, maar kon de zaken ook objectief bekijken aldus de president.

Ook Procureur- Generaal Robert Pietersz dankte Nicastia voor zijn vele jaren van dienstbetoon aan de Nederlandse Antillen en Aruba. Pietersz noemde Nicastia de laatste der Mohanicanen; met zijn vertrek zou de laatste van een reeks rechters van de oude garde vertrokken zijn.

Namens de advocatuur moest Toy Theeboom bekennen dat zijn orde vaak de degens had gekruist doch zelden een overwinning op de onverzettelijke rechter had behaald. Ondanks dat de advocaat niet altijd tevreden was met de afloop van een zaak, sprak hij gisteren wel zijn grote waardering uit voor Nicastia als rechter. Hij omschreef de scheidende magistraat als een van de weinige personen die het kunnen opbrengen 'straight forward' een zaak te behandelen zonder aanziens des persoons om daarna de rechtszaal uit te lopen en dan weer de joviale Nicastia te zijn die hij is.

Nicastia die 42 jaar in rechterlijke sferen verkeerde, zei in zijn afscheidsrede dat hij zich soms vertwijfeld had afgevraagd hoe hij het zo lang uithield in het gerechtsgebouw. Aan de andere kant liet hij duidelijk merken bewust voor zijn carrière gekozen te hebben. "Ik ben een streber".

Hij erkende hij gistermiddag. Daarmee wilde hij illustreren dat men door de bereidheid te hebben hard te willen leren en te willen werken wel degelijk ergens kan komen. Dit zei hij om een weerwoord te geven aan sociaal bewogen mensen die naar voren brengen dat er zoveel misdaad is op het eiland vanwege de armoede en gebrek aan scholing. De wil aan te pakken kan veel dingen veranderen.

In een informeel samenzijn dat na het speech- gedeelte volgde, wensten velen Nicastia geluk in zijn nieuwe betrekking als adjunct- directeur bij Curaçao Port Authority.



*WILLEMSTAD — Woensdag heeft minister Winston Lourens van Arbeid en Sociale zaken (tweede van links) een werkgroep geïnstalleerd die tot taak heeft om te adviseren omtrent de mogelijkheid kleine zelfstandigen onder te brengen bij de ziekte- en ongevallen- verzekeringen van de SVB. Onder deze grote groep vallen vooral de bus- en taxichauffeurs en -hulpchauffeurs maar ook bijvoorbeeld kappers. Deze kleine zelfstandigen zijn vooralsnog aangewezen op individuele ziekte- verzekeringen bij particuliere verzekerings- maatschappijen, hetgeen voor velen financieel niet haalbaar is. Deelneming in een vorm van collectieve verzekering zou daarom een ideale uitkomst zijn. De werkgroep moet binnen twee maanden een advies uitbrengen aan de minister. In de werkgroep zijn de Inspectie der Belastingen, het departement van HIW, de dienst Arbeidszorg, het departement Arbeid en Sociale zaken en de SVB vertegenwoordigd. Ook de adviseur van de bus- en taxichauffeurs is in de werkgroep opgenomen.*

## *Brito: Artsen alleenheersers*

# ABVO beschuldigt GGD van 'onmenselijkheid'

**WILLEMSTAD — De vakbond van ambtenaren, ABVO, is niet te spreken over de wijze waarop de Bedrijfsgeneeskundige afdeling van de Geneeskundige en Gezondheidsdienst (GGD) in de Schonegevelstraat haar taak uitvoert. In een brief aan de media verwijt ABVO- voorzitter Frits Brito de GGD- artsen, dat zij 'zieke ambtenaren onmenselijk behandelen' en hij beschuldigt hen zelfs van machtsmisbruik.**

Als voorbeeld noemt Brito het geval van een ernstig zieke werkneemster in dienst van de overheid, die in het hospitaal werd opgenomen en daar een chirurgische ingreep moest ondergaan. Zowel de behandelend specialist als de huisarts hadden met het oog op de slechte fysieke conditie van de patiënt absolute bedrust voorgeschreven.

Toen de echtgenoot van de patiënt, tevens lid van de ABVO, zich in verbinding stelde met de artsen van de Bedrijfsgeneeskundige afdeling om deze op de hoogte te stellen van de situatie van de vrouw, stonden dezen erop dat de vrouw zich persoonlijk voor controle met de GGD in verbinding zou stellen. Hoewel de echtgenoot met een brief van de behandelend specialist de artsen van de GGD ervan trachtte te overtuigen, dat de vrouw vanwege haar lichamelijk conditie niet in staat was op te staan en per auto naar de GGD te gaan, mocht dit niet baten.

De ABVO twijfelt niet aan de noodzaak van het bestaan van de GGD, maar de vakbond laakt het feit dat de voorschriften van de GGD zonder rekening te houden met individuele gevallen, worden toegepast. De ABVO vindt dit onmenselijk en is dan ook van mening dat ook in de toekomst ernstige problemen tussen de vakbond en dit instituut zullen blijven bestaan.

Het hoofd van de GGD, dr. Mac Kibbelaar, wil geen commentaar geven op de ingezonden brief van de ABVO. Kibbelaar: "Van dit geval weet ik niets af. Ik vind het een kwalijke zaak, dat de ABVO, als er problemen zijn over de behandeling van een ambtenaar door de GGD, naar de media stapt zonder bij de GGD informatie in te winnen. Zodra de ABVO contact met ons opneemt, kan het geval van de betrokken patiënt onderzocht worden, eerder niet".

# Betaling van achterstallige boetes

WILLEMSTAD — Achterstallige boetes kunnen nog zonder konsekwenties tot 7 maart worden betaald. Daarna gaat de politie scherp controleren middels het ' algemeen opsporings- register'. Indien een toevallig aangehouden persoon in dat register voorkomt, dan wordt die persoon onmiddellijk ingesloten. Na 4 april gaat de politie de mensen thuis opzoeken, van wie de naam in het opsporings- register voorkomt.

## *Rapport GGD: stijging aantal geboortes*

# Tiener-zwangerschappen onder pp-verzekerden relatief hoog

**WILLEMSTAD — Volgens tellingen hebben in 1985 228 meisjes tussen de vijftien en twintig jaar een kind ter wereld gebracht. De jonge moeders moeten veeleer gezocht worden onder de pp- verzekerden dan onder de particulier verzekerden. Bovendien blijken de zwangere meisjes in de pp- groep minder vaak gehuwd te zijn dan in de andere groep.**
**Dit is één van de conclusies die getrokken kunnen worden uit de tabellen over de verloskundige zorg die de Geneeskundige en Gezondheidsdienst (GGD) van het eilandgebied Curaçao in het jaarverslag 1985 presenteert.**

In de groep pp- verzekerden kregen 99 tieners hun eerste kind, terwijl 88 moeders nog voor het bereiken van de 21- jarige leeftijd reeds hun tweede kind kregen.

In de groep particulier verzekerden ging het om een beduidend lager aantal: slechts 33 moeders kregen hun kind op minderjarige leeftijd. Zes kregen hun tweede kind in die periode van hun leven.

**ONGEHUWD**

Van de 187 pp- moeders was het overgrote deel ongehuwd: 155 meisjes. Van de 39 minderjarige particulier verzekerden was iets meer dan de helft ongehuwd, namelijk 22.

Zoals te verwachten is waren het toch wel vooral de ouderen in de leeftijd van achttien tot twintig die moeder werden. Evenwel maken de gegevens, die overigens alleen betrekking hebben op gevallen die de kraamkliniek Rio Canario registreerde, duidelijk dat er vooral onder de pp- verzekerden sprake is van bevallingen van moeders van zestien- en zeventien- jarige leeftijd. Ter illustratie: elf zestien jarigen uit de pp- groep kregen een baby tegen één jonge moeder uit de groep particulier verzekerden.

**TWAALF JAAR**

In 1985 werden geen vijftienjarige moeder geworden meisjes geteld. Wel is bij het GGD een geval bekend van een meisje dat op twaalf- jarige leeftijd een kind ter wereld bracht.

Over het algemeen blijken moeders uit de pp- groep jonger te zijn dan in andere groepen.

Wordt er gelet op het totaal aantal geboortes op Curaçao dan is het aantal geboortes in 1985 hoger dan ooit (tussentijdse schommelingen daar gelaten). In 1976 werden er 2880 geboortes genoteerd, tien jaar later telde men 3275 nieuwe wereldbewoners. Door het jaar genomen doen zich pieken voor in het najaar en in januari.

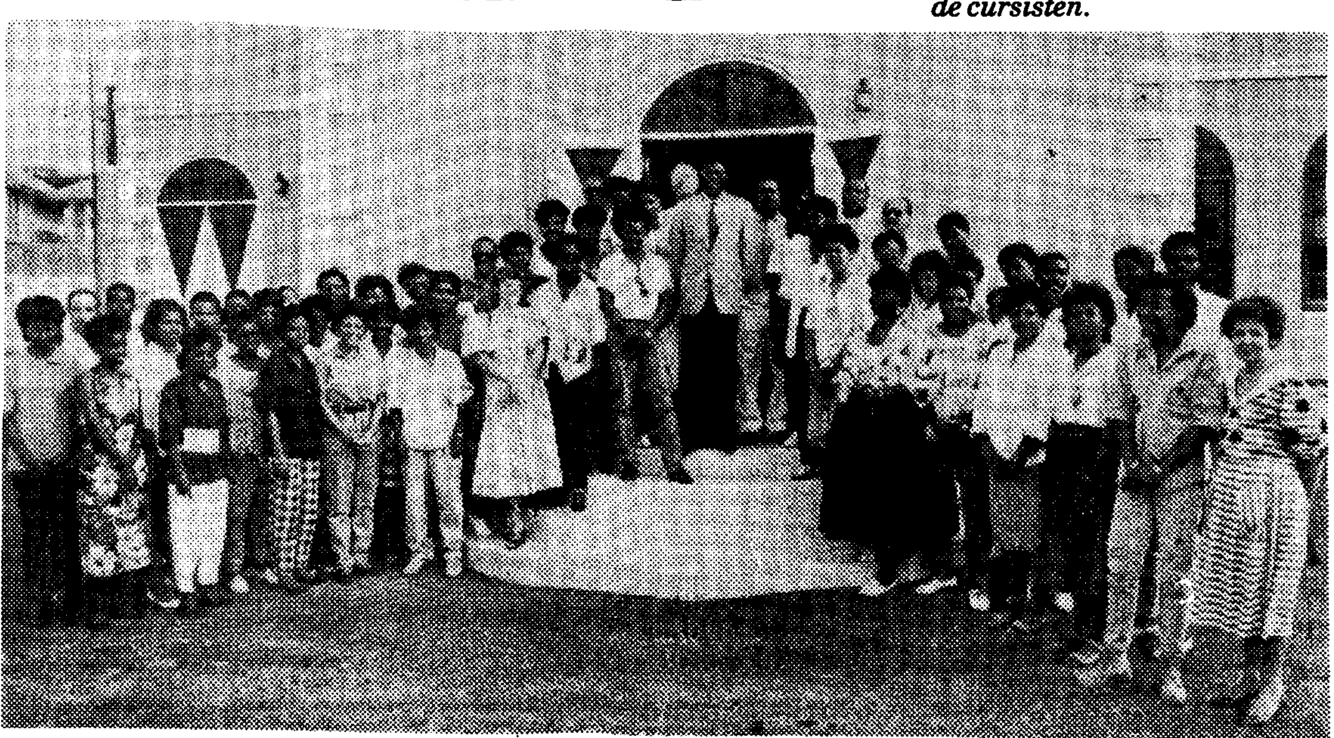
Het aantal door de burgelijke stand geregistreerde geboortes is lager dan het feitelijk aantal geboortes. Dit komt omdat deze instantie bevallingen van niet-ingezeten moeders (onder andere van Bonaire) en zuigelingen die vóór een bepaalde tijd overlijden niet meerekent.

Het merendeel van de geboortes vond plaats in het Anna Paviljoen en de kraamkliniek van Rio Canario die elk assisteerden bij meer dan 1200 bevallingen.

In 205 gevallen werd een keizersnede verricht. Verder blijkt uit de gegevens van het GGD dat er in 1985 aanzienlijk meer complicaties optraden (31) dan in de jaren 1983 (17) en 1984 (18).

Het aantal baby's dat vlak voor, tijdens of na de geboorte stierf was in 1983 nog 72, maar in 1984 102 en het jaar daarop 106. Deze stijging laat zich echter het best verklaren door aan te nemen dat de registratie van zulke gevallen in de laatste twee jaren beter is dan in de jaren daarvoor, zo waarschuwen de opstellers van het rapport.

*WILLEMSTAD — Donderdag heeft gedeputeerde ir. Herman George van toerisme in het kader van het masterplan voor toerisme een trainings- centrum in landhuis Kortijn geopend. Zestig cursisten en docenten hebben in juni een cursus huishouding, front office, kok en serveerder onder supervisie van Feffyk gevolgd.*
*Foto: gedeputeerde George en de cursisten.*



# Vrouw zwaar mishandeld

WILLEMSTAD — Een vrouw verscheen donderdagavond rond tien uur aan de wacht van Rio Canario met verschijnselen die wezen op mishandeling. De opgezwollen wang met een diepe kapwond en een eveneens gezwollen pols waren het gevolg van een vechtpartij met een man die de bijnaam Bobo draagt. Met de kolf van een revolver had hij haar geslagen toen hij ontdekte dat een bepaalde man bij haar op visite was, hetgeen hem niet zinde.

De vrouw moest met een ambulance naar het ziekenhuis vervoerd worden.

*·rstander van Latijnsamerikaanse oplossingen*

# ·uguayaan Iglesias nieuwe voorzitter ·teramerikaanse Ontwikkelingsbank

**·ONTEVIDEO — De Uru·aan Enrique Iglesias is ·zen tot voorzitter van de ·amerikaanse ontwikke·· bank (BID). Hij zal 15 ·t de huidige president ·de bank, Ortiz Mena, die ·r deze functie bekleed ·opvolgen.**

·s verklaarde dat het no·en nieuwe richting in te ·et de nadruk op dialoog ·werking. Zo moet een ·tieve en efficiente bank ·an, aldus de nieuwe voor·r. De Uruguayaan neemt ·er over op een moment dat ·e verdeeldheid heerst tus·e VS en Latijns- Amerika ·de rol van de bank. Ortiz verklaarde afgetreden te zijn omdat hij terug wil keren naar Mexico, maar het is een publiek geheim dat hij moe werd van de veelvuldige kritiek op het functioneren van de bank en de touwtrekkerij om de macht tussen de VS en de Latijns- Amerikaanse landen.

De VS hebben geprobeerd de stemmenverhouding te wijzigen zodat ze een vetorecht zouden krijgen. Washington meent dat de BID slecht wordt geleid. In de donderdag door president Reagan ingediende begroting is geen geld uitgetrokken voor de Amerikaanse bijdrage aan de bank.

**ECONOOM**

Iglesias werd in Asturias, Spanje geboren en verhuisde al op jonge leeftijd met zijn ouders naar Uruguay waar hij een graad in de economie behaalde aan de Universiteit van Montevideo. Daarna vervolgde hij zijn studies in Frankrijk en de VS.

Als Uruguayaanse afgevaardigde woonde hij vele internationale conferenties bij en in 1968 raakte hij betrokken bij de BID. Hij maakte deel uit van een groep wetenschappers die onder leideng van de Argentijn Paul Prebisch, onder auspicien van de BID, een studie maakte van de economische situatie van Latijns Amerika.

**REGIO GERICHT**

In 1972 benoemde de toenmalige secretairs generaal van de VN, Kurt Waldheim, Iglesias tot uitvoerend- secretaris van de Economische Commissie voor Latijns Amerika (Cepal), een post die hij bekleedde tot maart 1985 toen president Julio Sanguinette hem trugriep om deel uit te maken van zijn regering.

Igelsias wordt beschouwd als iemand die goed op de hoogte is met de regionale problemen en nieuwe impulsen wil geven aan de integratie van Latijns- Amerika. Oplossingen voor het Latijns- Amerikaanse schuldenprobleem zoekt hij ook in de regio. Zo is hij voorstander van onderlinge handel van de landen in de regio om de deviezen- inkomsten te vergroten.

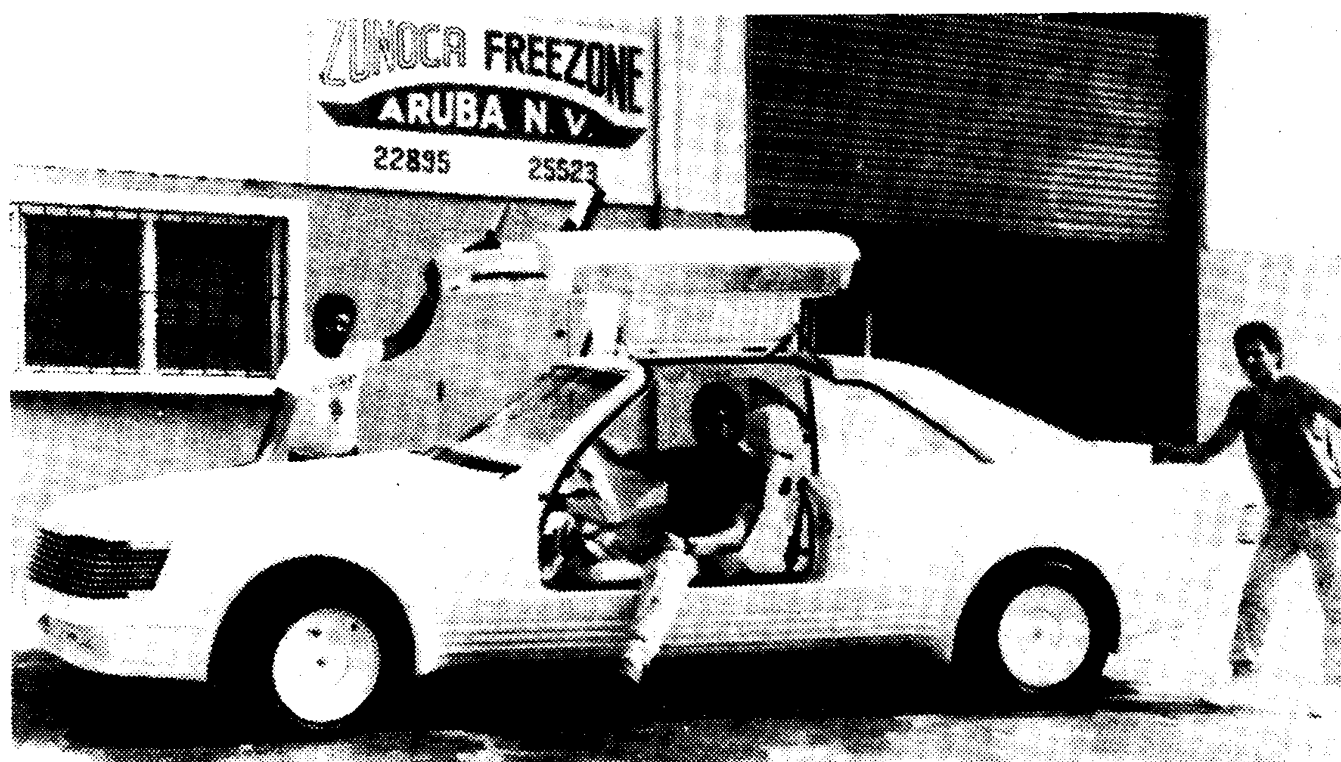
De laatste jaren heeft hij een belangrijke rol gespeeld in het Midden- Amerikaanse vredesproces. Daarnaast was hij als secretaris betrokken bij de Cartagena- Vergadering, bestaande uit de elf Latijns- Amerikaanse landen met de grootste schulden.

Iglesias is vrijgezel, spreekt diverse talen en is een hartstochtelijk opera- liefhebber. Sinds twee jaar is hij president van de Opera- vereniging van Uruguay.

## ·uivenoverlast ·j bouw

·RANJESTAD — De directie ·· Arends Construction, die ·de is met de herbouw van ·erechtsgebouw in Oranjes·eeft bij DOW geklaagd dat ·problemen worden onder·en van het groot aantal dui·dat, ondanks dat de pannen ·het dak van het gebouw ·sch verwijderd zijn, nog ·hun zitplaats op het dak ·. De duiven bevuilen alles ·door de aannemer ver·wd wordt met alle gevolgen ·dien. DOW werd gevraagd ·samen met Arends Con·ie — met mogelijk advies ·tinapa — een oplossing kan ·n gevonden voor deze dui·verlast.

·ANJESTAD — Politie·ntie werd ter hoogte van ·ulevard Mall gevraagd ·twee bedelaars die daar aan ·edelen waren en mensen ·vielen. De politie vond de ·en ter hoogte van een res·t in de buurt en hield hen ·Zij verkeerden onder in·. Op de politiewacht wer·ij over hun gedrag onder·n. Na voorgeleid te zijn ·n zij vrijgelaten.




ZAKENVARIA

*VIA DE VRIJE ZONE van Aruba werd uit Miami een kostbare Mercedez Benz ingevoerd, die toebehoorde aan de bekende Panamese bokser Roberto "Mano de Piedra" Duran. De wagen — in afwachting van doorvervoer naar Colombia — trok de nodige aandacht. De nieuwe eigenaar moet meer dan vijftigduizend dollar voor deze wagen betalen.*

*PPA-leider Benny Nisbet*

# Overheid heeft kennelijk al besloten WEB naar Lago-terrein te verhuizen

**ORANJESTAD — PPA-leider Benny Nisbet besteedde tijdens zijn persconferentie aandacht aan de plannen van de regering Eman om het WEB bedrijf van Balashi naar het Lago terrein te verhuizen. Nisbet is van mening dat de indruk is gewekt — door het overnemen van de Lago krachtcentrale — dat de regering reeds een beslissing heeft genomen. Ondanks het feit dat het WEB-hoofd kortgeleden nog in de Amigoe verklaarde dat er drie mogelijkheden zijn: het WEB blijft te Balashi en wordt vernieuwd, het WEB verhuist naar het Lago terrein of er komt een geheel nieuw bedrijf.**

De PPA-vraag in deze is, waarom de LAGO in deze een vrijbrief gegeven werd dat de Krachtcentrale door Aruba wordt overgenomen, terwijl van het geheel nog geen behoorlijke studie werd gemaakt? In het belang van Aruba, aldus de leider van de Oranje partij, wordt nu aan de bel getrokken om een waarschuwend woord te laten horen. Hij gaat ook uitvoerig in op het rapport van de Grondmij ten aanzien van de bodem waarop de krachtcentrale van de Lago staat.

Het rapport dat Aruba 1.1 miljoen Nederlandse gulden heeft gekost stelt ondermeer dat het productie- terrein (dus waar de krachtcentrale ook staat) het centrale deel van het raffinaderij-terrein vormt. Hier heeft de feitelijke verwerking van ruwe olie tot diverse olie eindproducten plaatsgevonden. Bij het onderzoek- programma van de Grondmij is aan dit gebied extra aandacht besteed vanwege de productie activiteiten gedurende vele jaren.

Het rapport vermeldt dat ondermeer bij graaf- werkzaamheden ter plaatse het risico van installatie van stoffen (benzeen en $H_2S$) groter zal zijn dan elders. Door het plaatselijk ondiep voorkomen van olieachtige verontreinigingen is aantasting van ondergrondse PVC- drinkwater leidingen, wat de kwaliteit van het drinkwater kan beïnvloeden een mogelijk risico is. Door deze plaatselijke ondiepe verontreiniging, aldus het rapport van de Grondmij, bestaat er kans op aantasting van de coatings (kabels, tanks enz.).

PPA-leider Nisbet wees er in dit verband op dat het dus voor graaf- werkzaamheden ter plaatse voor mensen gevaarlijk is. En de PPA is ervan overtuigd dat verhuizing van het WEB-bedrijf naar de LAGO gepaard zal moeten gaan met de nodige graaf- werkzaamheden. Bij het leggen van waterleiding- buizen wordt het risico gelopen dat drinkwater voor de bevolking bevuild wordt. Of men zou kostbare buizen moeten gaan gebruiken waardoor de verhuiskosten nog aanmerkelijk hoger zullen worden, aldus Nisbet.

*Eigenwijze kapitein*

## Dynamietschip vastgelopen

BARCADERA — Na lossen van ruim 100 ton dynamiet voor Thiel Corporation is de boot "Hancook Clipper" bij het uitvaren van de haven van Barcadera vastgelopen op de zand bodem. Op het moment dat het schip uitvoer was geen loods aan boord en wilde de kapitein op eigen risico uitvaren. Dat kwam hem duur te staan omdat hij de haven niet kennende, bij het uitvaren vastliep. Afgelopen nacht is het schip op eigen kracht losgekomen en heeft zijn reis kunnen voortzetten.

## Schatkistpapier weer overtekend

**ORANJESTAD — De zesde uitgifte van Schatkistpapier door de regering van Aruba, die vrijdag plaatsvond, is wederom een succes geworden en werd ruim overschreven.**

Het nominaal aangeboden bedrag bedroeg acht miljoen florin vervallende op 20 mei 1988. De gemiddelde "discount rate" op de uitgegeven schatkist- papieren was 7.25 procent hetgeen gelijk is aan een jaaropbrengst van 7.38 procent.





*IN VERBAND MET de opening van de Boulevard branch van Interbank, die in de vacantie plaatsvond, werd alsnog door de branch supervisor mevrouw Lopez van der Linde een geschenk overhandigd aan het Bon Bini College. Het cadeau werd met veel enthousiasme in ontvangst genomen.*

## ·rnavalsproblemen ·r de rechter

**·RANJESTAD — De Santa ·uz carnavals- koningin ·arjorie Flemming heeft bij ·recherche een klacht van ·handeling ingediend te·· een van de danseressen ·het Americana Hotel.**

·dens de verkiezing van de ·carnaval koningin van ·a zouden zich moeilijkhe·ussen beide personen heb·voorgedaan. Hierbij zou de ·eres nog al hardhandig zijn ·treden tegen Marjorie ·mming. Zoals bekend ont·d er bij de verkiezing van ·avals- koningin in het RCA ·on de nodige deining toen de ·ngin van Santa Cruz met de ·werker van de brandweer ·het podium werd gebracht. ·chillende personen die ·bij plaats moesten maken op ·podium zouden dit met veel ·genoegen hebben gedaan, ·ardoor de nodige spanning en ·e ontstonden.

NEW YORK — De VN hebben als reactie op de ontvoering van de VS overste Higgins de overige 75 leden van de internationale groep van waarnemers uit het gebied waarin zij zijn ingezet teruggetrokken op het hoofdkwartier van de VN- vredesmacht Unifil in Nakura.

ZAKENVARIA

*ONDER GROTE belangstelling opende carnavals- koningin Milda Tromp met het doorknippen van een lint het nieuwe restaurant annex slagerij van Sui Sang te Sero Biento. Hier was vroeger Exocet gevestigd. Het restaurant is gespecialiseerd in de Chinese keuken.*



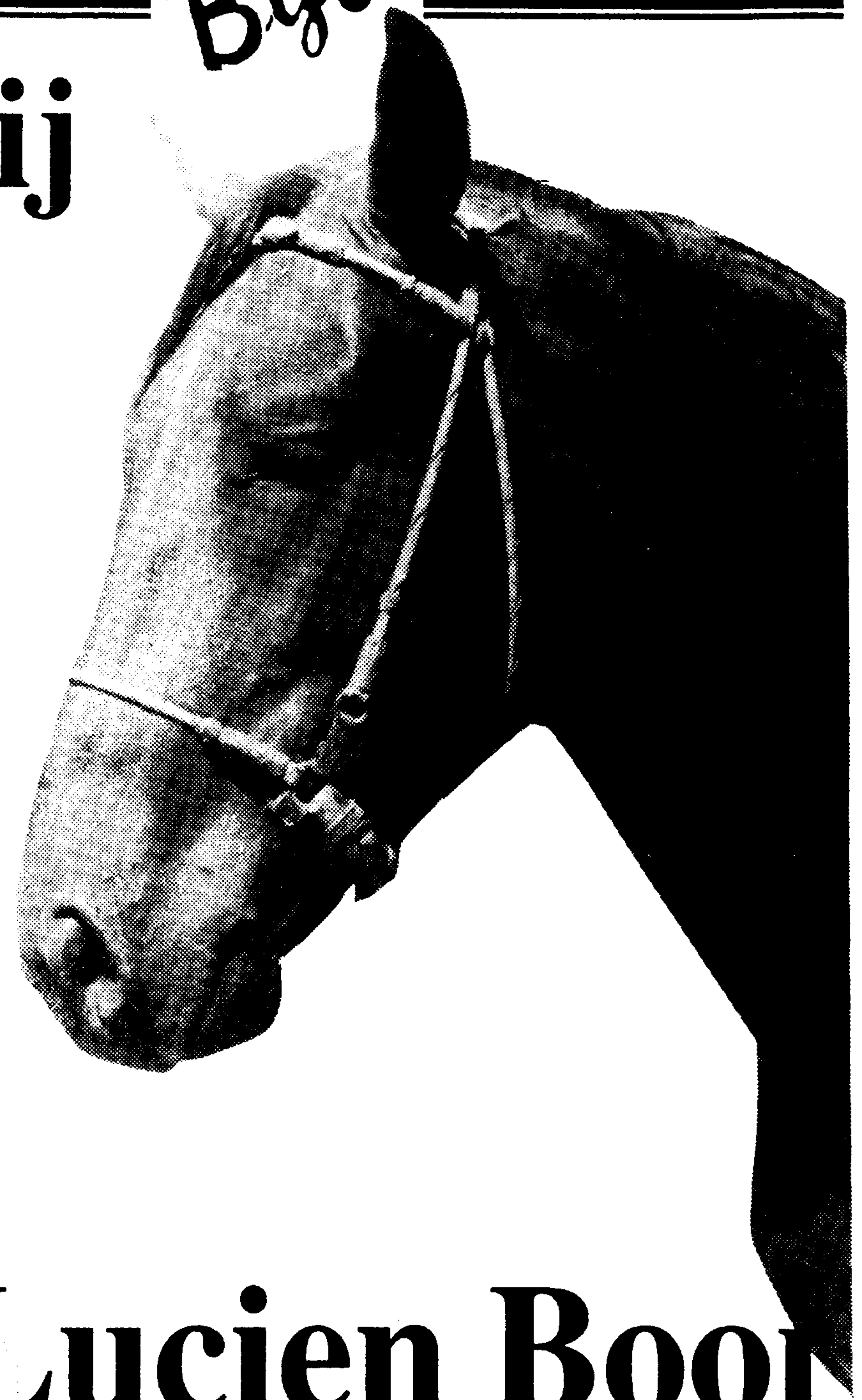


# Paardenfokkerij




*La Casa de Otoño*

...aan de weg naar San Willibrordus...



door YVONNE VAN ES

# Een hobby van tandarts Lucien Booi

"EEN PASO FINO paard beweegt niet diagonaal, maar lateraal. Als het paard loopt, blijft de rug horizontaal en zit de ruiter stil. Alleen de benen bewegen en maken hele kleine stappen. Dit in tegenstelling tot een paard dat geschoold is in de Engelse draf. Een ruiter op zo'n paard zie je op en neer bewegen".

TANDARTS LUCIEN BOOI wordt zeer enthousiast als hij eenmaal over zijn grote voorliefde voor paarden begint te praten. Hij is al tien jaar met paso fino paarden bezig. Desondanks noemt hij zichzelf geen expert, maar een vakman. Booi: "Van paarden is zoveel te weten, daar kun je nooit een expert in zijn. Elke dag leer ik weer bij over deze dieren".

Op uitnodiging van de tandarts, die in Otrabanda een drukbezochte praktijk heeft, brengt de verslaggeefster een bezoek aan zijn paardefokkerij "La Perla", die op 30 december vorig jaar officieel geopend is. Bij aankomst wordt ik verrast door de vele soorten dieren die Booi erop na houdt. Overal zie je kippen, eenden en pauwen. In een aparte koraal lopen geiten, schapen en zelfs varkens rond. En de papegaaien in een kooi onder de bomen zorgen voor het nodige achtergrond kabaal.

Lucien Booi is in gesprek met de voormalige vleesinkoper van Henderson. De man, een Amerikaan, vertrouwt me toe dat hij plannen heeft om een varkensfokkerij te beginnen en dat hij de tandarts om advies komt vragen. Zo te horen, is Booi van vele markten thuis. De toekomstige varkensfokker: "Varkens worden een goede business, zeker nu er een import- verbod uit het buitenland komt. Iedereen wil hier 'pork chop' eten, maar wat doe je met de rest van het beest? Je kunt maar een bepaald aantal leverworsten in de vleesfabriek laten maken. Voorlopig laat ik het idee van die varkens- fokkerij dan ook maar even zitten".

### INTELLIGENTIE

Als de Amerikaan vertrokken is, komt het gesprek uiteindelijk op paarden. "Paarden zijn zeer gevoelige en intelligente dieren. Het zijn net mensen," zo vertelt Booi. "Net als bij mensen, is het niet voldoende om het paard alleen eten en drinken te geven. Ze moeten ook aandacht krijgen en vooral regelmatig in beweging zijn. Het zwakke punt van paarden is hun maag. Als een dier een bepaald soort voedsel gewend is en je schakelt plotseling over op iets anders, dan kan de maag zo'n omschakeling niet verwerken. Het paard kan daardoor een maagkoliek krijgen, wat erg pijnlijk is voor het dier. Als een dierenarts daar tijdig achterkomt, dan kan het paard nog gered worden. Zo niet, dan sterft het onherroepelijk. Daarom heb ik altijd twee soorten voedsel in voorraad. Eén soort is afkomstig van Continental Milling Company. Dat vermeng ik met voer, dat geïmporteerd wordt uit de Verenigde Staten. Als de lokale veevoeder- fabriek niet kan leveren, dan kan ik altijd overschakelen op het Amerikaanse produkt. Zo loop ik niet het risico, dat ik onbekend voer aan mijn paarden moet geven", aldus Booi.

### ONDERHOUD

Momenteel heeft de paardenfokkerij twaalf paarden in de stallen staan, waarvan tien het eigendom zijn van de tandarts. Op de vraag of het houden van paarden niet erg duur is, antwoordt Booi dat dat best meevalt: "Momenteel kost een paard aan voer (inclusief vitamines) en verzorging in mijn stallen ongeveer 225 gulden per maand".

Maar hoe duur is de aanschaf van een paard? Booi: "De prijs van een paard is afhankelijk van wat de koper ervoor wil geven. Mijn eerste paard kostte 2500 gulden en dat dier heb ik nog steeds. Een kampioen als Tupak Amaru, daar moet je zeker één miljoen gulden voor neertellen. Net als bij rashonden is de prijs van een paard afhankelijk van zijn stamboom en hoe goed het dier loopt".

Vol trots wijst Booi dan op zijn nieuwste aanwinst, de hengst 'Otoño'. Een prijs wil hij niet noemen, alleen wil hij kwijt dat dit paard 'enkele duizendjes' heeft gekost. Een goede hengst is volgens de tandarts onontbeerlijk voor het fokken van klasse- paarden. Als een merrie door een goed paard gedekt wordt, kan de eigenaar van de hengst daarvoor een behoorlijke prijs vragen. Zo is de dekprijs voor het paard Casa Nova op Aruba 700 dollar. Voor Curaçao wil Booi echter geen prijzen geven.

### DRACHTIG

Hij vervolgt met uit te leggen, dat een merrie nadat ze bevrucht is, twaalf maanden drachtig is. In de eerste acht maanden van de zwangerschap moet het paard veel in beweging zijn. Dat is goed voor de lichamelijke conditie van de merrie. Daarna moet ze het wat rustiger aan doen. Als het veulen geboren is, kan het direct lopen. Twee jaar geleden is 'Peluga' geboren. Momenteel is er op de fokkerij een veulen van één maand oud. Als zijn moeder aan de teugels wordt voortgeleid, verliest het veulen zijn moeder geen moment uit het oog. Tandarts Booi is dan ook niet bang dat het veulen weg zal lopen.

Als een paard ongeveer twee jaar oud is, wordt zijn opvoeding ter hand genomen. Daarvoor gaat het dier naar de paardenschool. Een Colombiaanse instructeur maakt het dier handelbaar. Het wordt vertrouwd gemaakt met het gebruik van teugels en zadel. Tevens wordt veel aandacht besteed aan de rijstijl. Bij intelligente dieren, zoals Otoño, begint de training soms eerder.

Zowel aan de conditie- training als het perfectioneren van de paso fino techniek wordt veel aandacht besteed. Hoe kleiner de pasjes van het paard zijn, hoe beter zijn techniek. Iets minder vermoeiend voor het paard is de 'trocha'- loop, waarbij grotere stappen worden genomen.

Het paard is volwassen rond het zesde levensjaar. Dan pas is het gebit volgroeid en de loopstijl die het paard in zijn jeugdjaren heeft aangeleerd, kan daarna niet meer veranderd worden: het paard loopt dan paso fino of trocha. Voor lange tochten door de mondi is de paso fino loop echter veel te vermoeiend. Als het paard relaxed loopt, maakt het gemakkelijke lange stappen: 'paseo'.

### LEEFTIJD

Hoe oud een paard kan worden, is in grote mate afhankelijk van zijn verzorging. Booi heeft een paard gekend, dat na achttien jaar helemaal versleten was en toen ook overleden is. Daarnaast kent hij nog een paarden- eigenaar die met zijn drieëndertig jaar oude paard nog steeds ritjes over Curaçao maakt.

Dan komt het gesprek op het merken van paarden. Booi vertelt dat iedere paarde- eigenaar zijn eigen brandmerk heeft. De tandarts wijst op de opvallende witte acht in de goudbruine huid van Otoño. "Dat merkteken is zeer bijzonder. De vader van Otoño, Resorte IV, is eigendom van de bekende Colombiaanse drugskoning Fabio Ochoa. Hij is de enige die zijn brandmerk, de acht, zo weet aan te brengen, dat de haren wit teruggroeien en niet bruin/zwart, zoals bij andere brandmerken. Alle paarden in mijn stal zijn raspaarden en afkomstig van de stal van Ochoa, La Loma". En met een glimlach: "Voor raspaarden moet je veel geld hebben. En dat heeft Fabio Ochoa door zijn handel genoeg".

Vervolgens verklaart Booi dat bij het fokken van raspaarden het heel gebruikelijk is, dat de naaste familieleden met elkaar gekruist worden. Hierdoor worden de goede eigenschappen overgeërfd, maar het gevaar bestaat eveneens dat slechte eigenschappen elkaar versterken.

Zo zijn 'Petranka' en 'Otoño' broer en zus van elkaar. Otoño is een bijzonder rustig paard, dat zelfs door vreemden gemakkelijk te hanteren is. Desondanks heeft het paard enorm veel energie ('brioso') en reageert uiterst alert op commando's. Zijn zuster daarentegen staat geen ogenblik stil en laat zich niet gemakkelijk berijden. Volgens Booi is Petranka dan ook geen goed rijpaard.

### WEDSTRIJDEN

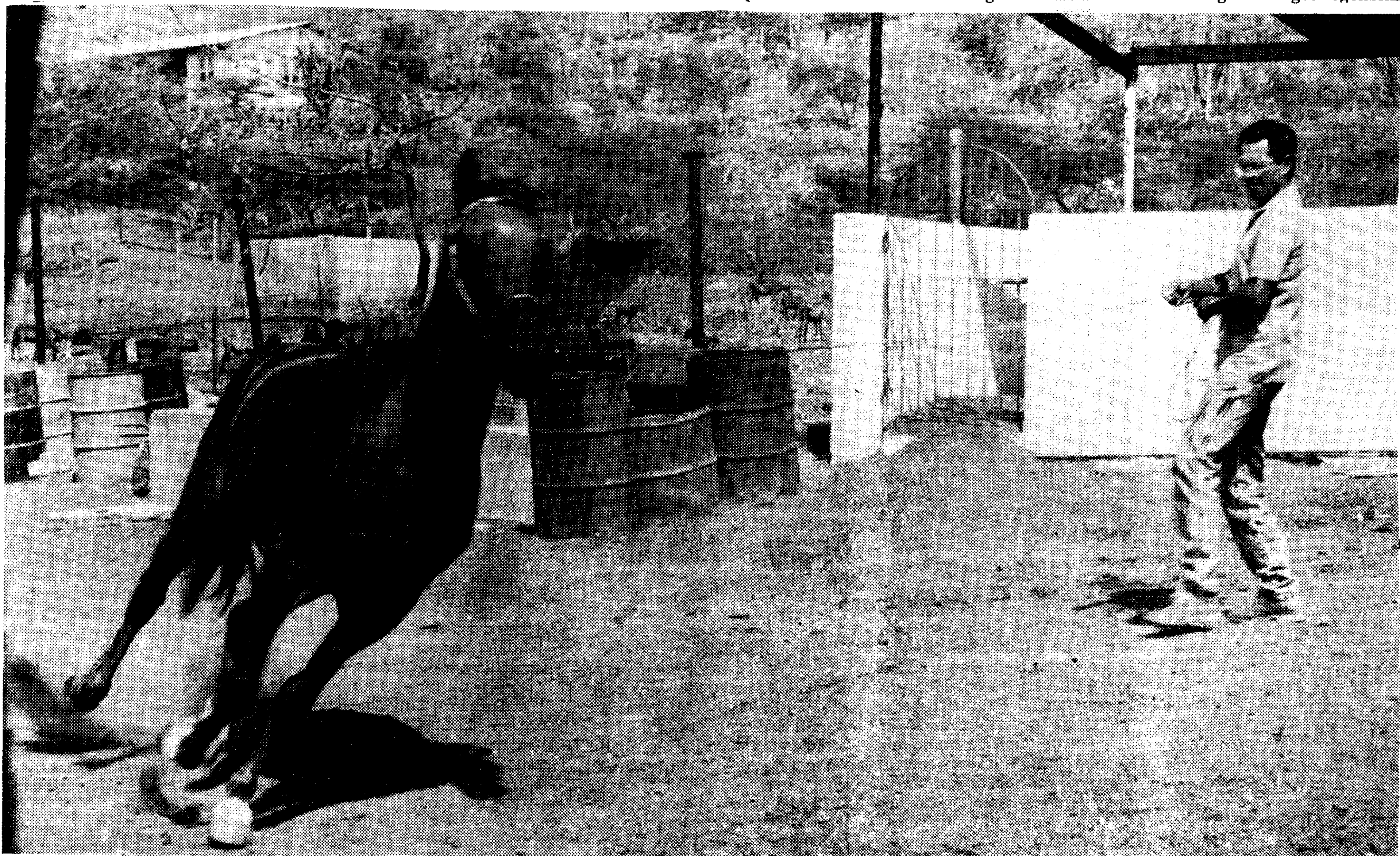
Op 29 november vorig jaar is op Aruba een wedstrijd voor paso fino paarden gehouden. Vol trots wijst Booi op de grote trofee, die Otoño met de tweede prijs gewonnen heeft. "Bij paso fino wedstrijden gaat het om de loopstijl, niet om snelheid. Onze wedstrijden zijn geen races. En Otoño is nog niet eens twee jaar. In de toekomst verwacht ik nog vele kampioens- prijzen met hem te zullen winnen", aldus Booi.

Op de vraag of er op Curaçao ook wedstrijden worden gehouden, antwoordt hij dat op 27 februari door de Federatie Paso Fino Korsou een demonstratie- dag zal worden gehouden. Hij betreurt het evenwel dat er veel jaloezie bestaat onder de verschillende paarde- eigenaren. "Gezamenlijk zouden we veel meer kunnen doen. We zouden bijvoorbeeld als vereniging voer kunnen inkopen en dan een goede prijs bij de fabriek kunnen bedingen. Helaas bestaat er geen goede onderlinge band. Anders zouden we veel meer wedstrijden kunnen houden", aldus Booi.

Als de tandarts naar het doel van zijn paardenfokkerij wordt gevraagd, zegt hij: "Ik ben een echte dierenliefhebber", daarbij wijzend op de vele dieren die er op het terrein rondlopen, "maar paarden hebben mijn grote voorkeur. Het is mijn wens om vooral de jeugd van jongs af aan met deze viervoeters vertrouwd te maken. Ik wil ze alles over paarden leren, niet alleen rijden, maar ook hoe je zo'n dier moet verzorgen".

"Een enkele rit te paard kost op Curaçao tussen de vijftien en vijfenveertig gulden. Ik wil voor de jeugd een soort package samenstellen van tien lessen voor tien gulden per stuk. Een enkele rit zou dan vijftien gulden gaan kosten. Momenteel heb ik alleen tijd in de weekends, want door de week ben ik bezig in mijn tandarts- praktijk, anders zou ik meer tijd kunnen besteden aan mijn hobby. Dus wanneer dit plan uiteindelijk gerealiseerd zal worden, weet ik nog niet precies".

Dan vertelt Booi dat hij, ondanks een zwakke rug - de dokter heeft hem paardrijden ontraden - zijn wekelijkse rit te paard niet wil missen. En met de belofte, dat we nogmaals een afspraak zullen maken om een lange rit te paard over Curaçao te maken, nemen we afscheid.



## Het mirakel van Christopher Nolan:

# Schrijven met het voorhoofd spreken met het oog



door H.J. OOLBEKKINK

'Nou OK
wat heb ik tot nu toe bereikt
klaargemaakt bedoel je
klaargemaakt?
verdomme ik ben toch in leven gebleven
toen iedereen dacht dat ik dood was...'

NACHTELIJKE GEDACHTEN van een vijftienjarige Ier, die in vrije verzen een precaire balans opmaakt van een bestaan dat aan de buitenkant zó onvolkomen lijkt, dat het niet de moeite waard kan zijn het voort te zetten. Maar: '....Joseph Meehan verrijkte zichzelf door met zijn dronken, druipende lijf voor jan en allemaal te koop te lopen'. Joseph Meehan heet Christopher Nolan — een spastische jongen van nu tweeëntwintig, die onlangs in Londen de Whitbread Award kreeg, voorname literaire erkenning van zijn levensverhaal 'Under the eye of the clock'.

Christopher werd geboren via een uiterst gecompliceerde keizersnee en stikte daar bijna in. Zijn hersens waren ernstig beschadigd, hij was (en is) volkomen spastisch en nooit zal het geluid dat hij voortbrengt als woorden verstaanbaar worden, omdat hij ook de beheersing over zijn stembanden ontbeert. Zijn hoofd, armen en benen luisteren niet naar enig bevel en fladderen, naar eigen gerief, her en der, maar zelden daar waar hij ze zou willen hebben. En dán een boek schrijven?

### BEU

Dit is het verhaal van een jongen, die ongeveer alles mist, maar ter compensatie in zijn schamele bagage een onwaarschijnlijke wilskracht en een bijna angstaanjagend doorzettings- vermogen heeft meegekregen. Want hoewel hij aanvankelijk — de last van een verlamd en sprakeloos lichaam beu — had willen doodgaan, had het lot anders met hem voor, schrijft hij — tegelijk gelaten en triomfantelijk.

'Het lot': een te abstract begrip voor beloonde koppigheid; Christopher Nolan heeft — met hulp van vooral zijn moeder en twee jaar oudere zuster — dat lot goeddeels naar zijn machteloze hand gezet, omdat zijn geest niet anders kon. Er is gespeculeerd over de vraag of hem die prijs zou zijn toegekend wanneer de jury niet op de hoogte was geweest van zijn fysieke situatie. Met andere woorden: zijn de literaire verdiensten bekroond of de omstandigheden? Me dunkt, na lezing van 'Under the eye of the clock' wordt twijfel verdacht: Nolan is van gekwetste top tot verlamde teen een *schrijver*. Hij had dat trouwens al eerder, heel jong, laten blijken toen 'Dam-Burst of Tears', een bundel gedichten en prozastukken, uitkwam in 1981.

Dat was het Jaar van de Gehandicapten, waarvan Nolan als vijftienjarige in Engeland zo'n beetje het druk gefêteerde symbool werd. Daarvóór had hij al twee keer een prijs gewonnen in verhalen- wedstrijden voor spastische kinderen; vroeg reeds besefte hij dat hij, naast alles dat hem tekort was gedaan, de taal als geschenk had ontvangen.

### MOEDER

Zijn moeder (in de autobiografische roman heet ze Nora) had hem het alfabet bijgebracht, sleutel tot de Sesamstraat der Letteren. Christopher las en las, onthield en bedacht vervolgens zijn eigen woorden, die echter opgesloten moesten blijven in een geest die voorlopig horig was aan een onbruikbaar lijf. Uitdrukken kon hij zich pas na een onvoorstelbaar — weer door zijn moeder en een lerares begeleid — gevecht met onwillige materie: met een op zijn voorhoofd bevestigde stift leerde hij de toetsen van een schrijfmachine bedienen, waarbij zijn roekeloos uitschietend hoofd ondersteund en gestuurd werd door 'Nora'.

Zo scheidde hij, letter na moeizame letter, de woorden af die al zo lang te hoop liepen in zijn gekneveld brein. Willem Elsschot schreef: "Tussen droom en daad staan wetten in de weg en praktische bezwaren" — wetten en bezwaren die Nolan in verlossing zoekende en bezetenheid heel letterlijk (en bijna moorddadig) uit de weg ruimde.

De 'dam-burst' (dijkbreuk) van zijn eerste titel scheurde open tot een steeds bredere kloof, waar woorden en zinnen van eigen idioom in traag- tempo- tomeloze-vaart door werden uitgebraakt; een wezenlijke vloedgolf, die een weelde aan vruchtbaar bezinksel meevoerde. Na zijn eerste boek werd hij door overmeesterde critici verheven tot de klasse van Willem Butler Yeats en James Joyce. Dat was wat voorbarig, maar 'Under the eye of the clock' leert dat Nolan zijn voedingsbodem heeft gevonden in de Ierse traditie van bevlogen vertellers en dichters: zonder hem epigoon te noemen, kan gezegd worden dat hij eet van hetzelfde menu waaraan Samuel Beckett, Dylan Thomas en Brendan Behan zich te goed hebben gedaan. En het is, door zijn heel particuliere woordvondsten, smakelijk meeëten met Christopher.

Dat literatuur en de daarbij horende ingrepen een willig kind vonden in Nolan, blijkt uit zijn slimme toepassing van de derde persoon: hij tekent zijn eigen bestaan, maar laat dat leiden door Joseph Meehan — hierdoor kan hij de afstand tot zichzelf nemen die hem in staat stelt zijn 'ik' met een tolerante geamuseerdheid maar ook met een even ironische als vanzelfsprekende arrogantie te analyseren en vervolgens (niet blind voor zijn minpunten) vrijuit te etaleren.

Zijn genoegens zijn aanvankelijk klein en plaatsvervangend. Een vriendje Alex duwt zijn rolstoel met een voetbal tussen de wielen geklemd. Bij het naderen van het doel schopt Alex de bal tussen de palen, maar voor hen is het een samen gedeeld doelpunt, en als het vriendje de rolstoel hollend in vaart zet, voelt Joseph zich de drieste waaghals. Juist die vriendschap is voor de gehandicapte knaap (naar onattent gebruik wordt hij doorgaans voor idioot versleten) van een waarde die de nonchalante jongens- kameraadschap ver te boven gaat.

Schoolgaan, overigens, wordt ook al een grimmig gevecht, veel leerkrachten weigeren hem: te lastig zo'n hulpeloos kind en hij zal wel niet met de klas mee kunnen en wat moeten de andere kinderen denken van die onbeheerste spastische bewegingen — dat soort vileine redenaties, die als een kwaadaardig virus de eeuwen overleefd hebben. Maar Christopher, gesteund door zijn onmiskenbaar intellect en zijn ouders, zet door en als 'normale' leerling zal hij de 'normale' middelbare school volgen.

### COCON

Hij schrijft als het ware met zijn voorhoofd, hij spreekt met zijn ogen en vooral zijn moeder en zuster leren die taal tot in de subtielste nuances verstaan (en vaak gehoorzamen, want Christopher/Joseph kan een dwingeland zijn, zoals hij zelf opgewekt toegeeft). Een wonder is dat natuurlijk niet: ondanks de hem omringende liefde en zorgzaamheid, leeft hij zo niet in een vacuüm, dan toch voor een belangrijk deel in een cocon waar hij steeds maar weer moet zien uit te komen.

Want niet altijd is er thuis onmiddellijk begrip. Terwijl zijn moeder brood aan het bakken is, luisteren zij en Joseph naar Beethovens Mondschein- sonate op de radio en de jongen brengt zijn vervoering tot uiting in onbestemde klanken. Nora zegt: "Ssst, Joseph, schreeuw niet zo." Joseph dwingt haar hem aan te kijken en vertelt haar in zijn eigen woordloze taal: "Ik schreeuwde niet, ik was aan het zingen". Begrip hersteld.

### CLOWN

Op school hangt hij aanvankelijk, uit zelfverdediging en opstandigheid, de clown uit. Hij noemt zichzelf 'de Artisgekooide zoon' en zijn voortdurend inniger groeiende verkering met de schrijftaal vindt uitdrukking in melodieuze zinnen als: '....ijlhoofdig door de vallende woorden die op zijn pad ploffen' en '....getypte woorden, speciaal gekozen om een glorieuze overdadige nachtmerrie te beschrijven'. Zijn gedachten- associaties lijken vaak ordeloos over elkaar te buitelen, maar die dronken woordenschat is met al zijn eigenzinnigheid gebonden aan het strakke gareel van een doordacht literair patroon.

En steeds weer de strijd, de noodzaak van het gevecht met zijn krakkemikkig lijf — '....de constante vraag: hoe overwin ik mijn lichaam?' En: '....de strijd tussen een verlamde, bijdehante jongen en een vijandige bijdehante, geniepig-wrede hoewel soms barmhartige wereld'. Dus ook steeds weer de taal die hem aan zijn overwinningen helpt, al verzucht Joseph: 'Bij het typen vergaloppeerde hij zich als een jong veulen dat van zijn moeder is afgedwaald'.

### WEIGERING

De mogelijkheid tot nederlagen (iets anders dan de vernederingen die hij ondergaat) weigert hij te erkennen: 'Het leven was een aanhoudende reeks uitdagingen voor de gehandicapte jongen, maar vastbesloten niet verslagen te worden, zag hij elke dag onder ogen alsof hij uitermate genezen was door het lot'. Koppig, dus, maar stellig ook blijmoedig. Dat zal wel samenhangen met de opgewekte melancholie waar de Kelt aan lijdt maar ruimhartig mee leeft.

Poëzie (wéér het Keltisch element) kwam heel vroeg in zijn leven. Bij de Meehans werd niet over literatuur gepraat, maar de rijke stoet aan Ierse dichters zijn er (sonoor bij stem) kind aan huis — de gedichten die hij zijn vader hoort zingen en zeggen bergt hij onuitwisbaar in zijn hoofd: 'Joseph Meehan had zijn zwijgen nog niet verbroken, maar zonder dat zijn ouders het wisten, ebde hij en doodtijde hij onder zijn vaders vloed'.

Zijn eigen vloed drong echter al onstuimig schuimend op achter de dam van zijn opgelegde zwijgzaamheid. Als het eenmaal tot de dijkbreuk komt, lijken zijn woordgolven in barokke verschrikking de maat van alledag te overspoelen, maar onder de jeugdige overdrijving — stellig gevolg van de nieuwe, volop uitgebuite ontdekking — is toch de discipline herkenbaar die een schrijver nodig heeft teneinde niet om te komen in ongebreidelde taalzwelgerij.

### TEMPO

In twee schitterende pagina's laat Nolan Kerstmis in Dublin ontstaan, culminerend in gruwelijk- poëtische beelden van het slachten en schoonmaken van de kalkoen voor het feestmaal — deze scène is een wonder van simpel maar tegelijk rijk taalgebruik.

Het is dit vermogen tot 'illustratief' schrijven dat Christopher Nolan tot veel meer maakt dan, zeg, een gehandicapte die met het penseel in de mond zulke aardige schilderijtjes kan maken; het is onherroepelijk literatuur die hij zo omslachtig voortbrengt: literatuur die des te aangrijpender is omdat er tussen gedachte en woord die lange, pijnlijke weg van het *fysieke* creëren ligt — probeer maar eens een zin, een alinea letter voor letter gerangschikt te krijgen in een tempo dat door een spastisch hoofd bepaald wordt.

Daarom zijn Christophers woede en verdriet zo begrijpelijk wanneer na publikatie van zijn eerste boek op de onafzienbare stroom journalisten en radio- en tv-mensen een Amerikaan komt meedrijven die twijfelt, een voor hem in zijn bijzijn getypt gedicht negeert en in een boosaardig artikel vermoedens van fraude en ghostwriters uit. Christopher is diep gekwetst, vooral door de opmerking dat zijn verwoede pogingen om te praten leken op het janken van een gekastijde hond.

Hij geeft er God de schuld van. Hoe kan die onverplicht toekijken terwijl 'een stomme kreupele wordt aangevallen op zijn zo kwetsbare stem?' De volgende dag beduidt hij in de kerk zijn vader dat hij naar de zijkapel wil waar een groot kruisbeeld hangt. Vanuit zijn rolstoel kijkt hij gefrustreerd maar rebels op naar de Christus- figuur, zwaait met een brede boog zijn linkerarm omhoog en maakt met twee vingers het universele *fuck you*-gebaar.

Maar nog diezelfde dag biecht hij zijn woordloze blasfemie al even woordloos aan pastoor Flynn. Want katholiek blijft hij, deze prachtige (om het in de gepaste termen te houden: miraculeuze) schrijver.

---

## *Vertrek Murdani sluitstuk verjonging Indonesisch leger*

# Rechterhand Suharto chef-staf strijdkrachten

**DEN HAAG — De Indonesische generaal Benny Murdani heeft onlangs onverwacht zijn aftreden aangekondigd als stafchef van de Indonesische strijdkrachten. Sinds zijn benoeming in 1983 was de 55-jarige Murdani verantwoordelijk voor de reorganisatie van leger en politie. Zijn opvolger wordt generaal Try Sutrisno, die een bliksemcarriere heeft gemaakt en wordt getipt om de plaats in te nemen van president Suharto wanneer die het welletjes vindt.**

Waarnemers in Jakarta toonden zich verbaasd over de aankondiging van Murdani, vooral over het tijdstip. Gewoonlijk worden zulke verschuivingen pas bekendgemaakt na de presidents- verkiezingen. In tal van Indonesische kranten, die het nieuws met grote koppen brachten, werd volop gespeculeerd over de toekomst van Murdani en Sutrisno.

Murdani geldt als de rechterhand van Suharto, Indonesie's sterke man sinds de mislukte communistische coup van '65. Na de presidents- verkiezingen van maart, een formaliteit omdat Suharto de enige kandidaat is, zal een nieuwe regering worden samengesteld. Per traditie wordt de stafchef de nieuwe minister van Defensie. Of dat ook voor hem opgaat, liet Murdani zelf in het midden. "Dat hangt af van de volgende president". Maar de huidige bewindsman, generaal Poniman, was zijn voorganger als opperbevelhebber van de strijdkrachten, in de Indonesische afkorting de ABRI.

### EERZUCHT

Benny Murdani wordt ook genoemd als de nieuwe vice- president maar dat is waarschijnlijk teveel van het goede. Ofschoon eerzucht hem niet kan worden ontzegd, is zijn politieke instinct weinig ontwikkeld. De generaal werd een paar jaar geleden op de vingers getikt toen hij na een bezoek aan Hanoi verklaarde dat Vietnam geen bedreiging vormde voor de veiligheid in Zuidoost- Azië. Dat was tegen het zere been van de bondgenoten van Jakarta in de Asean.

Deze groep Zuidoost- Aziatische landen beschouwt Vietnam vanwege de invasie en bezetting van Kampuchea juist wel als het gevaar voor de regio. Een serieuze kandidaat voor het presidentschap is Murdani eigenlijk nooit geweest. Hij is katholiek terwijl de overgrote meerderheid van de 165 miljoen Indonesiërs Islamitisch is. Overigens suggereerde een diplomaat enkele jaren geleden dat Murdani zich als het moest zo zou laten bekeren tot de Islam. Daarnaast staat de officier bekend om zijn minachting voor de politiek. Murdani heeft ook ooit tegen diplomaten gezegd dat hij na afsluiting van zijn militaire carriere het zakenleven in wilde. Murdani blijft wel hoofd van de Kopkamtib, de binnenlandse veiligheids- dienst. Omdat hij die functie combineerde met de post van chef- staf werd hij gezien als de machtigste man na Suharto.

## Genoeg gevechts-ervaring

### OUDE GARDE

Murdani was nog een opgeschoten jongen toen Indonesië tussen 1940 en 1945 gewikkeld was in de onafhankelijkheidsstrijd tegen Nederland, en hij kreeg zijn beroeps- opleiding pas in de jaren '50. Suharto behoort wel tot de "generatie van 1945" van wie de meesten inmiddels van het toneel zijn verdwenen in het kader van de door Murdani in gang gezette verjonging van het militair apparaat. Murdani heeft eens gezegd dat hij de laatst overgebleven officier van de oude garde is.

Voor zijn benoeming tot chefstaf was Benny Murdani vooral actief binnen de inlichtingendienst. Hij voerde namens de ABRI geheime onderhandelingen met de legertop in Malaysia, hetgeen haaks stond op de "konfrontasi- politiek" van president Sukarno jegens het buurland. In 1979 onderhandelde Murdani in Israel over de aankoop van gevechts- vliegtuigen. De generaal heeft volgens ingewijden nog steeds goede contacten met de CIA, de Mossad (de Israelische geheime dienst) en de Westduitse inlichtingendienst.

### MOORDEN

Gevechts- ervaring heeft Murdani genoeg in huis. Hij leidde in 1962 een commando- operatie tegen de Nederlanders in nieuw-Guinea en was betrokken bij de vervolging van communisten en sympathisanten na 1965. Een in 1975 had Murdani de militaire leiding over de invasie van de Portugese ex-kolonie Oost-Timor.

Onlangs moest hij echter erkennen dat ruim tien jaar na dato het Timorese verzet nog steeds niet verslagen is, hetgeen niet pleit voor de doeltreffendheid van het leger. Zijn naam wordt ook in verband gebracht met de golf van "mysterieuze moorden" in 1983 waarbij duizenden criminelen om het leven werden gebracht. Murdani deed zijn reputatie "eer" aan toen in 1984 ernstige rellen uitbraken in de havenwijk Tanjung Priok van Jakarta. Hij gaf het leger opdracht hard op te treden tegen de demonstranten, waarvoor hij fel bekritiseerd werd.

Generaal Sutrisno was destijds commandant van Jakarta, maar hij kreeg lang niet zoveel kritiek te verduren als Murdani. Een diplomaat in Jakarta verwierp de gedachte dat de stafchef uit de gratie is geraakt bij de president. Hij suggereerde dat als de president halverwege zijn volgende ambtstermijn, ofwel eind 1990, wil aftreden hij de functies van ABRI-commandant en hoofd Kopkamtib wil scheiden. Murdani blijft wel hoofd van de Kopkamtib en als hij ook minister van Defensie wordt behoudt hij zijn machtige positie.

Sinds de coup van 1965 speelt het leger in Indonesië een vooraanstaande rol. De leer van de "dwifungsi" (dubbelfunctie) is de grondslag daarvan. Die houdt in dat het leger zowel militaire als politieke en economische taken heeft te vervullen. De militairen waren immers beter dan de politici in staat het land te redden uit de chaos na de coup die in de schoenen werd geschoven van de communistische partij PKI. Veel officieren bemachtigden daardoor politieke baantjes. Zo zijn in het parlement 100 van de 460 zetels gereserveerd voor militairen.

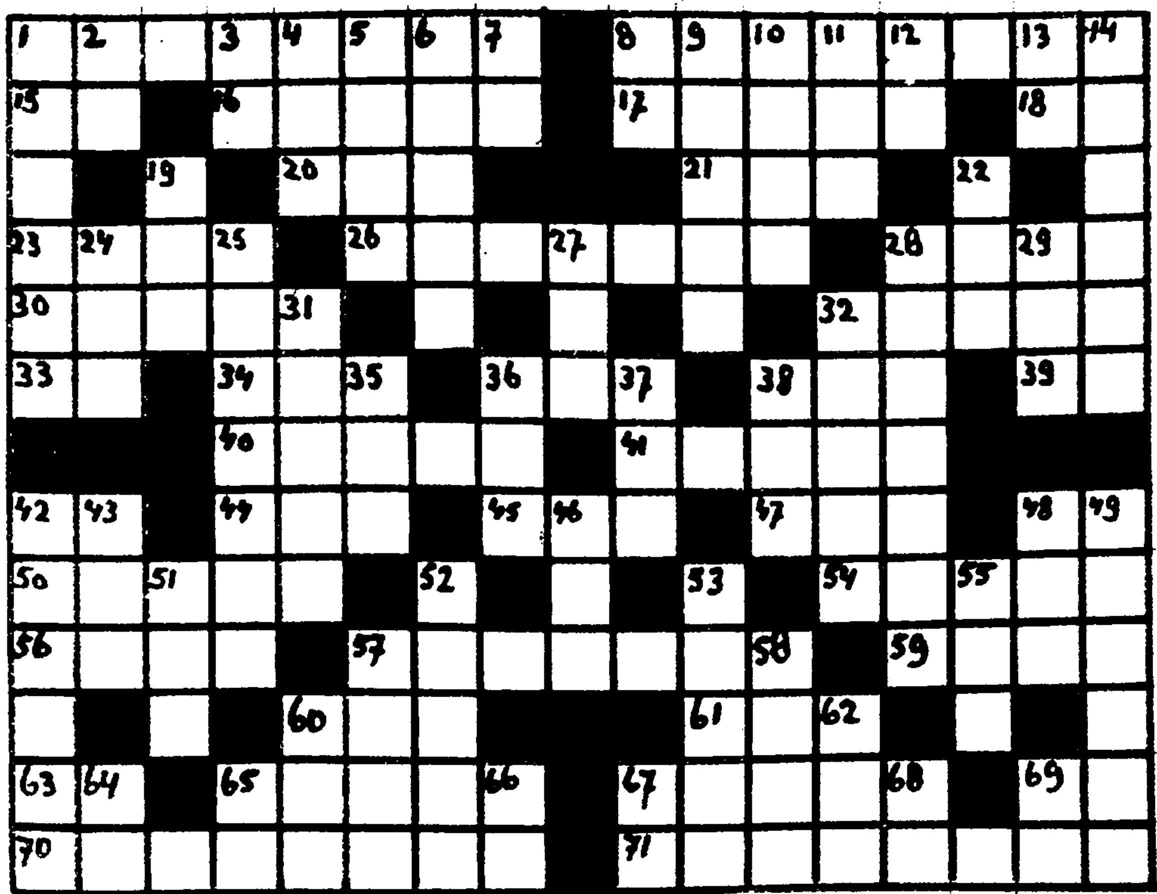
Om die politieke nacht vast te leggen in een wet werd vorig jaar een wetsontwerp ingediend bij het parlement. In tegenstelling tot de verwachting is die wet nog steeds niet goedgekeurd. Gespeculeerd wordt dat vooral de jongere generatie van officieren zich verzet tegen de wet. Deze officieren streven naar een professioneler en minder gepolitiseerd leger. Ook zouden zij de democratische instellingen meer aan bod willen laten komen.

### BEDJE GESPREID

De nieuwe stafchef, de 52-jarige general Try Sutrisno die in maart in functie treedt, is typisch een vertegenwoordiger van de jonge generatie. Zijn bedje was eigenlijk al gespreid na zijn promotie tot vier- sterrengeneraal in april 1987. Maar daarvoor ging het Sutrisno al voor de wind. Halverwege de jaren '70 was hij adjudant van president Suharto en een jaar of tien later werd hij bevelhebber van het leger. Ondanks het verschil in opvatting over de plichten van het leger geldt ook hij als een aanhanger van de "dwifungsi-doctrine". Hij kwam daar althans twee jaar geleden in een toespraak openlijk voor uit.

Sutrisno wordt regelmatig genoemd als opvolger van Suharto. Als Javaan en praktizerewnd Islamiet komt hij op zijn minst daarvoor in aanmerking. Aan de herverkiezing van Suharto twijfelt niemand, maar zoals een diplomaat suggereerde wil hij misschien halverwege de rit aftreden. Het 66-jarige staatshoofd laat de bevolking altijd in het onzekere over zijn plannen. Toen hij vijf jaar geleden opnieuw tot president werd gekozen, zinspeelde hij erop dat het zijn laatste ambtstermijn zou zijn. Een diplomaat roemde donderdag dan ook Suharto die zich niet in de kaarten laat kijken en vervolgens iedereen overrompelt.

# Kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. walvisvoedsel; 8. zeesoldaat; 15. water in Noord Brabant; 16. niemandal; 17. koord; 18. achter; 20. bewoner van Letland; 21. droog; 23. koud; 26. grondsoort; 28. sappig; 30. vat met hengsel; 32. nonsens; 33. voorzetsel; 34. dun; 36. plaats in Gelderland; 38. bloeiwijze; 39. inhoudsmaat; 40. gedeeltelijk; 41. baksel; 42. uitroep van pijn; 44. berg op Kreta; 45. voor; 47. open strook in een bos; 48. persoonlijk voornaamwoord; 50. kroon; 54. vis; 56. uniek; 57. wereldс; 59. versiersel; 60. Chinees staatsman; 61. kledingstuk; 63. en anderen (afkorting); 65. plaats in Friesland; 67. sleeën; 69. lidwoord; 70. vriendelijk; 71. tijdvak.

VERTIKAAL: 1. nemen; 2. muzieknoot; 3. de onbekende; 4. koud; 5. mijt; 6. viseter; 7. vervoers- onderneming; 8. vaartuig; 9. niet de een; 10. zuivelproduct; 11. Europeaan; 12. nummer (afkorting); 13. voegwoord; 14. reiszak; 19. Bijbelse figuur; 22. voertuig; 24. familielid; 25. bestuur; 27. stuk goed; 28. in het oog vallend; 29. deel van de vinger; 31. al; 32. schoeisel; 35. Bijbelse figuur; 36. boom; 37. ik; 38. kloostervoogd; 42. plant; 43. vaas; 46. wiel; 48. mede; 49. vogel; 51. verhoogde toorn; 52. woede; 53. welriekende gomhars; 55. zwaardwalvis; 57. tijding; 58. richtsnoer; 60. masker; 62. ouderwetse meisjesnaam; 64. meisjesnaam; 65. persoonlijk voornaamwoord; 66. ten bedrage van; 67. spil; 68. Nederlandse spoorwegen; 69. lidwoord.

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe- kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnaar van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

**Michel Daems**
**San Barbola 72**
**Aruba**

De winnaar kan zijn prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe op Scherpenheuvel (tot 15.00 uur 's middags).

Oplossingen moeten ingediend zijn vóór donderdag 25 februari 1988 tien uur 's morgens en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

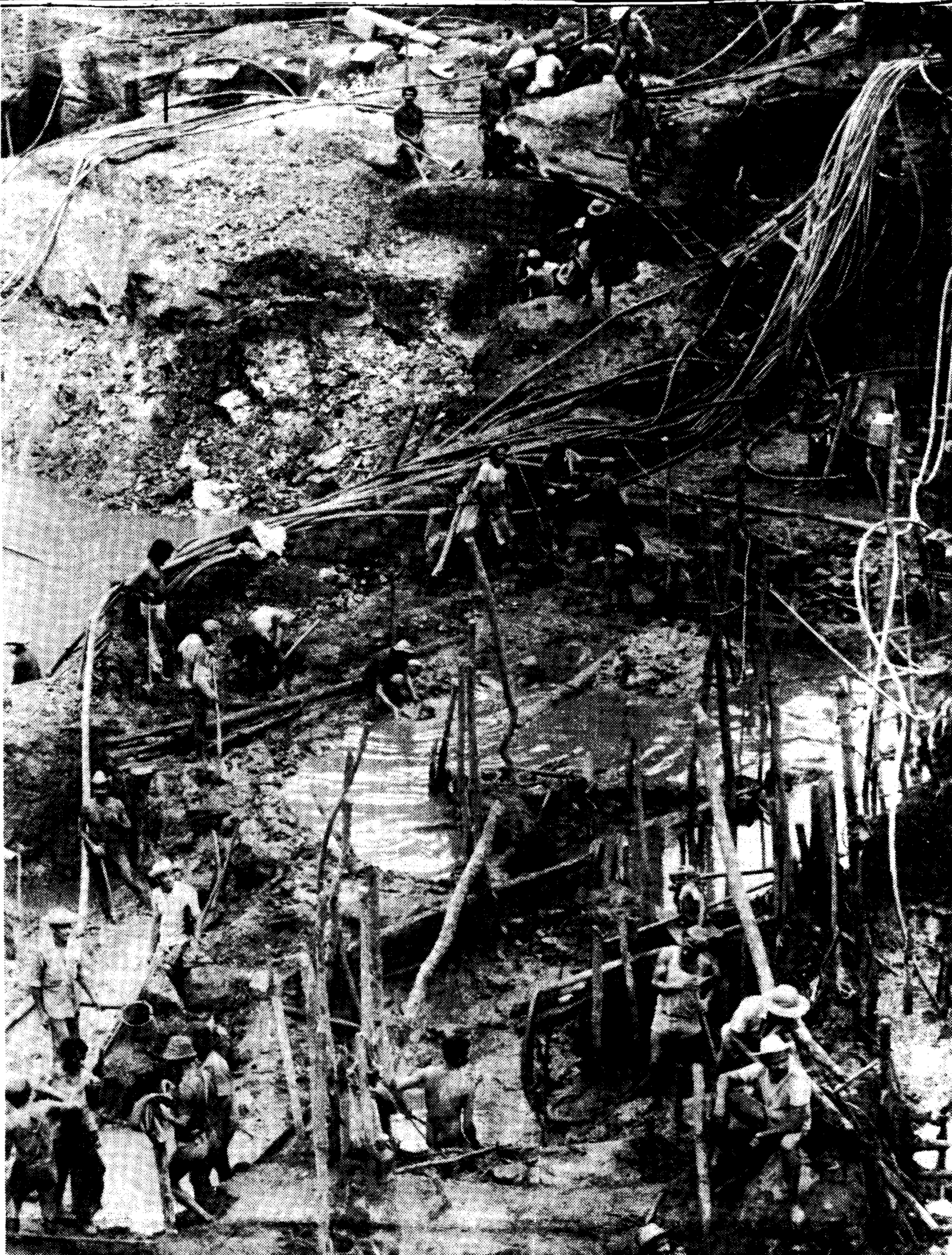
Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:



| | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| S | O | K | K | E | L | S | ■ | H | O | R | T | S | I | K |
| N | ■ | A | ■ | M | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | A | ■ | P | ■ | O |
| E | E | R | B | E | E | K | ■ | V | I | T | R | I | N | E |
| L | ■ | D | ■ | L | ■ | ■ | O | ■ | ■ | E | ■ | N | ■ | K |
| H | ■ | O | P | T | R | O | M | M | E | L | E | N | ■ | O |
| E | ■ | E | ■ | ■ | E | ■ | A | ■ | L | ■ | ■ | E | ■ | E |
| I | N | S | I | G | N | E | ■ | O | L | I | E | R | IJ | K |
| D | ■ | ■ | ■ | ■ | D | ■ | ■ | ■ | E | ■ | ■ | ■ | ■ | S |
| S | T | O | K | V | I | S | ■ | K | N | A | P | Z | A | K |
| M | ■ | U | ■ | ■ | E | ■ | O | ■ | D | ■ | ■ | O | ■ | L |
| A | ■ | W | E | E | R | S | P | R | E | K | E | N | ■ | O |
| N | ■ | E | ■ | R | ■ | ■ | A | ■ | ■ | O | ■ | D | ■ | K |
| I | N | T | R | I | C | E | ■ | V | E | R | M | A | A | K |
| A | ■ | J | ■ | C | ■ | ■ | ■ | ■ | ■ | S | ■ | A | ■ | E |
| K | L | E | W | A | N | G | ■ | B | E | T | E | R | E | N |





*SERRA PELADA — Gebruik makend van zeer primitief materiaal proberen Braziliaanse goud- zoekers het water uit de mijn bij Serra Pelada te pompen.*

*Ruim tachtigduizend mensen wonen en werken bij de mijn, onder de meest onmenselijke omstandigheden. Ze leven allemaal in de hoop ooit in één vondst rijk te worden.*

*Schuldigen zitten al in Z-Amerika*

## Bankierster van de armen voor rechtbank wegens oplichting

**LISSABON — De nu 77-jarige Maria Branca dos Santos, die in het begin van de jaren tachtig in Portugal faam maakte als "bankierster van de armen" staat sinds woensdag in Lissabon terecht wegens oplichting, die vele duizenden mensen samen naar schatting 125 miljoen dollar kostte. Maar de echte oplichters, die zich in 1982 meester maakten van haar systeem van gunstige rentes, zitten inmiddels veilig en wel in Zuid- Amerika.**

"Ik voel mij onschuldig", aldus 'Dona Branca'. Door de superrentes van tot 120 procent per jaar die zij vanaf die tijd aanbood werd Dona Branca de hoop van duizenden kleine spaarders in Portugal, die hun garantie bood tegenover een inflatie van 30 procent. De superrente werd echter niet betaald uit de opbrengst van winstgevende investeringen, maar uit nieuwe ingelegde gelden.

Dat systeem, bedacht door financiele haaien achter haar, klapte als een luchtballon toen de pers er achter kwam en de beleggers er massaal toe bracht hun geld terug te eisen.

Tot dan toe had de eenvoudige vrouw, die nauwelijks lezen en schrijven kan, vanaf haar vijftiende jaar een klein, maar goed lopend kredietsysteem voor de vissers- vrouwen in haar wijk Moreria in Lissabon. Zij leende hen geld en betaalde hoge rentes voor geld dat zij bij haar inlegden.

## Pakkerdjes

Harm, Zus en tante Bertie,

Bedankt voor een fantastisch weekeinde. We komen gauw weer,

de drie schone slapers.

Hay Eucalipta

Heb je jezelf omgetoverd in een schildpad? Zou ik dat nu ook kunnen? I will try. De betovering die mij gevangen houdt is daar eigenlijk echt te immens voor. Ik zie het al, twee schildpadden op een brede boulevard zonder bomen om te schuilen.

Het opgeven van "Pakkerdjes", die respectievelijk vijf en tien gulden kosten, kan geschieden bij het redactie- secretariaat van de Amigoe. De Amigoe behoudt zich het recht voor de plaatsing van een "Pakkerdje" op basis van zijn inhoud te weigeren.

PAKKERDJES

## KIESKEURIG

# Mond-hygiënist(e)

DE MEESTE TANDEN en kiezen gaan verloren door tandbederf en tandvlees- ziekten. Dit kan voorkomen worden door een goede gebitsverzorging. De mondhygienist is een tandheelkundig medewerker speciaal opgeleid om tandbederf en tandvleesziekten te voorkomen. Om dit doel te kunnen bereiken verricht de mondhygienist de volgende handelingen:

— Het geven van individuele en groeps- voorlichting.
Hierbij kunnen ter sprake komen het belang van een goede mondhygiene, fluoride en gezonde voeding.
— Het uitvoeren van het mondonderzoek.
Hierbij wordt de mond zorgvuldig geïnspecteerd. Als dat nodig is worden er rontgenfoto's en gebitsafdrukken gemaakt. Alle gegevens worden zorgvuldig opgeslagen.
— Het uitvoeren van gebitsreiniging.
Het gaat hierbij om het verwijderen van tandsteen en het polijsten van tanden en kiezen.
— Het aanbrengen van beschermende middelen.
Om tandbederf te voorkomen worden beschermende middelen op het gebit aangebracht, zoals fluoriden en tandlakken.

### OPLEIDING

De opleiding tot mondhygienist is een dagopleiding van twee jaar, waarbij zowel theoretische als praktische vakken aan de orde komen. Tijdens het eerste cursusjaar worden er theoretische en praktische toetsen afgenomen.

Aan het einde van het tweede cursusjaar wordt een examen afgenomen. Dit examen houdt een toetsing in van theorie en praktijk. Vakken die aan de orde komen zijn: mondhygiene, histologie, fysiologie, fysiologische chemie, bacteriologie en hygiene, farmacologie, pathologie, voedingsleer, anatomie, algemene tandheelkunde, preventieve tandheelkunde, paro, rontgenologie. De praktijkvakken omvatten:

1. De grondbeginselen van tandheelkundig handelen zoals het tekenen van tanden en kiezen en het nemen van gebitsafdrukken en het uitgieten hiervan in gips.
2. Preklinische werkzaamheden, waaronder verstaan wordt het leren omgaan met instrumenten ter voorbereiding van de patiëntenbehandeling, en klinische werkzaamheden: het onderzoeken, voorlichten en behandelen van patiënten, het maken van rontgenfoto's en gebitsafdrukken.
3. Stages en werkbezoeken, bijvoorbeeld het geven van voorlichting op kleuter- en basisscholen.

### BEROEPSMOGELIJKHEDEN

De meeste mond- hygienisten komen terecht in de praktijk van een tandarts. Je kunt je echter voorstellen dat aanstelling bij een medische overheidsdienst ook tot de mogelijkheden kan behoren. In Nederland kunnen mondhygienisten zich niet zelfstandig vestigen. De mogelijkheid om via deze studie verder te studeren voor tandarts zijn er vooralsnog ook nog niet.

Aanmelden kan tot 1 april. Wil je meer inlichtingen schrijf dan naar een van de volgende Universiteiten.
Vrije Universiteit, Amsterdam.
Rijksuniversiteit Utrecht — Katholieke Universiteit Nijmegen — Universiteit van Amsterdam.

PEDRO CASIMIRI

# Postzegels




DE VORIGE WEEK beloofde ik u ditmaal het Guinese verhaal met betrekking tot "Calgary" en "Seoel" te voltooien. Begin 1987 brachten de Posterijen van het Afrikaanse Guinea vier gewone frankeer- zegels, twee luchtpostzegels, een goudkleurige zegel van 1500 francs en een soevenier- velletje van 600 francs op de markt. Dit alles, voor wie het geloven wil, ter meerdere eer en glorie van de Olympische Zomerspelen van Seoel.

Voor hen echter, die geen vreemdeling in Jeruzalem zijn, is het zonder meer zonneklaar, dat de staatskas van het Afrikaanse Guinea rekende op een behoorlijke financiële injektie ten koste van de beurzen van de postzegel- verzamelaars. Nu staan er twee wegen open. Het kan zijn, dat de Guinese Posterijen hun doel voorbijschoten en zich nogmaals op glad ijs waagden. Het is echter ook mogelijk, dat bovengenoemde emissie zoveel opleverde dat met recht en rede een herhaling beproefd mocht worden.

### GUINESE POSTERIJEN

Ik weet echt niet of de Guinese Posterijen succes of pech hadden. Feit is, dat medio 1987 de postadministratie opnieuw een lawine van zegels over de sport- verzamelaars laat heenvallen. Er verschijnen ditmaal twee gewone frankeerzegels. De zegel van 50 op 40 francs toont een spelmoment uit de biatlon of uit de tweekamp. Waarschijnlijk ben ik een beetje te oud van jaren om precies te weten wat een tweekamp bij de Olympische Winterspelen inhoudt.

In mijn jeugd ging het alleen nog om een vijf- of een tienkamp. Later kwam daar nog de driekamp bij, maar over de tweekamp bij een Winter- olympiade kan ik u geen zinnig woord vertellen. De zegel van 100 francs heeft een lange- afstands- ski-er als zegelbeeld. Naast de twee gewone frankeerzegels zijn er dan ook nog twee luchtpostzegels. De zegel van 400 francs laat een skispringer in full swing zien en op de zegel van 500 francs is een tweemans- bobslee eveneens in volle aktie te bewonderen.

Om het geheel financieel en misschien ook artistiek te vervolmaken worden deze vier zegels vergezeld door een soevenier- velletje van 600 francs, waarop een of andere kortgerokte schoonheid een staaltje kunstrijden op de schaats weggeeft. Om met een minimum aan kapitaal een maximum aan effect te sorteren is op het soevenierbloc ook nog een satelliet neergepoot. Met andere woorden: nu zijn de ruimtevaart- en de telecommunicatie- verzamelaars ook nog even de klos.



### SOEVENIER VELLETJE

Op alle zegels en ook op het soevenier- velletje prijkt het embleem van de Winterspelen. Nu moet u beslist niet denken, dat alleen de Posterijen van de voormalige Franse koloniën experts zijn als geldkloppers in de Wereld van de Postzegel. Neen, ook enkele eilanden in het Caraïbische gebied zijn daar ware meesters in. Wat denkt u bijvoorbeeld van de Posterijen van Antigua & Barbuda! Ook daar begint op Olympisch Gebied de pret al in 1987. Vier frankeer- zegels en een soevenier- velletje zien dan het licht.

Op de zegel van 10 centen ziet u een spelmoment uit een basketbal- wedstrijd; op de zegel van 60 centen treffen twee schermers elkaar op de loper; de zegel van 1 Westindische dollar heeft een turnster als zegelbeeld en op de zegel van 3 dollar wordt er ouderwets gevoetbald. Het soevenier- velletje van 5 dollar is getooid met een paar bokshandschoenen. Waar zit nu het venijn in? Om te beginnen: het soevenier- velletje van 5 Westindische dollar is een regelrechte aanslag op de beurs van de desbetreffende verzamelaars. Soevenier- velletje worden namelijk nooit door de gewone man of vrouw gekocht. Simpel, omdat zo'n bloc veel te grote afmetingen heeft en daardoor uitermate lastig op een gewone enveloppe te plakken is en omdat die ondingen doorgaans een veel te hoge frankeerwaarde hebben. Maar, er is meer.

Zo'n soevenier- velletje biedt de Posterijen gewoonlijk ook nog de gelegenheid om degenen onder de verzamelaars, die behept zijn met een kompleetheidskomplex, nogmaals een been uit te draaien. Men plaatst dan eenvoudig een getande zegel in het bloc. Zo'n kompleetheids- maniak zal zich dan genoodzaakt achten twee velletjes te kopen: één kompleet bloc en één bloc om de getande zegel afzonderlijk te bezitten.

De Posterijen van Antigua & Barbuda hebben daar bovenop nog een geintje bedacht. Alle genoemde zegels en ook het bloc dragen het inschrift Antigua & Barbuda, maar de op Barbuda te verkopen zegels krijgen ook nog even de machinaal aangebrachte overdruk BARBUDA MAIL mee. Ergo: deze uitgifte kost een echte Olimpics- verzamelaar maar even 29,40 Westindische dollar! Wie zei daar: kassa!

M. ARVIS

*(wordt vervolgd)*

IN NOORWEGEN, Zweden en Rusland leven een soort muizen, lemmingen genaamd. Ik zal ze bergmuisjes noemen. Wanneer er al te veel bergmuisjes op een bepaalde plaats zijn gekomen, trekken ze in grote troepen naar een ander deel van het land, steeds rechtuit lopend, over heuvels en hoge bergen en meren. Gewoon altijd rechtuit. Een man uit Noorwegen, Odd Heistein, heeft daar een leuk boek over geschreven en daar ga ik jullie in deze en de volgende kinderkranten een beetje uit "voorlezen".

# Stompie en Knerta

Hé, slaapkop, kom uit je hol. De glijbaan is klaar en Bolletje zit boven op de uitkijkheuvel!" Stompie, een kleine bergmuis, bijna een jaar oud, lag in zijn aardholletje te slapen, terwijl zijn vriendjes buiten speelden. Maar toen hij hoorde, dat de glijbaan klaar was, was hij gelijk helemaal wakker. Zijn vriendjes hadden een glijbaan op de grootste heuvel van hun muizendorp gemaakt en daar zouden ze nu van afgaan glijden. Helemaal van de top naar beneden. Wat een feest! Vooral, omdat het streng verboden was. Je pels sleet ervan en werd vuil, zeiden de volwassen bergmuizen.

Maar vandaag waren de kleine muizen niet bang voor standjes. Al heel vroeg in de ochtend waren alle grote bergmuizen weggetrokken naar een grote vergadering. Onder uitgelaten vreugde- gepiep kropen de kleine bergmuisjes naar de top van het heuveltje, gingen op hun staartje zitten en gleden dan met een vaartje naar beneden. Totdat ze opeens Bolletje hoorden roepen: "Gevaar! Ik zie iets bewegen tussen het gras!" Alle muisjes renden dadelijk zo hard ze konden naar hun holen. Pas als Bolletje riep, dat alles weer veilig was, zouden ze weer te voorschijn komen. Maar waarom duurde het zo lang!

Voorzichtig staken Stompie en zijn vrienden hun kop uit hun holletjes. Bolletje was niet meer op de uitkijkheuvel! "Kom mee", riep Stompie en met z'n allen holden ze naar boven. "Bolletje, waar ben je? " riep Stompie. Maar niemand antwoordde. "Als een vos hem maar niet te pakken heeft gekregen", zei Stompie bezorgd. Maar tijd om te zoeken hadden ze niet. "Hemeltje, daar komen onze ouders aan!" gilde Knerta een klein muizemeisje opeens. "Wat moeten we nu beginnen!" Stompie keek in de richting, die Knerta's neusje aanwees. Ja hoor, daar kwamen alle grote bergmuizen aan. Veel te vroeg, volgens hem. En zijn vader liep voorop! Oei, nu moesten ze maken, dat ze thuis kwamen, voor hun ouders er waren!

Alleen Snoepgraag rende niet mee. Hij had een paar heerlijke zoete worteltjes gevonden. En als Snoepgraag iets te smikkelen had, vergat hij alles om zich heen.

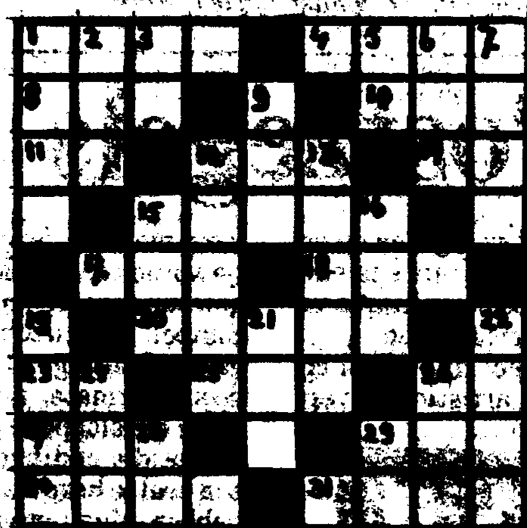
*(wordt vervolgd)*

Een oude frater klaagt over de slechte boeken, die ze tegenwoordig verkopen. "Ze zouden die boeken moeten verbieden".
Tweede frater: "En je leest ze zelf"
Oude frater: "Als ik ze niet lees, hoe kan ik dan weten, dat ik ze niet lezen mag?"

# Onze vriendjes

WORMEN ZIJN beslist onze vriendjes niet, dus roeien we ze uit zoveel we kunnen. Je kunt je hond nog zo goed te eten geven, als hij wormen heeft, wordt hij mager. Als niemand met hem naar de dokter gaat, kan hij zelfs dood gaan. Er zijn verschillende soorten wormen.
1. Haakwormen. Dit zijn zeer kleine bloeddorstige wormen. Duizend haakwormen zuigen meer dan een kwart liter bloed per dag!
2. Spoelwormen. Ze zijn bleek van kleur en rollen zich op als een spiraal. Je kunt ze zien in de ontlasting van je hond.
3. Lintwormen. Kunnen wel tot een [illegible] meter lang worden. De stukjes, die je in de ontlasting ziet, zien eruit als een rijstkorrel. Maar elke rijstkorrel is een zakje vol eitjes.
4. Hartwormen. Worden overgebracht door muskieten. De [illegible] is niet verkoelen. Hartwormen kunnen [illegible] worden door het bloed van je h[illegible]

## Puzzel van de week



HORIZONTAAL: 1. dikste vinger; 4. kledingstuk; 8. boom; 10. bewoner van Ierland; 11. lengtemaat; 12. niet lang; 14. moeder; 15. IJskegel; 17. hoofddeksel; 18. hals; 20. tegenover gestelde van bruto; 23. persoonlijk voornaamwoord; 25. berg; 26. kade; 27. telwoord; 29. laagte tussen bergen; 30. wand; 31. werkplaats voor bijen.

VERTIKAAL: 1. [illegible] om te [illegible]; 2. nachtvogel; 3. persoonlijk voornaamwoord; 5. geeft je tranen in je ogen; 6. deel van een auto; 7. houten kist voor [illegible]; 9. vis; 12. deel van een [illegible]; 13. voorjaar; 15. [illegible]; 16. jongensnaam; 19. seintuur; 21. seconde; 22. jonge koe; 24. bijpalendt; 26. [illegible]; 28. op [illegible]; 29. lidwoord.

# Om te kleuren



# Woorden maken

1. In het bovenste rijtje staat het woord BAST. Vul nu de letters van DRANK zo in, dat het iets wordt, waarin je je geld kunt bewaren.
2. OTTER met de letters van DARM wordt een grote Nederlandse stad
3. KEER met de letters van LAND wordt iets, waarop je de datum kunt aflezen.
4. PAAR met de letters van STOP wordt iets, waarin je kunt sparen.
5. VENTEN met de letters van ZIE wordt een telwoord.

| | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| b | | | | | | a | s | t |
| | o | t | t | e | r | | | |
| k | | e | | | e | r | | |
| | p | a | a | r | | | | |
| | | v | e | n | t | | e | n |

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 A | | | | | |
| 2 | A | | | | |
| 3 | | A | | | |
| 4 | | | A | | |
| 5 | | | | A | |
| 6 | | | | | A |

# A - puzzel

Vul de rest van de woorden in:

1. Niet hetzelfde
2. Iemand, die je haar knipt
3. Lichaamsdeel van een dier
4. Openbare weg
5. Op elke plaats
6. Electriciteits- bedrijf

Oplossing A-puzzel

1. Anders, 2. Kapper, 3. Staart, 4. Straat, 5. Overal, 6. Kodela.

# Raadseltje

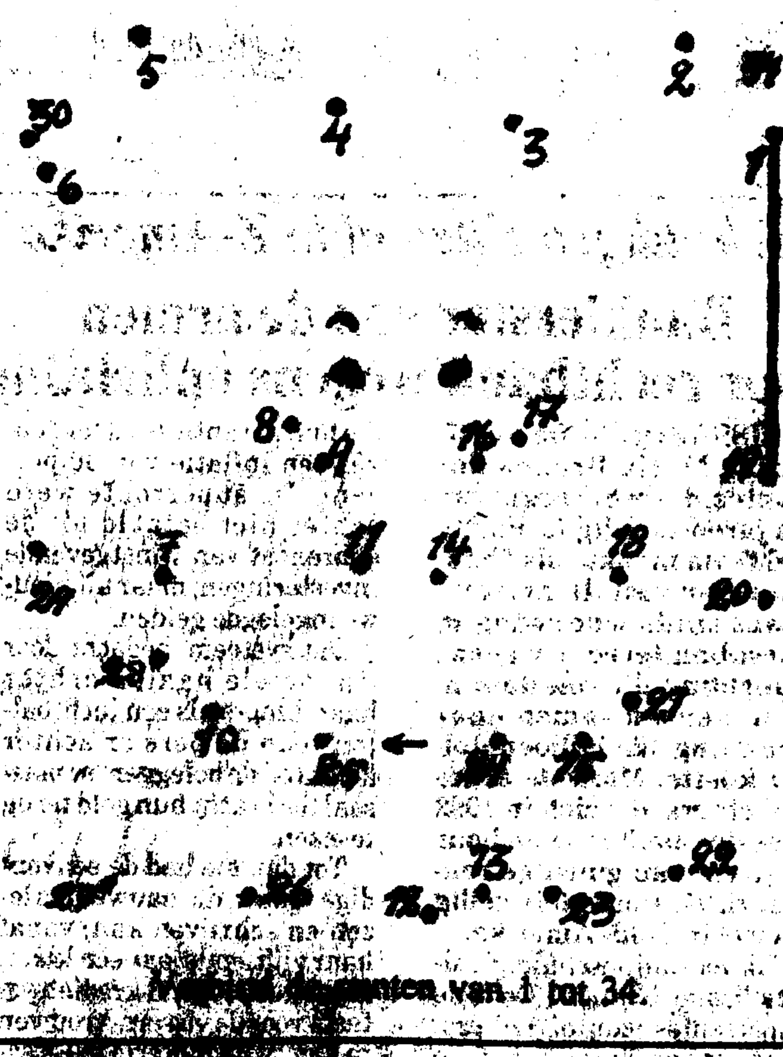
3 1 2 1

IN DIT RAADSEL zit een woord verborgen. Op de vier cijfers die hier zijn getekend, staan verschillende streepjes. Doe nu precies, wat ik je zeg, dan kun je het raadsel oplossen. Schrijf de cijfers in letters. Dus 2 wordt twee. Voor ieder streepje, dat bovenaan een cijfer staat, moet je vooraan een letter aftrekken. Voor ieder streepje, dat onderaan staat, moet je achteraan [illegible] trekken. Als je alles goed hebt gedaan, lees je nu de naam van een Nederlandse provincie.

Tante tegen haar nichtje: "En van wie van je twee broertjes houd je het meest?"
Nichtje: "Dat zeg ik niet, anders slaat Jan me".

De onderwijzer heeft op school verteld over het ontstaan van de mens en wat de bijbel daarvan zegt: "Gedenk mens, dat ge stof zijt en tot stof zult wederkeren".
Enkele dagen later treft moeder de kleine Peter aan op de slaapkamer. Hij ligt op zijn buik op de vloer onder het bed te kijken.
Moeder: "Wat doe je daar"?
Peter: "Wat een stof! Hier komt er een of hier gaat er een!

# Tellen



Verbind de punten van 1 tot 34.

## Puzzel van de week

ZIE VOOR oplossing en de winnaar de Kinderkrant over twee weken. Stuur je oplossing vóór 1 maart 1988 naar de Amigoe (Scherpenheuvel z/n of P.O.Box 577; Aruba - Nassaustraat 100; Bonaire - de heer Linkels, P.O.Box 122, Bonaire) en zet op de enveloppe: KINDERPUZZEL.
Winnaar(es) van de week is:
Awindra Sewgobind
Kaya Aruba 13 (Romar)
Curaçao
Hij ontvangt een waardebon van f. 15,- van Augustinus Boekhandel.
Oplossing vorige keer:
HORIZONTAAL: 1. Lente, 4. Degen, 5. Ride.
VERTIKAAL: 1. Leder, 2. Nagel, 3. Einde.

Oplossing woorden maken:

1. Brandkast, 2. Rotterdam, 3. Kalender, 4. Spaarpot, 5. Zeventien.

# Roetie Rups

ROETIE WAS EEN klein rupsje, dat in de tuin van de kabouterrtjes woonde. Daar was het veel gezelliger dan in de [illegible], vond hij. Hij kon er praten met de visjes Een en Twee, die in het tuinvijvertje woonden, met de dieren die op bezoek kwamen en met de kabouterrtjes. Wanneer [illegible] Roetie [illegible] over [illegible] en de vlindertjes, die zo fijn konden vliegen. "Het is best leuk om een rupsje te zijn", zei Roetie altijd, "maar nog liever zou ik een bijtje of een vlindertje willen zijn. Dan kon ik ook vliegen en [illegible] het heerlijkste wat bestaat".

"Wacht maar eens af", lachte kabouter Brr dan. En terwijl Pinkie en Roetie met grote ogen luisterden, vertelde hij telkens weer, dat Roetie op een dag in een vlindertje zou veranderen. Pinkie moest er altijd om lachen en geloofde er niets van. "Hoe kan zo'n dik lang rupsje met zoveel pootjes nu veranderen in een vlindertje" proestte hij. "Nee Roetie, een vlindertje word je vast niet. Behalve als er een elfje met een toverstokje langs komt. En die heb ik nog nooit gezien".

"Ja", zuchtte Roetie dan, "Pinkie heeft gelijk, kabouter Brr. Ik ben een rupsje en geen vlindertje". Maar als de kabouterrtjes dan weg waren, keek hij toch telkens achterom om te zien, of er geen vleugeltjes op zijn rug groeiden. Op een dag kwam Pinkie in de tuin met een heel lekker blaadje voor Roetie. Maar hoe vaak hij ook riep, het rupsje gaf geen antwoord. En hoe hard hij ook zocht, het rupsje was niet te vinden. Hij vond wel een vreemd rond ding, dat tegen een tak aan geplakt zat. Het was hard en rond en Pinkie was er [illegible] een beetje bang voor. Maar kabouter Brr legde hem uit, dat Roetie het als een huisje om zich heen gemaakt had en nu bezig was een vlindertje te worden.

"Over een poosje komt Roetie er weer uit en dan ken je hem niet meer terug. Net zoals ik jullie al zo vaak verteld heb". Elke dag ging Pinkie naar de tuin om naar het rupsenhuisje te kijken. Net zolang, tot hij het open en leeg vond en er een [illegible] vlindertje naast zag. "Ben jij Roetie", vroeg hij vol spanning. Het vlindertje bewoog zachtjes zijn vleugels op en neer. "Eh... [illegible] eigenlijk niet", zei het verlegen. "Ik voel me zo vreemd en licht. En bijna al mijn pootjes zijn verdwenen. "Ja hoor, jij bent Roetie", lachte Pinkie blij.

"Oh, wat ben je mooi geworden. Kijk maar eens in het vijvertje, dan kun je je [illegible] ook zien". [illegible] fladderde [illegible] vleugels en [illegible], daar vloog hij al, regelrecht naar het vijvertje. "Ik vlieg!" juichte hij. "[illegible], wat heb ik prachtige vleugels! Dag visjes Een en Twee, hoe vinden jullie me?" De visjes keken de nieuwe Roetie met open bekjes aan. "Prachtig, prachtig!" zuchtten ze, "het is gewoon niet te geloven, dat jij dezelfde Roetie bent als dat dikke rupsje".

En zo had kabouter Brr toch gelijk gekregen, net als altijd.

door Nel Basilio

# Vertrouwen van Westduitsers in atoomindustrie is tot het nulpunt gedaald

door BERT TIGCHELAAR

"NIEMAND IS toch zo stom om 21 miljoen uit te geven voor dat beetje rotzooi". Zo reageerde kanselier Kohl toen hij voor het eerst hoorde van de 'onregelmatigheden' bij de atoomfabriek Alkem en de dochter- onderneming Transnuklear, de transportfirma voor atoomafval. De onregelmatigheden werden een paar dagen later het schandaal, waarbij 2500 vaten radioactief afval, zonder controle, over Europa's grenzen werden getransporteerd en nog later werd het een afschuwelijke verdenking, dat verrijkt uranium, of plutonium, in elk geval materiaal waarmee atoombommen kunnen worden gemaakt, met behulp van Duitse firma's terecht was gekomen in Pakistan en Libië.

De laatste stand van zaken is dat er geen bewijzen zijn voor de levering van splijtbaar materiaal aan Pakistan of Libië, althans geen bewijzen dat Westduitse firma's hierbij betrokken zijn. In de Bondsrepubliek wordt nu met een bezwerende vinger naar het Belgische opwerkings- centrum Mol gewezen, waar zonder blikken of blozen wordt toegegeven dat er Libische technici en Pakistaanse ingenieurs werden opgeleid.

De directeur van het atoomcentrum in Mol beschuldigde de Westduitse politici van paniekvoetbal en gesteund door de controleurs van Euratom, waar een Duitser de scepter zwaait, wordt bij hoog en laag volgehouden dat ook vanuit Mol geel splijtbaar materiaal aan Pakistan of Libië is geleverd.



*Demonstranten blokkeren een terrein in Lubeck waar vrachtauto's geparkeerd staan geladen met radio- actief materiaal bestemd voor Zweden.*



### TSJERNOBYL

De sfeer in Bonn was als in de dagen na Tsjernobyl. Op haastig belegde persconferenties werden maatregelen aangekondigd. Toen werden de kinderspeelplaatsen gesloten en moesten de koeien op stal blijven, nu worden atoombedrijven de exploitatievergunningen ontnomen en worden directies op non-actief gezet.

Toen reageerde kanselier Kohl, zij het ook niet meteen en benoemde een minister voor reactor- veiligheid (Walter Wallmann), nu laat Kohl, reageren door diezelfde Wallmann, die inmiddels minister president in de deelstaat Hessen is en waar de atoomindustrie is gevestigd. Toen, na Tsjernobyl, mocht er een paar weken lang geen sla worden gegeten, maar echt ernstig waren de problemen niet.

De Westduitse kerncentrales en de Westduitse atoomtechnici werken zo nauwkeurig en zo veilig dat een dergelijke ramp in de Bondsrepubliek uitgesloten kon worden. Wie hier kritiek op had en de geruststellende mededelingen niet geheel vertrouwde was bijna staats- ondermijnend bezig. Nu wordt er een parlementaire enquête ingesteld naar de gang van zaken bij de Westduitse atoombedrijven, maar ondertussen staat op de Lünebürgerheide, bewaakt door soldaten, nog steeds een trein met bestraald melkpoeder, terwijl her en der in de Bondsrepubliek 2500 vaten met radioactief afval zijn teruggevonden, waarvan niemand weet wat er precies in zit.

### BEGRAVEN

Omstreeks 1958, het jaartal is onscherp, maar de herinnering nog zeer levendig, was op Schiphol de tentoonstelling Het Atoom te zien. Achter glazen wanden manipuleerden ijzeren klauwen met uiterst breekbare reageerbuisjes. Voor de glazen wand stonden mannen waarvan de armen verdwenen in reusachtige rubber- handschoenen, die dwars door de glaswand heen gingen.

Wat is blijven hangen is enerzijds de optimistische toon, een perfect toekomstbeeld waaruit de kolenkachel voorgoed verdwenen zou zijn, en anderzijds een gevoel van onbehagen omdat het allemaal zo ongrijpbaar, geheimzinnig en onzichtbaar was. Het Atoom kon je niet aanraken, niet ruiken en niet zien, maar het was gevaarlijk, je kon er ook afschuwelijke bommen mee maken.

In Hanau hing aan het hek van een van de atoomfabrieken een spandoek met de tekst: 'Het atoom heeft zelfmoord gepleegd; begraaf het maar'. Maar zover is het nog niet. De atoomindustrie in de Bondsrepubliek, die door het schandaal met het atoomafval, door de miljoenen aan steekpenningen die werden betaald, enorm in de problemen is geraakt, begint weer overeind te krabbelen. Nu de afschuwelijke verdenking, dat kernmateriaal voor atoombommen voor Pakistan door Duitse firma's is geleverd, niet bewezen kan worden, wordt alle kritiek op de atoomindustrie door de atoomlobby als infame leugen betiteld.

# DE NUKEM -AFFAIRE



*Politieagenten controleren een vrachtwagen, die het Nukkem-complex verlaat.*

De 'afschuwelijke verdenking' heeft de aandacht afgeleid van de daadwerkelijke maffiapraktijken van de Westduitse atoomindustrie. Vast staat namelijk dat in Hanau, bij de firma's Nukem, Alkem en Transnuklear, het niet zo nauw genomen werd met de strenge voorschriften, die gelden voor de atoombranche. Sterk stralend afval werd naar Mol in België getransporteerd, alhoewel het daar niet opgewerkt mag worden.

Kerntechnici uit Karlsruhe experimenteerden in Mol, waarbij uit zwak stralend afval plutonium werd gewonnen. Vanuit Mol transporteerde Transnuklear afval terug naar de Bondsrepubliek waarbij de inhoud van de vaten radioactief afval niet overeenkwam met de vrachtbrieven. Vervolgens bleek dat de vaten her en der waren opgeslagen in de Bondsrepubliek zonder dat iemand precies wist wat er in de vaten zit. Het aantal is inmiddels opgelopen tot 2500.

Vrijwel iedereen die te maken had met de kernbrandstof- cyclus, van de boekhouder bij een kerncentrale tot de stralingscontroleur, werd door Transnuklear omgekocht, zodat boekhoudingen niet meer kloppen en contrôle op de transporten nauwelijks nog plaats vond. Waar Transnuklear het geld voor de steekpenningen vandaan haalde is nog een raadsel. Bovendien is er weinig politiek gevoel voor nodig om te constateren dat er meer aan de hand moet zijn dan alleen 'enkele onregelmatigheden'.

Kanselier Kohl, niet van politiek instinct ontbloot, zag het gevaar voor zijn regerings- coalitie en gelastte onmiddellijk maatregelen met een publiek effect. In werkelijkheid wil de CDU/CSU natuurlijk de atoomindustrie niet stilleggen, maar meer dan het topje van de ijsberg mag niet boven water komen. De Hessische minister voor milieuzaken, Weimar zei deze week in een spoeddebat dat de malversaties bij de atoomfabrieken in Hanau tot op de bodem zullen worden uitgezocht, zonder aanziens der persoons, en dat er consequenties zullen worden getrokken, die, wanneer de nieuwe directies niet in staat zouden blijken te voldoen aan de eisen in de Atoomwet, het definitieve einde zouden betekenen van de atoomfabrieken in Hanau.

Niet uit te sluiten is dan het definitieve afscheid van het vreedzaam gebruik van kernenergie in de Bondsrepubliek. De atoomfabrieken in Hanau spelen een sleutelrol voor de Westduitse atoomindustrie. Daar worden de brandstofstaven voor de 21 Westduitse kerncentrales geproduceerd, maar ook de kernbrandstof voor experimentele reactors, zoals de snelle kweekreactor in Kalkar en de Hoogtemperatuur- reactor in Hamm.

Bovendien is het atoomdorp Hanau de belangrijkste schakel bij de afvalverwerking. In theorie is de kernbrandstof- kring gesloten, ook al beschikt de Bondsrepubliek nog niet over een opwerkings- fabriek (in aanbouw in Wackersdorff) en over een zogenoemd 'Endlager' (in aanbouw in Gorleben). Omdat er nog geen definitieve opslagplaats gereed is in de zoutlagen van Gorleben en omdat het afval nog niet kan worden opgewerkt in de Bondsrepubliek wordt het sterk stralende afval of bij de kerncentrales in de Bondsrepubliek tijdelijk opgeslagen of naar het buitenland gebracht. In 1992 echter komt deze afvalstroom uit het buitenland weer naar de Bondsrepubliek, die dan zal omkomen in de bergen radioactief afval.

### CONTROLE

Van meet af aan is bij het vreedzaam gebruik van kernenergie de controle het zwakste punt geweest. Tot nu toe heeft de atoomindustrie de mythe op kunnen houden dat zij zichzelf voldoende controleert en dat de controle, ook door Euratom en het Atoomagentschap in Wenen, honderd procent waterdicht is.

In Hanau is gebleken dat het heel gemakkelijk is om of de controleurs om te kopen of ze gewoon verkeerde informatie te verstrekken. Voor de insiders is dit geen verrassing want uit interne studies was al gebleken dat een perfecte controle binnen het bedrijf Alkem onmogelijk was. Ook de politici die nu geschokt reageren, hebben nog geen jaar geleden meegewerkt aan het verleden, achteraf van de bedrijfs- vergunningen voor de atoomfabrieken. Zij konden al vanaf 1978 op de hoogte zijn van de onmogelijkheid om bijvoorbeeld te transporten van kernafval te controleren.

Tien jaar geleden liet het ministerie van Buitenlandse zaken een rapport opstellen door het Bartelle instituut, kosten 800.000 DM, waarin de onderzoekers vaststelden: Niemand heeft een totaal overzicht van deze transporten, dat de inhoud van de vaten radioactief afval niet werd gedekt door de begeleidende vrachtbrieven en dat was vastgesteld dat in de vaten vaak veel sterker stralend afval werd vervoerd dan was aangegeven. De controle bestond zoals nog steeds, uit steekproeven, terwijl de douane, aan de grens, alleen de vrachtbrieven controleerde.

Dit rapport verdween in een bureau en de toenmalige minister van Binnenlandse zaken Gerhart Baum (FDP) kan zich niet herinneren het rapport ook onder ogen te hebben gehad.

### NIETS GELEERD

Twee parlementaire enquêtecommissies zijn in het leven geroepen om de affaire Hanau te onderzoeken, één in Bonn en één in Wiesbaden. Behalve de omkoop- schandalen en het onverantwoordelijk gesjachter met atoomafval zal ook de toekomst van het vreedzaam gebruik van kernenergie ter discussie staan.

De Groenen hebben hun bestaansrecht te danken aan het verzet tegen de kernenergie en zij zijn de eersten geweest die de sluiting van de atoomfabrieken in Hanau hebben geëist, al jaren geleden.

De SPD die medeverantwoordelijk is voor het verleden van de exploitatie- vergunningen voor de bedrijven in Hanau, staat nu op het standpunt dat de kerncentrales gesloten moeten worden (binnen tien jaar) en dat daarom ook de kerntechnische bedrijven in Hanau dicht kunnen. In elk geval moet meteen worden gestopt met de bouw van de snelle kweekreactor in Kalkar en de opwekkings- fabriek in Wackersdorff, aldus de SPD.

De CDU in Bonn, maar ook in de deelstaat Hessen, wil de atoomindustrie nog een kans geven. De CDU zal tijdens de parlementaire enquête proberen aan te tonen dat slechts enkele zwarte schapen de gehele atoombranch een slechte naam hebben bezorgd. Met betere controles kan de zaak weer in de hand worden gehouden.

Voor deze onverbeterlijke optimisten moet het een bittere pil zijn geweest toen de nieuwe leiding van Nukem en Transnuklear, managers van het bedrijf DEGUSA, zonder meer toegaven dat het betalen van steekpenningen werd goedgekeurd. DEGUSA is één van de grootste aandeelhouders van Nukem en de boeken van de dochter- onderneming Transnuklear werden verzorgd door de belastingafdeling van DEGUSA.

Daar was men allang op de hoogte van het betalen van de steekpenningen, en wie weet wat nog veel meer. De verantwoordelijke autoriteiten werd in elk geval niets gemeld. Wel kwam het intern tot een felle botsing toen enkele personeelsleden van Transnuklear de steekpenningen- affaire wilden aangeven bij de belastingdienst. Op last van de DEGUSA- managers werd dit voorkomen.

Nu moeten juist managers van DEGUSA de 'onregelmatigheden' in de toekomst voorkomen en vertrouwen in de atoomindustrie zien terug te winnen. Geen wonder dat het vertrouwen bij de Westduitse bevolking in de atoomindustrie tot het nulpunt is gedaald.

# AGENDA ARUBA

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/ 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

**BIOSCOPEN**
BOULEVARD THEATER
I + II 20.15, 21.15 en 24.00 uur *"The running man"* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 en 24.00 uur *"Roxanne"* (18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
**Pabao brug:** Oduber, tel.: 21780.
**Pariba brug:** San Lucas, tel.: 45712.

*****

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Weststrate, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: dokter Bryson, tel.: 24354 / 24300 (hospitaal).

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
**(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)**

*****

**TELEARUBA**
ZATERDAG: 18.00 Start here; 18.30 Those amazing animals; 19.15 Science & Technology; 19.35 Big story (CNN); 20.00 It's a living; 20.30 Family special: (I want to go home); 21.15 CNN international news; 21.45 Estreno (Scream for help); 23.15 Sluiting.

*****

ZONDAG: 17.00 Studiosport; 17.50 Style with Elsa Klensch; 18.10 In search of... Amelia Earhart; 18.35 Week in review; 19.30 Showtime; 20.30 Healthweek; 21.00 Quo Vadis; 22.15 CNN international news; 22.45 Remington Steele (Police serie); 23.30 Sluiting.

*****

MAANDAG: 18.00 Scooby Doo new mysteries; 18.30 CNN International hour; 19.30 The world tomorrow; 20.00 Telenoticias; 20.30 BUVO; 20.45 Dances of the world; 21.00 Downtown; 22.00 Larry King; 22.50 This week in Japan; 23.30 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652 / 22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).



ARUBA JUDO ASSOCIATION
19.00 uur Senior kampioenschappen - sporthal Sta. Cruz.

TENNIS
19.00 uur Toyota 100 plus toernooi - Marlboro tennispark.

*****

ZONDAG
**BIOSCOPEN**
BOULEVARD I: 21.15 uur *"The Running man"* (14jr.)
BOULEVARD II: 18.00 uur *"Winnie the Pooh"* (alle leeft.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *"Roxanne"* (18jr.).

*****

DIVERSEN
FILMLIGA ARUBA
20.30 uur Filmvoorstelling - Cas di Cultura. Film: Te gek om los te lopen; regie: Guido Pieters; akteurs: Peter Faber, Leen Jongewaard, Dolf de Vries, Frederik de Groot e.a.

ARUBA SECRETARIE ASSOCIATION
10.00 uur cursus "Word processing" - Computer Institute, Fergusonstr. 10-A.

COMISSION CARNAVAL ESSO
19.00 uur bar-b-q dansant met optreden van Musical Time - Esso Club.

SPORT
VELDLOOP
Start: 17.30 uur 1200 meter 12 t/m 14 jaar; 17.45 uur 2400 meter 15 t/m 17 jaar; 18.10 uur 3600 meter 18 jaar en ouder - California achter de Vuurtoren.

SOFTBALL
10.00 uur Mansur vs Sta. Cruz Stars; 12.00 uur Caribe vs Napa Auto Parts; 14.00 uur Athletics Amstelito vs KAS; 16.00 uur Warawara Joey's vs AVC - Caribe terrein.

10.00 uur The Raising vs BVA Stars; 12.00 uur WRH Stars vs Olympic; 14.00 uur Jani's Hemco vs Amstel Beer; 16.00 uur Nevada vs Shell Super Plus - AVC terrein.

ARUBA JUDO ASS.
10.00-13.00 uur "Critique session" voor referees - Sporthal Sta. Cruz.

*****

**KERKDIENSTEN**
**BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.**
**DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.**
**EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.**
**NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.**
**ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 uur.**
**PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 19.30 uur.**
**POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur**
**SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.**
**SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.**
**SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.**
**TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.**

*****

**DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.**

*****

**PROTESTANTSE KERKDIENSTEN**
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen (zondagsschool in het jeugdcentrum).
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen (zondagsschool op dezelfde tijd.
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel, m.m.v. quintetto Arubano (creche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.

MAR. KAZ. SAVANETA
10.00 uur ds. J.G. Feenstra (kerkdienst voor iedereen).

## *Nadruk ligt op amfibische paraatheid*

# Oefening High Quality start maandag op Aruba met landing bij Eagle Beach

**SAVANETA — Tijdens een bijeenkomst in de mariniers-kazerne Savaneta heeft de commandant zeemacht in het Caribisch gebied brigade generaal der mariniers J.B.G. Cloquet met zijn staf- officieren een uiteenzetting gegeven over de oefening "High Quality" die aanstaande maandag op Aruba begint en tot vrijdag zal duren. Voor deze oefening is speciaal de staf van de tweede amfibische gevechtsgroep uit Nederland overgekomen om te functioneren als oefenstaf. In het kader van de bilaterale uitwisselingen met Frankrijk en de Verenigde Staten worden zoveel mogelijk Franse en Amerikaanse eenheden bij de oefeningen betrokken.**

Ter inleiding gaf brigade generaal Cloquet aan de pers een uiteenzetting van het wettelijke kader waarbinnen de krijgsmacht in het Caribisch gebied functioneert.

Zoals bekend bestaat de krijgsmacht in het Caribisch gebied uit eenheden op Curaçao (Nederlandse Antillen) en op de eenheden van de Koninklijke Marine, en Aruba uit Squadron van de Koninklijke Luchtmacht en een brigade van de Koninklijke Marechaussee. Zij staan allen onder operationeel bevel van de commandant zeemacht in het Caribisch gebied. Generaal Cloquet belichtte vervolgens de inwendige- en uitwendige veiligheid, noodwetgeving en inzet van de krijgsmacht.

Hierna werd door de stafofficier operaties kapitein luitenant ter zee J.B. van der Werff en de commandant van de tweede amfibische gevechtsgroep luitenant kolonel der mariniers E.G. de Koning uitleg gegeven over de volgende week op Aruba te houden oefening. "High Quality" is een van de oefeningen waaraan door alle eenheden onder bevel van de commandant zeemacht in het Caribisch gebied wordt deelgenomen. De in oktober jl op Curaçao gehouden oefening "Deux Tricolores" vertoonde een analoge opzet.

Het doel van deze oefeningen is de operationele gereedheid (inzet, mobiliteit en zichtbaarheid) zo hoog mogelijk op te voeren. Per oefening wordt een facet benadrukt en bij deze oefening op Aruba zal de aandacht gericht zijn op de amfibische drills (verplaatsingen vanuit zee naar de kust). Werd bij de recente oefening op Curaçao de Franse marine uit Guadeloupe en Martinique betrokken, aan de oefening op Aruba neemt dit keer een peloton van het United States Marine Corps (USMC) deel.

Medio april zal de tweeëntwintigste infanterie compagnie van Aruba in hetzelfde kader aan een amfibische oefening in Puerto Rico deelnemen. Als gevolg van de goede bilaterale verhoudingen brengt tevens een tweetal hoge Amerikaanse marine autoriteiten een bezoek aan Curaçao en Aruba, waar een deel van de oefeningen wordt bijgewoond. Dit zijn de commandant van de VS strijdkrachten.

In het Caribisch Gebied te Key West major general R.F. Milligan en de commandant van de VS vloot- eenheden te Puerto Rico rear admiral W.J.M.O. Connor. Wat de oefening volgende week op Aruba betreft werd verteld dat het concrete doel van het geheel is om vanuit zee een aanval op Aruba uit te voeren. Daartoe zullen de eenheden van de 21ste infanterie compagnie en het verkennings peloton van Curaçao, de eenheden van de 22e infanterie compagnie van Aruba en het peloton USMC in de vroege ochtend van aanstaande dinsdag een landing nabij Arashi uitvoeren.

Tevens zullen daarbij eenheden van de Antilliaanse en Arubaanse militie ingezet worden. Om verzekerd te zijn van een goede uitvoering vindt er aanstaande maandag een oefen landing plaats bij Eagle Beach. Na de landing verplaatsen de eenheden zich in de richting van Seroe Kristal, waar een grote aanval zal plaatsvinden in de vroege ochtenduren van donderdag. Vrijdag wordt de oefening beëindigd waarna de deelnemende eenheden naar hun thuisbases terugkeren.



*SAVANETA — In de mariniers- kazerne Savaneta werd onder leiding van de commandant zeemacht Caribisch gebied brigade generaal der mariniers Cloquet een persconferentie gehouden over de oefeningen die volgende week op Aruba plaatsvinden. Op de foto de generaal met de staf officieren.*

## Twee aanhoudingen in Moko-zaak

NOORD — De recherche hield gistermiddag de mannen F en B aan, die vermoedelijk betrokken zijn bij het verdwijnen van een groot geldbedrag, bankboeken en sieraden bij een "Big Catoochi Wheel" te Moko. Tot op heden blijven verdachten ontkennen iets met de zaak te maken te hebben. Zij blijven echter voor verder onderzoek ingesloten.

## *Nelson Oduber*

# Regering Eman in paniek

**ORANJESTAD — Uit een verklaring van MEP-leider Nelson Oduber zou moeten blijken dat het kabinet Eman in paniek verkeert vanwege de slechte financiele situatie van de overheid. Ondanks dat de regering door maatregelen en obligatie- leningen volgens de MEP ongeveer 270 miljoen florin extra aan inkomsten kreeg, blijft de financiele situatie zorgelijk.**

Volgens de MEP heeft het verdubbelen van de hotelkamers geen oplossing gebracht, althans het personeel in de Horecaf sector heeft vijftig procent moeten inleveren, zodat de werkende klasse zeker niet profiteert van de uitbreiding van het aantal hotelkamers.

Na eerop gewezen te hebben dat de ontvanger met technische bijstand uit Nederland tracht de achterstallige belastingen te incasseren waarbij de mensen die nog geld hebben om te betalen afbetaling wordt aangeboden, merkt Oduber op dat de Arubaanse regering zelf acht maanden achterstallig is met het betalen van declaraties.

Volgens de MEP wordt in regerings- kringen overwogen Nederland weer begrotings- hulp te vragen. Tijdens het contactplan overleg heeft de MEP duidelijk gesteld dat deze mogelijkheid moet blijven bestaan, doch een AVP Statenlid liet horen dat Aruba hiervan geen gebruik zal maken. Voorts wordt overwogen op de overheids- uitgaven met tien procent te korten.

MEP-leider Oduber is van mening, dat vanwege de precaire financiele toestand van de regering Eman, de bevolking nog vele verrassingen kan verwachten. In dit verband wijst Oduber erop dat tijdens de begrotings- behandeling werd verklaard door de betrokken bewindslieden dat achterstallige water- rekeningen betaald kunnen worden door in een maand de nieuwe en een oude rekening te betalen.




*ORANJESTAD — In het laatste nummer van Caribbean Reporter Update, een officiele publicatie van de Caribbean Hotel Association wordt met bovenstaande afbeelding, aandacht besteed aan de 1988 Caribbean Hotel Industry Conference and Trade Exposition (Chic 88) die van twaalf tot zeventien juni in het Concorde hotel op Aruba wordt gehouden. "U geniet niet alleen van de bekende Arubaanse gastvrijheid, maar neemt ook deel aan een dynamisch programma en topics om het succes van uw bedrijf te vergroten". Zo worden de CHA leden aangespoord naar Aruba te komen.*

# Viering Baden Powell dag

**ORANJESTAD — De katholieke verkenners en welpen vieren aanstaande maandag met hun leiders en leidsters de Baden Powell dag.**

In de Sint Franciscus- kerk wordt maandagmiddag om zes uur en in de H. Hartkerk te Savaneta om vijf uur een mis gecelebreerd. Zoals bekend wordt Baden Powell gezien als de grondlegger van de katholieke verkenners organisatie. In 1908 publiceerde hij het eerste boek over scouting waarna een jaar later de eerste bijeenkomst in de YMCA te Birkenhead werd gehouden. Van de Britse regering ondervond hij veel medewerking bij de opzet van de verkennerij. In 1916 werd de eerste welpenhorde gevormd, terwijl in 1920 de eerste Jamboree volgde. Lord Robert Baden Powell overleed in januari 1941 en werd begraven in Mont Kenia in Afrika.

## *Drugs modderdebat in Staten*

# Nieuwe politieverordening aangenomen, maar meer aandacht voor artikel in Volkskrant

**ORANJESTAD — Kort na elf uur namen de Staten van Aruba zonder hoofdelijke stemming de nieuwe politieverordening aan, die de positie en het optreden van de politie — op moderne leest geschoeid — regelt. Daaraan ging vooraf een debat dat weinig met de nieuwe verordening van doen had, doch geheel gericht was op de recente publicaties over de handel in verdovende middelen waarbij Aruba betrokken zou zijn. Over en weer werden beschuldigingen geuit, waarbij het op een stevig modder- debat uitliep, waar namen en gebeurtenissen vielen, die in de Statenzaal zeker niet thuis horen.**

Ruim acht uur hielden de Staten zich gistermiddag en avond bezig met behandeling van de verordening die de positie en het optreden van de politie regelt. De Amigoe berichtte reeds eerder over deze landsverordening. Minister Watty Vos sprak tijdens de vergadering woorden van dank en lof tot de betrokken departementen, in het bijzonder F.A. van Lieburg, in het kader van de technische bijstand werkzaam bij de directie openbare orde en veiligheid, die het geheel op papier zette.

Nadat enige zakelijke opmerkingen over het ontwerp door de aan woord zijnde leden naar voren waren gebracht sloeg het debat ineens om toen het recente artikel in de Volkskrant over de drugshandel en Aruba ter sprake werd gebracht. Vooral de oppositie ging over het drug beleid van de regering te keer, waarbij ing Roland Lacle (MEP) wel eens wilde weten wie aan minister Merryweather opdracht had gegeven om de Amerikaanse ambassadeur in te lichten dat de drugshandel op Aruba zeker niet oogluikend wordt toegestaan.

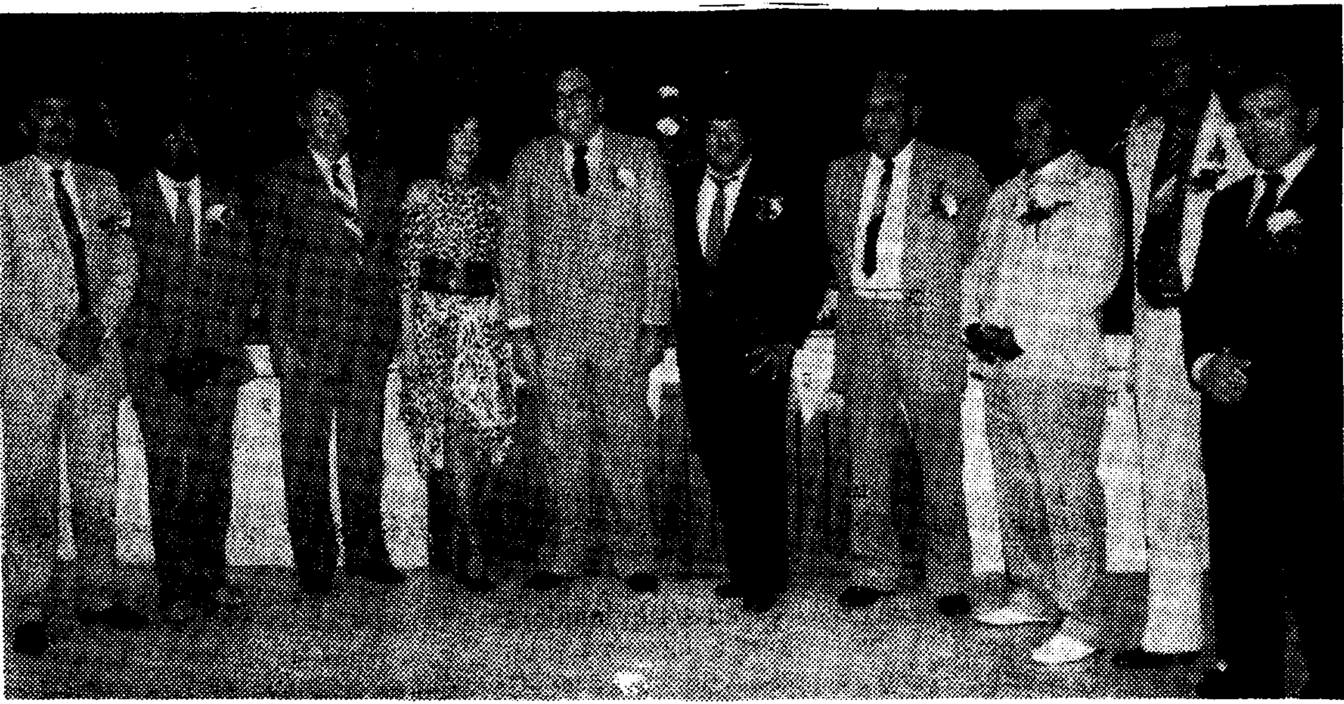
Felle kritiek had hij op de fractie- leidster van de AVP, die de "Antillian Connection" ter sprake had gebracht. Ook vond de oppositie dat de procureur generaal strenger in deze moet optreden. Het voor en tegen werd geuit, waarbij men schijnbaar vergat dat het onderwerp van de agenda was de nieuwe politieverordening. Minister van Justitie Watty Vos reageerde ook fel op de beschuldigingen en uitlatingen van de oppositie, die vooral tegen zijn beleid waren gericht.

Helemaal was de bewindsman niet te spreken dat de fractieleider van de MEP de naam van de procureur generaal in diskrediet wilde brengen omdat deze volgens de MEP niet optreedt zoals de MEP wil zien. Hij voegde daaraan toe dat destijds de MEP hem als PG had voorgedragen. Minister Vos noemde het een schande hoe een Arubaan een andere Arubaan, die een respectabele functie in de gemeenschap bekleedt meent te moeten aanvallen en daaraan nog moet toevoegen dat zij gezorgd hebben dat hij op die post kwam. Wat dit laatste betreft voegde minister Vos eraan toe dat de regering de kandidatuur van PG Wernet ook ondersteunde omdat hij daarvoor de juiste man is die door inzet en doorzetting deze positie bereikte.

"Wie haalt het in zijn hoofd de PG ter verantwoording te roepen onder het mom ik heb hem benoemd" zo vroeg minister Vos zich af. Ook was de bewindsman niet te spreken dat de oppositie eerst niets tegen de politie zei, doch in de tweede ronde met het verhaal kwam dat de politie zaken verschuilt. Uiteindelijk werd de politie- verordening zonder hoofdelijke stemming aangenomen.

*SAVANETA — Met veel animo zette de Arubaanse sportvereniging La Fama afgelopen donderdag de viering van haar gouden jubileum in met een mis in de Savaneta kerk, gevolgd door een druk bezochte receptie. Op de foto biedt AVB voorzitter Frans D Figaroa gelukwensen aan voorzitter Luciano Schwengle en zijn bestuur aan.*

*Ook de voorzitter van het buurtcentrum Savaneta, waar de ontvangst werd gehouden, Chico Rodriguez bood gelukwensen aan.*



## *Zaalvoetbal kampioenschap*

# Arends Construction wint met 7-1 van Pos Abao

**SANTA CRUZ — Op de Estrella banen werd gisteravond de competitie voor het Arubaanse zaalvoetbal kampioenschap met drie wedstrijden voortgezet.**

Arends Construction trad aan tegen Pos Abao Snacktruc en ging met een 7-1 overwinning strijken, nadat bij de rust reeds een voorsprong van 4-0 was behaald. Raymond Davelaar nam niet minder dan vijf doelpunten voor zijn rekening en Humphrey Wiersma en Clifford Gnecco ieder een. Het enige doelpunt van de tegenpartij kwam voor rekening van Raymond Tromp.

Het team van Ideas behaalde een 6-4 overwinning op Unistars Twee, bij de rust was de stand met 2-2 gelijk. Voor Ideas Beauty Salon scoorden Vicente Croes driemaal, Le Aloy, Josef Henriquez en Juan Martijn ieder een doelpunt. Voor Unistars Twee scoorden: Johnny Luydens, Erik Geerman, Cederik Tromp en Anthony Tromp.

Ofschoon Matlahot bij de rust tegen Double Seven met 3-1 achterstand wist Matlahot de achterstand enigszins weg te werken doch moest uiteindelijk met een 7-5 nederlaag genoegen nemen. Desondanks blijft Matlahot in de eerste divisie tot de koploegen behoren die mogelijk voor de playoff in aanmerking komen.

In de wedstrijd van gisteren scoorden voor Matlahot Roy Helder en Win Helder ieder tweemaal en Henri Werleman eenmaal. Voor Double Seven maakte Rafael Vanegas vier doelpunten, Carlos Rubio en Edwin Lopez ieder een, terwijl ook een autogoal werd gescoord.

In het buurtcentrum Savaneta wordt maandagavond de competitie voortgezet met: Wema Stars tegen Lusitania, Sporting West Pointers tegen Charlies Bar Boozers en Foodcity tegen San Luis Liquorthique.

## *Militairen voor studie naar UNA*

# Rechtspositie militairen en burgerpersoneel beter geregeld

**SAVANETA — Tijdens de persconferentie van de commandant zeemacht Caribisch gebied brigade generaal Cloquet kwam ook de rechtspositie van het Antilliaanse en Arubaanse militaire personeel alsmede burger personeel ter sprake. Volgende week wordt op Aruba verwacht kapitein ter zee Schuitema om te trachten enige problemen — waaronder overwerk — voor de Antilliaanse en Arubaanse militairen op te lossen.**

Begin volgende maand komt voor de eerste maal een werkgroep naar Aruba om een rapport op te stellen en advies te geven over de positie van het burger- personeel, dat nog steeds geregeld dient te worden. Er zal wel niet meteen een oplossing worden gevonden maar het begin is er. Ook worden Antilliaanse en Arubaanse militairen naar elders gestuurd om meer ervaring op te doen en een hogere rang te kunnen behalen. Twee Arubaanse militairen lopen stage aan de universiteit van de Nederlandse Antillen. Kortgeleden beëindigden enige Arubaanse militairen de opleiding korporaal terwijl nu een cursus wordt voorbereid waaraan sergeants deelnemen en de besten van de opleiding bevorderd kunnen worden tot sergeant majoor.

Ook de verbetering van de infrastructuur op Aruba en Curaçao kwam ter sprake, waarbij de aanwezigen recentelijk tijdens een rondgang door de kazerne al het een en ander hadden kunnen zien. Als primeur vertelde de generaal gisteren aan de pers dat er ook nieuw materiaal gaat komen voor Aruba en Curaçao, waaronder de nachtkijker.

Wat nieuwe boten betreft zullen deze massiever zijn, omdat men met de rubberen boten met problemen te kampen heeft doordat er bij het minste of geringste gaatjes in komen. Ook wordt de administratie in de kazerne op de computer gezet, waarvoor het personeel reeds de nodige opleidingen volgt. Voorts bleek uit de uiteenzetting dat Nederland ruim zes miljoen gulden investeert in de infrastructuur op de Antillen en Aruba.

De mariniers- kazerne Savaneta, die de afgelopen maanden reeds een enorme "facelifting" onderging krijgt nog een pistoolbaan en sport- faciliteiten bij Eagle Beach. De marinebasis Parera wordt vernieuwd, terwijl ook de kazerne Suffisant geschikt wordt gemaakt voor onderdak van het vrijwilligerskorps, waarmede de investering van zes miljoen gulden is gemoeid.

# Uitreiking gewaardeerde gasten certificaat

ORANJESTAD — In het Americana Hotel werden dr. Gerald Hartman en kinderen uit Great Oak St. James en Jerry Leonard door de overheid gehuldigd als "gewaardeerde gasten van Aruba". Zij bezoeken reeds meer dan tien jaar Aruba en mochten uit handen van Rafael Estrada van het Toeristen- bureau hun diploma in ontvangst nemen in het bijzijn van Joan Lof, front office manager en Vera Odor social hostess van het hotel.

Gistermorgen benoemde de overheid het echtpaar Sam en Mary Alae tot "Goodwill Ambassadors" van Aruba, zij komen reeds vierentwintig achtereenvolgende jaren naar Aruba. Bij Sunset Villas werden gehuldigd Sandra Gilhuly, Trace Gilhuly, Kemberley Modigan, John Jack Gilhuly, Edward Brunelli, Emma Brunelli en het echtpaar Edward en Carol Consalva als "Gewaardeerde gasten". De uitreiking geschiedde door Rafael Estrada in het bijzijn van Melva Kock members relations manager van Sunset Villas.

## *Goed softball van Buena Vista 22-7*

# Verpletterende nederlaag voor Hooiberg Rebels

**SAN NICOLAS — In het Lago sportpark werden enige wedstrijden voor de competitie van de Aruba Softbalbond gespeeld.**

De wedstrijd tussen The Raising en Caribe kon vanwege overschrijden van het tijdslimiet — twee uur — niet uitgespeeld worden. Aangezien de vijfde inning niet was bereikt werd de wedstrijd niet geldig verklaard. In de wedstrijd tussen Buena Vista Stars en Hooiberg Rebels bleek Buena Vista Stars met 22-7 oppermachtig. Buena Vista Stars maakte elf hits en vijf fouten, terwijl de tegenpartij drie hits en vier fouten beging.

Winnende gooier werd Andresito Maduro en verliezende Frederick Krozendijk. Francisco Franken maakte voor Buena Vista een homerun. Wat de spelers aan slag betreft: Buena Vista: Pablo Geerman 3-3, Juan Franken 2-1 en Andresito Maduro 2-1, bij Hooiberg Rebels: Reginaldo Vrolijk 2-1, Anthony Krozendijk 3-1 en Richard Krozendijk 3-1.

*Twee herhalingen in Westduits bekervoetbal*

# Werder Bremen niet verder dan 1-1 tegen Pforzheim

**HAMBURG — Vijf en waarschijnlijk zes clubs uit de Bundesliga zullen in de kwartfinales van het Westduitse bekertoernooi spelen. Bayern München en VFL Bochum voegden zich zondag bij Hamburger SV, Eintracht Frankfurt en Dortmund of Uerdingen, die moeten overspelen, net als lijstaanvoerder Werder Bremen tegen de amateurs van Pforzheim. De tweede Bundesliga is nog vertegenwoordigd door Fortuna Köln en de amateurs door Viktoria Aschaffenburg.**

Bayern München won voor 61.000 toeschouwers, ruim een derde deel van de 164.000 die de acht wedstrijden bijwoonden, in het Olympisch stadion de Beierse confrontatie tegen FC Nürnberg met 3-1. De troostprijs voor Nürnberg, als aandeel in de recette, is ongeveer een miljoen gulden.

München heeft de winterstilte beter doorstaan dan Nürnberg. Dat bleek na de rust, die met 1-1 werd ingegaan door het openingsdoelpunt van Nachtweih en de gelijkmaker van Andersen. Hughes zette Bayern een kwartier in de tweede helft weer in het goede spoor en Matthaus legde in de slotminuut vanaf de strafschopstip de eindstand vast.

De amateurs van Schwarz-Weiss Essen werden door Bochum met 1-0 verslagen. Leifeld maakte het doelpunt na rust, waardoor Schwarz-Weiss Essen alleen blij kon zijn met zijn aandeel in de recette die de 15.000 toeschouwers inbrachten.

**WERDER BREMEN**

Werder Bremen, de lijstaanvoerder in de Bundesliga, is slordig in het bekertoernooi. De topclub van het Westduitse voetbal moet op herhaling tegen de amateurs van Pforzheim, die een achterstand van 0-1 wegwerkten en zich in de verlenging staande hielden, 1-1. Werder stootte zich daarmee voor de tweede keer aan dezelfde steen, tegen Wolfsburg namelijk werd in een paar minuten een voorsprong van 4-1 weggegooid.

Pforzheim, is eigenlijk alleen maar een afgang wilde voorkomen, moet voor de tweede wedstrijd naar Bremen, waarmee de kansen van de Württembergers te verwaarlozen zijn. Eén amateurploeg is wel zeker van een plaats in de kwartfinales, namelijk Viktoria Aschaffenburg, dat het amateurduel bij Hessen Kassel met 1-0 won. Hamburger SV versloeg Kaiserslautern met 2-1 en Uerdingen en Borussia Dortmund moeten voor de tweede keer in het veld, na het gelijke spel van 3-3. Eerder hadden Eintracht Frankfurt en Fortuna Köln zich geplaatst.

**KLASSEVERSCHIL**

Werder begon het duel tegen Pforzheim in overeenstemming met het klasseverschil. Al na zes minuten scoorde de Noor Brathseth en zorgde daarmee in feite voor de voortzetting van de winterslaap. De gelijkmaker van Pfirrmann, die met medewerking van doelman Reck gelijkmaakte, wekte de Bremers niet en bij de tweede hoekschop van Pfirrmann moest Schaaf op de doellijn redden. Burgsmuller, die na bijna twee uur voetbal een unieke kans kreeg het falende Werder over de streep te koppen, slaagde er ook niet in de feestvreugde van de bijna 12.000 toeschouwers te verstoren.

Kaiserslautern heeft bekerhouder HSV niet uit het toernooi kunnen werken. Eigen schuld, de aanval van de ploeg uit de Palts miste een handvol kansen, mede door de geweldige reacties van de 36-jarige Hamburgse doelman Koitka. Een fout van doelman Serr, afgestraft door Jakobs, werd nog hersteld door Mohr. Tien minuten voor het einde werkte Serr de doorgebroken Grundel bijna onder het gras. De Pool Okonski schoot HSV vanaf de strafschopstip in de kwartfinales.

**UITSLAGEN EN LOTING**

Kaiserslautern - Hamburger SV: 1-2; Bayer Uerdingen - Borussia Dortmund: 3-3 (n.v.); Bayern München - FC Nürnberg: 3-1; Pforzheim - Werder Bremen: 1-1 (n.v.); Schwarz-Weiss Essen - Bochum: 0-1; Hessen Kassel - Viktoria Aschaffenburg: 0-1.

Vorig jaar werd al gespeeld: Fortuna Dusseldorf - Eintracht Frankfurt: 0-1 en Preussen Munster - Fortuna Köln: 2-3.

De loting voor de kwartfinales (op 8 en 9 maart) is als volgt:

Eintracht Frankfurt - Borussia Dortmund / Bayer Uerdingen; Hamburger SV - Bayern München; Bochum - Fortuna Köln; Werder Bremen / Pforzheim - Viktoria Aschaffenburg.



*WILLEMSTAD — De nieuwe dealer van 'Caterpillar', Headco, wordt de sponsor van de nieuwe softballclub 'Catapila'. Headco, Heavy Equipment and Diesel Company, een afdeling vallend onder E. Moreno Brandao & Sons, wil door deze sponsoring een bijdrage leveren aan de sport in het algemeen en aan het softball in het bijzonder.*

*Op de foto een vertegenwoordiger van Headco samen met een aantal leden van de nieuwe vereniging tijdens de officiële presentatie van het uniform.*

## SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SENTRO DEPORTIVO KORSOU
**(zwembad)**
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
**(Damacor Bowling Club, Chuchubiweg)**
openingstijden: maandag t/m donderdag van 17.00- 02.00 uur; vrijdag en zaterdag van 16.00 uur tot na 02.00 uur; zondag vanaf 13.00 uur.

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
**(Maduro Plaza)**
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
**(Sentro di Bario Janwé)**
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SCHAAKSCHOOL «NA PLAKA CHIKI»
(o.l.v. Omalio Merien)
geopend van 14.00-15.15/15.30-16.45 en 20.00-21.15 uur te Plantersrust 6.

BASEBALL LL
Ballpark Suffisant: 16.00 off. opening-kamp. Cur. Little League. Marchena Hardware vs Libbys - Suffisant.

10.00-13.00 uur gel. inschrijven voor "Four Triathlon" - Café Dans Le Due t.o. Antraco.

ZONDAG
ATLETIEK
(Road Runners Club Korsou) 07.00 uur start 4,5-km Amstelloop bij het Peter Stuyvesant College en eindigt op het terrein van de Antilliaanse Brouwerij.

BASEBALL LL
Ballpark Suffisant: 10.00 ABN vs Fort Nassau; 12.00 Hertz vs Fria; 14.00 Amalie vs Eagon; 16.00 Cindu vs Coca Cola - Suffisant.

*****

*Sovjetunie en Tsjechoslowakije naar finale*

# West-Duitsland en Verenigde Staten strijden om derde plaats

**CALGARY — Morgenavond wordt de derde poulewinnaar in poule B bekend van het Olympisch ijshockeytoernooi. De Sovjetunie (6-3 winst op West-Duitsland) en Tsjechoslowakije (4-0 tegen Oostenrijk) zijn al zeker van een finaleplaats. De derde plaats wordt zondagavond beslist. West-Duitsland en de Verenigde Staten gaan in een rechtstreeks duel uitmaken wie van de twee overgaat naar de finaleronde.**

West-Duitsland heeft vrijdagavond in het Saddle-dome zijn eerste nederlaag geleden. Dat was tegen titelverdediger Sovjetunie geen schande. De ploeg van coach Xaver Unsinn kon de score een alleszins dragelijk aanzien geven: 3-6 met identieke scores in elke periode (1-2).

**DOEL BEREIKT**

Maar ondanks de nederlaag had Unsinn zijn doel bereikt. West-Duitsland wilde niet, zoals in het recente verleden nogal eens gebeurde, tegen een smadelijke nederlaag aanlopen. Alle krachten behoefden niet eens aangesproken te worden. "We moeten onze energie sparen, als het maar enigszins mogelijk is", had topscorer Gerd Truntschka voor het begin gezegd.

Even zag het er somber uit voor de Westduitsers, toen het na zes minuten al 2-0 voor de Sovjetunie stond. Maar de Westduitsers lieten zich niet overrompelen, reageerden taktisch verstandig en nog voor het einde van de eerste speeltijd was het 1-2. Dat werd in de andere twee perioden herhaald.

Voor de Russen betekende het de vierde achtereenvolgende overwinning. De Westduitsers weten dat de Verenigde Staten nog op de loer ligt.

De Amerikanen hebben vrijdagavond hun laatste kans gegrepen op een plaats in de finalepoule. Door een moeizame zege op Noorwegen (6-3) kwam de Verenigde Staten op vier punten. Een overwinning morgenavond tegen de Westduitsers met meer dan een treffer verschil is voldoende om het toernooi voort te kunnen zetten in de eindronde.

Pas aan het einde van de tweede periode namen de Amerikanen voldoende afstand van de Noren. Via 1-0, 3-2 en 2-1 behield het VS-team zijn kans.

Tsjechoslowakije plaatste zich door een moeiteloze overwinning op Oostenrijk (4-0) in de eindronde. Zij ontmoeten morgenavond de Sovjetunie en het te verwachten verlies kan hen geen kwaad doen. Want of West-Duitsland of de Verenigde Staten plaatst zich.

**STAND POULE B:**

| | | |
|---|---|---|
| 1. Sovjetunie | 4 8 | (26- 9) |
| 2. Tsjechoslowakije | 4 6 | (22- 8) |
| 3. West-Duitsland | 4 6 | (15-11) |
| 4. Ver. Staten | 4 4 | (26-23) |
| 5. Oostenrijk | 4 0 | ( 8-25) |
| 6. Noorwegen | 4 0 | ( 7-28) |

# Medaille-verdeling

CALGARY — De medailleverdeling na de zevende wedstrijddag van de Olympische Winterspelen in Calgary is als volgt:

| | goud | zilver | brons |
|---|---|---|---|
| Sovjetunie | 5 | 4 | 4 |
| Oost-Duitsland | 4 | 3 | 1 |
| Finland | 2 | 0 | 1 |
| Zwitserland | 1 | 2 | 1 |
| West-Duitsland | 1 | 1 | 1 |
| Oostenrijk | 1 | 1 | 0 |
| Zweden | 1 | 0 | 0 |
| Nederland | 0 | 2 | 1 |
| Tsjechoslowakije | 0 | 1 | 1 |
| Noorwegen | 0 | 1 | 1 |
| Canada | 0 | 0 | 1 |
| Frankrijk | 0 | 0 | 1 |
| Japan | 0 | 0 | 1 |
| Verenigde Staten | 0 | 0 | 1 |

*Jonk scoort*

# Volendam even uit degradatiezorgen

**DORDRECHT — Volendam heeft zich vrijdagavond in de wedstrijd tegen DS '79 door een gelukkige zege enigszins gedistancieerd van de degradatie-zone. DS '79, de hekkesluiter van de eredivisie, ging in Dordrecht vier minuten voor het einde door een treffer van Jonk toch nog ten onder.**

Het was een zeer matige wedstrijd, voor ongeveer 1000 toeschouwers gespeeld, en het duel leek voorbestemd doelpuntloos te eindigen.

Dat gebeurde niet. Daardoor kreeg DS, dat in de tweede helft de tegenstander onder druk zette, beslist te weinig. Volendam was technisch veel bekwamer. DS '79 daarentegen kreeg de beste kansen. Drie keer stond een aanvaller van de Dordtenaren vrij voor doelman Schilder. In alle gevallen bleef de Volendamse sluitpost overeind. Hij kreeg daarbij overigens alle medewerking van de aanvallers van DS.

Van Dorpel had de wedstrijd na een klein half uur kunnen openbreken. Hij schoot na een voorzet van Boogers de bal echter in de handen van Schilder. Langerak kreeg in het zicht van het rustsignaal een identieke mogelijkheid. Ook hij faalde.

Een kwartier na de hervatting was er weer een mogelijkheid voor Van Dorpel. Een redding van Schilder voorkwam een treffer. Eén uitval van de Volendammers werd DS in de slotfase noodlottig. Stout gaf de bal vanaf de flank knap voor. Vervolgens liet Jonk van dichtbij doelman Stevens kansloos.

Scheidsrechter Reygwart moest de DS-spelers Van der Heide en Stout het geel voorhouden.

# Programma Winterspelen

**WILLEMSTAD — Het programma voor de komende dagen voor de Olympische Winterspelen in Calgary ziet er als volgt uit (op het genoemde Antilliaanse tijdstip start het evenement in Canada):**

**Zondag 21 februari:**
Schaatsen:
15.00 uur: 10.000 meter mannen
Alpineskiën:
15.30 uur: super reuzenslalom mannen
Kunstrijden:
12.00 uur: verplichte figuren ijsdansen
Bobslee:
13.00 uur: tweemansbob
Langlaufen:
11.00 uur: 4 maal 5 km vrouwen
Free-style skiën:
16.30 uur: springen
Skiën (voor gehandicapten):
15.30 uur: reuzenslalom
IJshockey:
Poule B:
16.30 uur: Sov - Tsj
20.00 uur: Oos - Noo
21.15 uur: WDl - Vst

**Maandag 22 februari:**
Schaatsen:
21.00 uur: 500 m vrouwen
Alpineskiën:
14.30 uur: super reuzenslalom vrouwen
Kunstrijden:
21.15 uur: korte kür ijsdansen
Langlaufen:
11.00 uur: 4 maal 10 km mannen
Free-style skiën:
16.30 uur: bückelpiste
IJshockey:
Poule A:
13.00 uur: Fin - Pol
17.00 uur: Zwe - Can
21.30 uur: Fra - Zwi

## Olympisch Nieuws

Een Westduitse autofabrikant heeft in Calgary 200 wagens beschikbaar gesteld aan officials, journalisten en Westduitse gasten. Het blijkt een gebaar vol risico. Voor de helft van de Spelen voorbij zijn, werden al negen wagens bij ongelukken total-loss gereden. De meeste bestuurders zijn met de schrik vrij gekomen.

0-0-0-0-0

— De Westduitse Marina Kiehl heeft de gouden medaille gewonnen op de afdaling Alpine ski voor dames. De Zwitserse Brigitte Oertli werd tweede. De Canadese Karin Percy won het brons.

0-0-0-0-0

— De Amerikaanse televisiemaatschappij ABC verwacht bij de Olympische Winterspelen een verlies van $40 miljoen te lijden. Na vier dagen heeft de leiding van ABC al geconcludeerd dat de kijkcijfers tegenvallen. De organisatoren hebben de televisierechten in 1985 voor het zeer lucratieve bedrag van $309 miljoen verkocht.

0-0-0-0-0

— De Koninklijke Munt van Canada heeft Juan Antonio Samaranch een cheque overhandigd van 650.000 Canadese dollars, een miljoen gulden. Het was de voor het IOC bestemde opbrengst van de verkoop van Olympische munten in de afgelopen drie jaar. Bij de inkomsten uit tv-rechten valt dit bedrag volledig in het niet. Het is minder dan twee-tiende procent van wat ABC aan het IOC betaalt.

0-0-0-0-0

— De organisatoren van de Winterspelen zijn de morrende Calgarians tegemoet gekomen. Vele vrije plaatsen waren te zien bij 'uitverkochte' wedstrijden. Deze plaatsen zijn voor VIP's bestemd. Deze komen echter niet altijd opdagen. Nu worden de plaatsen tegen gereduceerde prijzen opnieuw verkocht. Komt de VIP alsnog opdagen, dan wordt de stoelbezetter naar een andere vrije plaats verwezen. Zo vult de organisatie het te verwachten verlies op de post kaartverkoop nog aardig aan.

0-0-0-0-0

— De Sovjetrussische langlaufer Michael Devjatjarov heeft de 15 kilometer gewonnen voor de Noor Pal Gunnar Mikkelsplass en de Rus Vladimir Smirnov.

0-0-0-0-0

— Jorg Hoffman en Jochen Pietzsch hebben de Oostduitse overheersing bij het rodelen nog eens bevestigd door het Olympisch goud in de twee zitter te winnen. Hun landgenoten Stefan Krausse en Jan Behrendt veroverden de zilveren medaille. De Westduitsers Thomas Schwab en Wolfgang Staudinger grepen brons.

0-0-0-0-0

— De 1000 meter schaatsen is door Goeljajev gewonnen. Hij legde de afstand af in 1.13,03. Het zilver ging naar de Oostduitser Uwe Mey en het brons naar de Rus Zjelezovski. De beste Nederlander werd Hein Vergeer. Hij eindigde op de vijftiende plaats met een tijd van 1.14,62. Menno Boelsma werd met zijn tijd (1.15,34) 24e. Nederlands zilveren 500-metersprinter Jan Ykema kwam te vallen.

0-0-0-0-0

— De Canadese hockeyploeg werd in de derde wedstrijd in de A-poule verrassend verslagen door de Finnen. Voor 18.000 toeschouwers namen de Finnen in de eerste periode een 3-0 voorsprong, die in de tweede periode werd verkleind tot 3-1. In de derde periode kwamen beide ploegen niet tot scoren. Frankrijk is in deze poule nog zonder winst na drie duels. Zweden won tweemaal en speelde eenmaal gelijk (tegen Polen). Waarschijnlijk gaan Zweden, Canada en Finland over naar de finalepoule.

0-0-0-0-0

— Met een zilveren medaille op zak vertrekken de Nederlandse sprinters met bondscoach Eppie Bleeker dinsdag al uit Calgary. Jan Ykema, Nederlands vlaggedrager bij de openingsceremonie, vertrekt met een tevreden gevoel uit Calgary. De Fries behaalde zilver op de 500 meter. Hij kwam op de 1000 meter ten val.

0-0-0-0-0

— Oost-Duitsland heeft het rodelen bij de eenzitters volledig bepaald. Alle drie de medailles op dit onderdeel gaan naar de DDR. Olympisch kampioene Steffi Maretin-Walter prolongeerde haar titel van Sarajevo. De tweede plaats was voor Ute Oberhoffner en het brons ging naar Cerstin Schmidt.

0-0-0-0-0

*Schotse voetbalcompetitie*

# Lijstaanvoerder Celtic in laatste minuten op winst

**GLASGOW — Twee minuten voor het einde van het duel tegen FC Dundee greep ranglijstaanvoerder Celtic toch nog de winst.**

McAvennie kopte toen doeltreffend raak: 2-1. Morris had na rust Celtic op voorsprong gezet. Angus had verrassend gelijk gemaakt.

Naaste achtervolger en stadgenoot Glasgow Rangers handhaafde de kloof van drie punten door St. Mirren eenvoudig met 4-0 opzij te zetten. Kort voor rust besliste Glasgow het duel al door doelpunten van Cooper en Walters. Na de pauze zorgden Ray Wilkins en Richard Gough, twee van de duurste krachten uit het Schotse voetbal, voor de eindstand.

Hearts rukte op naar de derde plaats, vier punten achter Celtic, door 2-2 te spelen tegen Aberdeen. Drie van de vier doelpunten kwamen via een strafschop tot stand. Bett zette Aberdeen uit een strafschop op voorsprong. Clark maakte gelijk. Na rust zorgde Robertson van de elfmeterstip voor een voorsprong van 2-1 voor Hearts. In de 88e minuut, weer uit een strafschop, hield Jones de hoop van Aberdeen op de Schotse landstitel levend.

**UITSLAGEN EN STAND**

De uitslagen en de stand in de Schotse competitie na het afgelopen weekeinde:

FC Dundee - Celtic: 1-2; Dunfermline - Dundee United: 0-3; Hearts - Aberdeen: 2-2; Morton - Falkirk: uitgesteld; Motherwell - Hibernian: 0-2; Glasgow Rangers - St. Mirren: 4-0.

De stand:

| | | |
|---|---|---|
| 1. Celtic | 32 | 51 |
| 2. Glasgow Rangers | 33 | 48 |
| 3. Hearts | 33 | 47 |
| 4. Aberdeen | 33 | 45 |
| 5. FC Dundee | 32 | 34 |
| 6. Dundee United | 33 | 34 |
| 7. Hibernian | 33 | 31 |
| 8. St. Mirren | 32 | 25 |
| 9. Motherwell | 33 | 24 |
| 10. Falkirk | 32 | 20 |
| 11. Dunfermline | 32 | 18 |
| 12. Morton | 32 | 13 |

# Sovjet-sterren in ijshockey-liga Noord-Amerika

**CALGARY — Vjatseslav Fetisov en Aleksander Kasatonov spelen volgend seizoen in de NHL, de Noordamerikaanse ijshockey-liga. De twee Sovjets krijgen toestemming voor de overstap naar de profs als ze in Calgary de Olympische titel helpen behouden.**

De Canadese en Amerikaanse clubs voeren, via bemiddelaar Alan Eagleson, ook onderhandelingen over Sergei Makarov, Igor Larionov en Wladimir Kroetov. De Sovjetunie heeft al laten weten over deze drie niet te willen praten. Ze zijn nog te jong. Daarentegen kreeg Eagleson Wladimir Kovin en Wladimir Tsjoebkov aangeboden. Dit tweetal van dertig werd te oud bevonden voor de reeks van tachtig wedstrijden per seizoen.

Niet alleen de Sovjetunie is bereid enkele spelers te laten werken in de NHL, ook Tsjechoslowakije wil onderhandelen. De profclub Calgary Flames heeft een optie genomen op enkele Tsjechen, onder wie de beroemde doelman Hasek.

## 'Zachte landing' schansspringer

CALGARY — De Amerikaan Ronnie Hanson heeft bij een sprong van de 90-meterschans zijn heup gebroken en een technicus van de Amerikaanse televisiemaatschappij ABC ernstig verwond. Hanson was een van de voorspringers, aan de hand van wier sprongen de jury wilde vaststellen of het geoorloofd is de wedstrijd doorgang te laten vinden.

Tijdens zijn vlucht werd Hanson het slachtoffer van de verraderlijke wind. Door een windstoot raakte Hanson uit balans en uit de koers. Hij landde boven op de technicus van ABC, Charles Taylor, die bezig was met het afstellen van een camera. Beiden werden naar het ziekenhuis vervoerd.

Gerrit-Jan Nonijnenburg behoort ook tot het gilde van de voorspringers, maar de Nederlander weigerde om als proefkonijn te fungeren.

Het schansspringen werd uitgesteld en zal waarschijnlijk pas na de officiële sluiting worden afgewerkt.

BOKSEN/CAPRIOLO — De 25-jarige Italiaanse bokser Piero Morello is Europees kampioen in het zwaarvedergewicht geworden. Morella onttroonde zijn een jaar oudere landgenoot Salvatore Curcetti door de partij op punten te winnen.

# Van der Lubbe veroverde in 30 jaar grote naam in verzekerings- wereld

**NA ZIJN SPOREN te hebben verdiend bij de verzekeringsmaatschappij de Nationale Nederlanden (hij werd in 1955 als uitgezonden kracht op Curacao te werk gesteld) besloot de jonge dynamische Jan van der Lubbe op eigen benen te gaan staan.**

Met de steun van Fatum opende hij op 6 februari 1958 de poorten van zijn eigen assurantie-bemiddelings-kantoor onder de naam J.P. van der Lubbe N.V. Met als 'concurrenten' slechts Berrenklauw en Doe y Dé Willems was er wel geld te verdienen op dat gebied. De enige voorwaarde was hard werken en bereid zijn dag en nacht de mensen ten dienste te zijn.

**DOORZETTINGSVERMOGEN**

De Curaçaose bevolking was toen nog geenszins verzekeringsbewust, dus was de klantenwerving een moeilijke taak die slechts te verwezenlijken was met doorzettingsvermogen en geduld. In die tijd was men meer bekend met autopolissen en brandverzekeringen. Slechts de ambtenaren kozen voor een aanvullende ziektekostenverzekering.

In 1960 kocht hij de Ennia portefueille van Berreklauw met een antrekkelijk clièntelepakket van overheidsambtenaren, zoals politieagenten en onderwijzers. Levens- en ziekteverzekeringen stonden hier nog in de kinderschoenen en via Van der Lubbe werd de OHRA, de Onderlinge Hulp Rijksambtenaren, een volledige ziektedekking geïntroduceerd in 1963. De OHRA is nog steeds de enige, die honderd procent ziektekosten vergoedt, zonder limiet.

**KOERS**

De premies stonden genoteerd in Nederlandse guldens en met een koersverhouding van 2 op 1 was het zeer aantrekkelijk voor de Curaçaose verzekeraars. In 1964 opende Van der Lubbe een kantoor in Amsterdam om de gerepatrieerde clientèlegroep met advies bij te staan. Via dit assurantiekantoor zijn er nog ongeveer 800 polishouders, die banden hebben met de Antillen, verzekerd. Om de betaling voor zijn klanten te vergemakkelijken voerde hij een bijzonder systeem in: het totale verzekerings-pakket kan men over een periode van b.v. 12 maanden betalen. Zo is dat niet een te zware éénmalige financiele belasting.

Het kantoor te Pietermaai groeide uit zijn voegen en Van der Lubbe verhuisde naar het huidige pand aan de Plutostraat no. 2.

Ook in het hotelwezen was Van der Lubbe actief en begon samen met Onchi Henriquez, d'Angremont, architect Broos en Vlietman pro-deo een bungalow-project te Parasasa (het huidige Las Palmas hotel). Hij heeft inmiddels samen met de anderen zijn aandelen verkocht en zich compleet teruggetrokken op dat gebied.

Zich ervan bewust dat de wervers van verzekeringen (acquisiteurs) die de potentiële klanten op een professionele manier van informatie moesten voorzien vaak niet de nodige studie hadden genoten, richtte hij samen met belanghebbende assuradeuren een stichting op voor vakopleidingen voor assurantie-bemiddelaars. De cursus kon op Curaçao gevolgd worden bij het A.O.I. (Antilliaans Onderwijs Instituut).

**ACTIVITEITEN**

Naast de vele belangrijke posten die Jan van der Lubbe in de loop der jaren heeft bekleed, was hij ook voorzitter van de Unie van Assurantiebemiddelaars. Tevens was hij voorzitter van het Katholiek Militair Tehuis dat een unie vormde met het PMT en van waaruit de Vijf Vlieghen is ontstaan.

Vanwege de studie van zijn kinderen ging het hele gezin Van der Lubbe naar Nederland. In 1985 vestigde hij zich op St. Maarten. Onlangs kwam ook zijn oudste zoon Justus naar dat eiland.

Op Bonaire is er ook een filiaal gevestigd. In totaal heeft Van der Lubbe, verdeeld over de drie kantoren, 25 personeelsleden in dienst. Er zijn 200 grote bedrijven bij zijn assurantie- kantoor ondergebracht. Als teken van vertrouwen heeft de OHRA hem de zelfstandige afwikkeling van schade toevertrouwd.

Gisteravond werd het feit herdacht dat Van der Lubbe zich 30 jaar intensief heeft ingezet op verzekeringsgebied en een niet weg te denken naam heeft verworven in de assurantiewereld.



*...6 februari 1958, het Assurantie- kantoor J.P. van der Lubbe N.V. is een feit...*




*...de ingang van het fraaie pand aan de Plutostraat (naast de Banco di Caribe) van het dertig-jarige Assurantiekantoor J.P. van der Lubbe N.V....*

*WILLEMSTAD — Tientallen vrienden en relaties feliciteerden gisteravond Jan P. van der Lubbe (uiterst links) met het dertig-jarige bestaan van het Assurantiekantoor J.P. van der Lubbe N.V. en met de 25-jarige samenwerking tussen het assurantiekantoor en OHRA Verzekeringen in Nederland. De receptie werd in Landhuis Zeelandia gehouden.*

*Foto: v.l.n.r.: Jan P. van der Lubbe; algemeen directeur van OHRA Verzekeringen, drs B. Huesmann; directeur van het Assurantiekantoor J.P. van der Lubbe N.V., Ton van der Heyden; directie- secretaris van OHRA Verzekeringen, E. Koenders; Justus van der Lubbe, oudste zoon van de [illegible] jubilerende [illegible]; Albert Molt[illegible] aangelegen[illegible] Verzekering[illegible] werkzaam [illegible] surantie-kantoor.*





# OHRA VERZEKERINGEN 25 jaar



*WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de 25-jarige samenwerking tussen OHRA Verzekeringen in Nederland en het Assurantiekantoor J.P. van der Lubbe N.V. op Curaçao heeft de algemeen directeur van OHRA Verzekeringen, drs B. Huesmann gistermiddag een cheque overhandigd aan geneesheer- directeur dr Ivan Asjes van het Sint Elisabeth Hospitaal.*

*Van het bedrag wordt een beademings- apparaat aangeschaft voor de kinder- afdeling. Met het apparaat van het merk Drager (model babylog-1) kunnen pasgeborenen met ademhalings- problemen worden behandeld. Vooral te vroeg geboren baby's moeten vaak, door onvoldoende rijping van de longen, voor korte of lange tijd kunstmatig worden beademd. Dat moet met grote nauwkeurigheid worden gedaan.*

*Ten opzichte van de nu gebruikte apparatuur biedt de babylog-1 het voordeel, dat het een fijnere afstelling en een betere controle van de beademings-condities mogelijk maakt; bovendien zal het mogelijk zijn om meer rekening te houden met de eigen ademhalings- activiteit van het kind, in die fase waarin de longen aan het herstellen zijn.*

*Foto: Huesmann (l.) en Asjes.*



SOWETO — De Zuidafrikaanse politie is vrijdag het huis van Winnie Mandela in Soweto binnengevallen op zoek naar "ondermijnend materiaal". Volgens Mandela hadden tientallen politie- agenten en militairen het hek geforceerd en het huis doorzocht. Ze vertrokken met lege handen.

*****

*WILLEMSTAD — Bob Bakker van Van Dorp-Eddine N.V. heeft vergezeld door Elly en Jos de Roo, schrijver van het boek 'Curaçao Scenes and Behind The Scenes', een bezoek gebracht aan gezaghebber Ronald Casseres. Tijdens dit bezoek heeft de schrijver in aanwezigheid van gedeputeerde ir. Herman George de laatste compleet gereviseerde editie van zijn boek overhandigd.*
*Foto: J. de Roo (2de r), gezaghebber Casseres en gedeputeerde George.*





## 'En ik dan...?'

# Prima voorstelling

VOOR EEN UITVERKOCHTE zaal van Centro Pro Arte vond gisteravond de premiere plaats van 'En ik dan...'?, een blijspel in drie akten van Annie M.G. Schmidt. Het wordt gespeeld door twee heren en drie dames onder leiding van regisseur Harold van der Ree en het is bewonderens- waardig wat deze regisseur met de vijf acteurs voor elkaar heeft gekregen. De voorstelling van gisteravond deed niet onder voor beroepstoneel, integendeel. Zelfs een verspreking of een kleine oneffenheid wisten de spelers zo goed op te vangen dat het voor het publiek ongemerkt voorbij ging.

Het stuk speelt zich af op het kantoor van een internationale beweging "Nieuw Positief", die overal al veel aanhangers heeft weten te verwerven, vooral dankzij het onafgebroken streven van de promotors, het echtpaar Marius en Hilda Vos. Zij worden bij hun werk geïnspireerd door Jozef West, de energieke Amerikaanse stichter van deze ideële beweging. Helaas is Hilda Vos onverwacht overleden en op de middag na haar crematie begint de eerste akte.

De naam Annie M.G. Schmidt staat garant voor een vlot verloop van de handelingen, komische verwikkelingen en veel woordspelingen die echter nooit hinderlijk zijn omdat ze goed gedoseerd en niet te overdreven voorkomen. Het vraagt echter wel vaardigheid van de spelers omdat het publiek op die woord- associaties reageert en de acteurs hun spel moeten aanpassen aan het publiek. Waar leg je de nadruk op en waar niet, even wachten, maar vooral niet te lang, als het publiek lacht en ontspannen verder spelen als het publiek een woordspeling niet meeneemt.

Door die teractie met het publiek en het gevaar van overdrijving is een blijspel meestal moeilijker te spelen dan een ernstig stuk.

Harold van der Ree en zijn vijf spelers hebben een uitstekende voorstelling gegeven, de geluids- installatie werkte goed en de spelers waren door de hele zaal heen goed te verstaan. Ook de grote ruimte op het toneel die met weinig spelers gevuld moest worden, werd goed en overdacht benut zonder storend op en neer geloop.

Het is moeilijk één van de acteurs apart naar voren te halen omdat juist hun samenspel de voorstelling maakte. Els Boelsma en Jan Barson, als moeder en zoon Reuling en Jaques Capello als Marius Vos hadden de drie grootste rollen maar werden goed ondersteund door Ida Cranendonk als Lotje Nahuys, een jonge schrijfster, en Truus Dijk als typiste en manusje van alles. Vooral deze juffrouw Bats, die voor een constante komische noot zorgde, werd door de zaal zeer gewaardeerd.

Ook de aankleding van het stuk, de decors, kostuums, de meubels, zien er zeer verzorgd uit en het is alles bij elkaar een leuke voorstelling die terecht volle zalen trekt.

NEL CASIMIRI



## Gelukwenstelegram voor CUROM

WILLEMSTAD — De organisatoren van Expo Antillen '88 hebben een gelukwens- telegram gestuurd naar de CUROM, de omroep die vandaag 55 jaar bestaat. Expo Antillen wordt in augustus gehouden ter gelegenheid van de opening van het International Trade Center, ITC. De organisatoren van de tentoonstelling meldden in het telegram, dat de CUROM immer een positieve bijdrage heeft geleverd aan de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen.







*WILLEMSTAD — Woensdag heeft de gouverneur van Aruba, Felipe Tromp op uitnodiging van de gouverneur van de Nederlandse Antillen Rene Römer een bezoek gebracht aan Curaçao. Dit bezoek stond in het kader van de periodieke besprekingen tussen de gouverneurs van de Nederlandse Antillen en Aruba.*

## AGENDA BONAIRE

**POLITIE: 8000**
**BRANDWEER: 8222**
**TAXICENTRALE: 8845**
**HOSPITAAL: 8900**

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur; zondag gesloten.

OPENBARE BIBLIOTHEEK
(**openingstijden** voor het publiek)
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/ 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers)
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand van 10.00-12.00 uur te Rincon.

KOKOLISHI (tel.: 8198): verzameling Bonaireaanse schelpen en koraal; open van dinsdag t/m vrijdag van 10.00-12.30 uur - Kaya Nikiboko Zuid 3.

LVV: **openingstijden slachthuis** maandag t/m woensdag van 07.00-12.00/13.00-16.00 uur en donderdag en vrijdag van 06.00-11.00/11.30-14.30 uur.

KERKDIENSTEN
**Sint Bernarduskerk Kralendijk:**
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
**Coromotokerk Antriol:**
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
**Ludovicuskerk Rincon:**
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

**KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.**

*Anders wordt stroom afgesloten*

# WEB eist 1,2 miljoen gulden van Bonaire Beach-hotel

**KRALENDIJK — Naar de Amigoe uit doorgaans betrouwbare bron heeft vernomen, is door het Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) nv een telegram gestuurd aan het management van het Bonaire Beach-hotel met de mededeling, dat binnen twee maal vierentwintig uur het hotel de achterstallige schuld aan stroomlevering zal moeten hebben voldaan. Dat bedrag is inmiddels opgelopen tot 1,2 miljoen gulden. Het ultimatum loopt vandaag af.**

Zoals bekend staat het Bonaire Beach-hotel (BBH) momenteel onder het management van de Copthorne hotel-keten. Een hotelbedrijf, gelieerd aan de luchtvaartmaatschappij British Caledonian met verschillende hotels in de wereld onder management. Copthorne dat al enkele jaren het management voert, blijkt geïnteresseerd te zijn in de aankoop van het hotel, maar door allerlei verwikkelingen is de verkoop van het hotel door de eigenaar Bonantil nog niet gerealiseerd. Bonaire Beach-hotel, dat volgens algemeen manager Kees Fekkes de laatste jaren aanzienlijk is vooruit gegaan, lijdt niet meer de enorme verliezen zoals dat in het verleden het geval was. Dat neemt echter niet weg, dat het hotel telkens weer opnieuw in het nieuws komt vanwege het feit, dat er grote achterstanden zijn in de betalingen. De laatste maal dat er sprake was van achterstand was in juni 1986, toen de toenmalige minister van Verkeer en Vervoer Leo Chance besloot om het hotel af te sluiten van het telefoon- en telex-verkeer, hetgeen even prompt een clash opleverde tussen de andere toenmalige minister Jopie Abraham. Inmiddels zijn beide bewindslieden verdwenen, maar de schulden van Bonaire Beach-hotel zijn niet verdwenen.

Nu heeft WEB dus besloten om op korte termijn te innen. Dat betreft overigens alleen de stroomrekening, want ook de waterrekening die nu aan het zelfde bedrijf moet worden betaald, toont een achterstand van bijna twee miljoen gulden. Onlangs nog merkte fractie-voorzitter in de eilandsraad voor de UPB, Rudy Ellis, op dat het hotel eveneens achterstallig is met de betalingen aan logeer- en andere eilandelijke belastingen.

**GARANTIES**

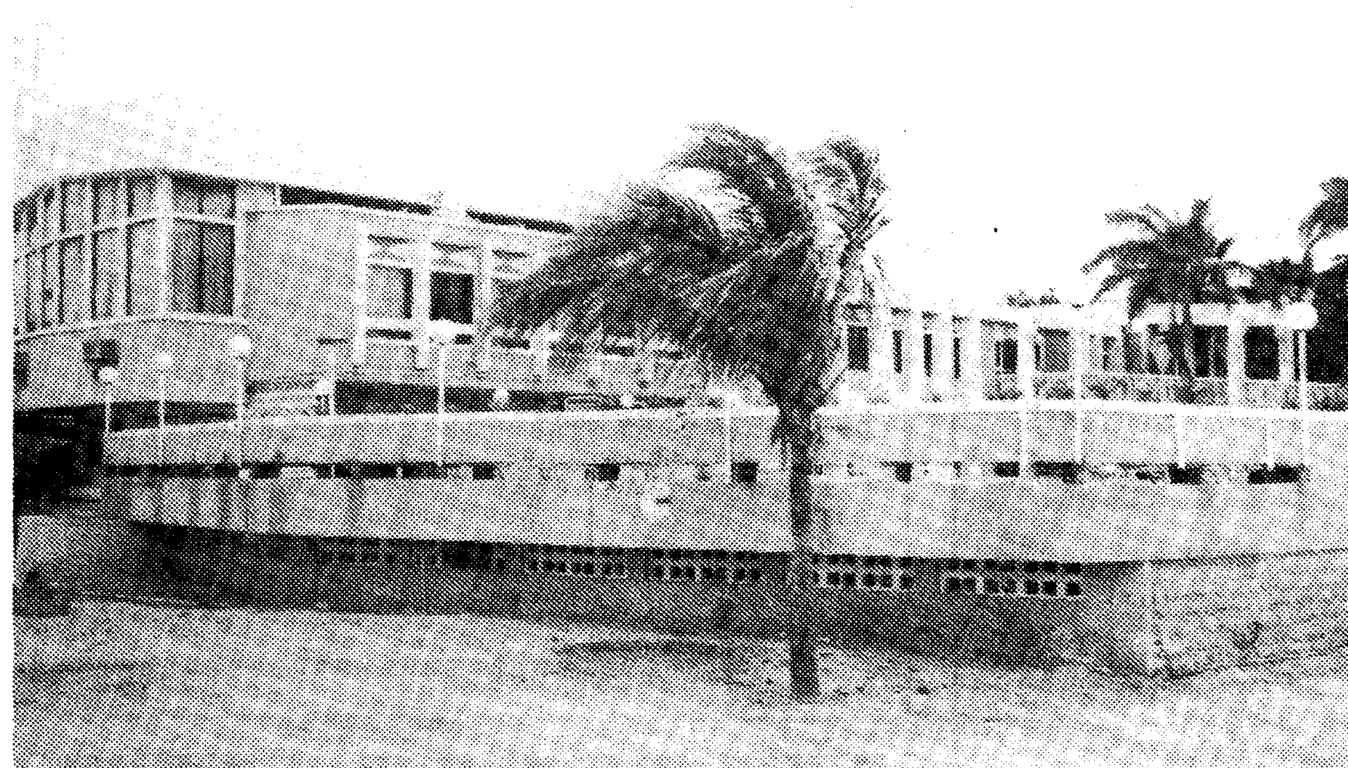
Algemeen manager Kees Fekkes die vrijdag op Curaçao verbleef, ontkent niet de grote achterstand in de betaling van de stroomrekening, maar wijst op de afspraak, dat bij overname van het management door Copthorne door de eigenaars alle rekeningen zouden worden betaald. Een opmerking die Fekkes ook al maakte tijdens de pro-



*KEES FEKKES ... afspraken...*

blemen, die ontstonden met de telefoonrekening. Overigens werd er enkele jaren reeds beloofd op ministerieel niveau dat een bedrag van negen ton zou worden overgemaakt om het hotel van de grote achterstallige betalingen te vrijwaren. Ook dat bedrag is nimmer op de rekening gestort van het hotel. Hoewel het hotel momenteel naar voldoening draait, aldus Fekkes, is het duidelijk dat de grote schulden toch een enorm negatieve stempel drukken op het te voeren beleid.

Naar verwacht wordt, zal het probleem dat nu is ontstaan niet met enkele woorden zijn opgelost. De toon van het door WEB gezonden telegram wijst erop, dat er inderdaad duidelijke garanties moeten zijn, wil de beslissing van WEB worden terug gedraaid. Er dient rekening mee te worden gehouden dat het grootste hotel van Bonaire, dat momenteel een aanzienlijke hoeveelheid gasten binnen heeft, vanaf maandag inderdaad zonder stroomvoorziening zal zitten. Of Bonantil als eigenaar en het eilandgebied òf de centrale regering als aandeelhouder zullen inspringen in de problemen, lijkt niet voor de hand te liggen. De situatie tussen verkoper Bonantil en koper Copthorne òf althans de dochter-onderneming BCHR is aanzienlijk verkoeld na een tweetal rechtszaken die door Copthorne zijn gewonnen en waar Bonantil zich een voorspoedige verkoop aan de uit Sint Lucia stammende Ardana-groep voorbij zag gaan.



*KRALENDIJK — Bonaire Beach-hotel (BBH) blijft voorlopig in het negatieve nieuws. Zag de toekomst voor het staatshotel van Bonaire er gunstig uit, nadat zich twee draagkrachtige kopers hadden aangemeld, nu wordt het hotel zelfs bedreigd met een stroomloze periode als niet vóór zondag 1,2 miljoen gulden aan achterstallige stroomrekeningen op de tafel van WEB nv zal worden gedeponeerd.*

*CAO niet ondertekend*

# Cicilia biedt ontslag aan als voorzitter Fedebon

**KRALENDIJK — Hoewel donderdagmiddag na een lang en moeizaam onderhandelen tenslotte toch de nieuwe cao voor de werknemers van Flamingo Beach-hotel (FBH) zou worden ondertekend, is dat door onderling meningsverschil in de geledingen van de vakbond Fedebon zelf, voorlopig maar weer uitgesteld. Een teleurstelling voor de voorzitter van Fedebon, Willy Cicilia, die op staande voet zijn ontslag als voorzitter van de vakbond aanbod.**

Overigens is dit niet de eerste maal dat Fedebon-voorzitter tot deze drastische stap is overgegaan. Enkele jaren geleden, toen de gemoederen tussen de toenmalige manager van Bonaire Beach-hotel, Ferreira, en het personeel hoog oplaaiden, bleek het merendeel van de leden van de bond het niet eens met Cicilia, die daarop zijn ontslag aankondigde, maar dat ook binnen enkele dagen weer introk. Of dat nu weer het geval zal zijn, is niet duidelijk, aangezien de problemen meer in het bestuur tot uiting zijn gekomen.

Alles leek donderdagmiddag klaar. Aan tafel zaten vertegenwoordigers van het hotel, onder wie algemeen manager Monte Hollander, klaar om samen met de bestuursleden van de vakbond de nieuwe cao te ondertekenen. Voor de Fedebon waren de ondertekenaars Willy Cicilia en Hendrika Josepha. De laatste echter liet verstek gaan, omdat, naar de Amigoe vernam, zij het niet eens was met de opstelling van de voorzitter. Het gevolg was echter wel, dat alle aanwezigen, onder wie een groot aantal werknemers, onverrichterzake naar huis konden gaan, aangezien de cao niet kon worden ondertekend.

Algemeen manager Monte Hollander begreep er echter niet veel van, aangezien de cao die tussen het management en de vakbond was overeen gekomen, volgens Hollander zeker niet slecht was. Kortgeleden wist Cicilia met zijn vakbond Fedebon in Flamingo Beach-hotel een goede cao af te sluiten voor de werknemers van Dive Bonaire.

## VBC positief over belasting-voorstel voor gepensioneerden

WILLEMSTAD — De VBC juicht het toe dat de minister van Financien het voorstel van de offshore sector heeft overgenomen en voornemens is om een speciaal fiskaal incentive in het leven te roepen voor buitenlandse gepensioneerden die zich in de Antillen willen vestigen.

"Deze regeling zal ongetwijfeld de economie van de Antillen ten goede komen. Niet alleen zal sprake zijn van investeringen in ondermeer onroerend goed doch ook andere sectoren van onze economie zullen hiervan profijt hebben. Ook zal er sprake zijn van gunstige effecten voor de werkgelegenheid en de deviezen voorraad", aldus de VBC.

De VBC hoopt dat het invoeren van voornoemde regeling spoedig zal plaatsvinden. Gezien het specifiek karakter van deze regeling is het een goede zaak dat vanwege hun expertise eerst de offshore sector hierover geraadpleegd wordt alvorens hiertoe over te gaan.

Enige haast is geboden omdat wij ons niet kunnen veroorloven dat andere eilanden eerder hiertoe besluiten", zo meent de VBC.



*Aanwezigheid mr Pietersz van belang*

# Toelating en uitzetting voornaamste onderwerp in gezaghebbersoverleg

**KRALENDIJK — De afgelopen twee dagen hebben de vijf gezaghebbers van de Antillen vergaderd op Bonaire. Een regelmatig terugkerende vergadering, waar ditmaal ook procureur-generaal mr Robert Pietersz was uitgenodigd. Hij is immers de man die als voorzitter van de commissie Verandering Landsverordening Toelating en Uitzetting rechtstreeks te maken heeft met de vijf gezaghebbers.**

Aangezien de vergadering plaats vond op Bonaire, was gezaghebber mr George Soliana niet alleen voorzitter van de bijeenkomst, maar ook woordvoerder op de vrijdagavond gehouden persconferentie. Daarbij was Soliana overigens bijgestaan door mr ing. Ralph Richardson van St Maarten die een duidelijk uitleg gaf over het probleem, waarvoor gezaghebbers zich somtijds gesteld zien, namelijk het verlenen van vergunningen die echter weer problemen opleveren in verband met de openbare orde. Richardson gaf daarvan een duidelijk voorbeeld. Op het moment dat een vergunning wordt verleend voor een snackbar, die als paddestoelen uit de grond schiet, kan een gezaghebber wel optreden. Niet tegen de verkoop van snacks, maar wel op het moment dat de snackverkoop gaat leiden tot een samenscholing van personen met als gevolg verhandeling van drugs, sterke drank of andere door de wet verboden handelswaar. Dan druist de werkwijze van de snackbar namelijk in tegen de wetgeving van de openbare orde.

**DRIE ONDERWERPEN**

Mr George Soliana deelde mee, dat de afgelopen twee dagen een drietal onderwerpen aan de orde was geweest: de landsverordening Toelating en Uitzetting van vreemdelingen die uiteraard hetzelfde zal moeten zijn op de huidige vijf eilanden die te boek staan als Antillen van Vijf; het voorkomen van het gebruik van verdovende middelen en tenslotte, zoals boven reeds vermeld, de wildgroei van snackbars. De tweedaagse vergadering werd bijgewoond door gezaghebber Ronny Casseres van Curaçao, die duidelijk de zwaarste papieren in de gezaghebbersvergadering heeft.

Verschillende malen immers attendeerde mr Soliana van Bonaire erop, dat de gedragslijn van Curaçao in bepaalde opzichten zou worden gevolgd. Verder was aanwezig mr ing Ralph Richardson, die het kennelijk op Bonaire uitstekend naar zijn zin had en daarbij beschikte — in en buiten de vergadering — over een enorme flux de bouche. De beide overige gezaghebbers dender het zwijgend af en dat waren Wycliff Smith van Saba en George Sleeswijk van St Eustatius.

**DRUGS**

Een belangrijk onderwerp van gesprek was de preventie van verdovende middelen. Qualitate qua was mr Robert Pietersz al benoemd tot voorzitter van de nationale raad voor verdovende middelen, maar mr George Soliana maakte bekend, dat deze raad in verschillende commissies zal worden verdeeld. Voor Bonaire hebben daarin bijvoorbeeld zitting de gezaghebber zelf en zijn gedeputeerde van Gezondheidszorg Carmo Cecilia.

Hoewel op de korte persconferentie verschillende belangrijke feiten naar voren kwamen, zoals de nummerverkoop die nu wel of niet gelegaliseerd is (op Curaçao min of meer wel was de boodschap), zal dat nog verder moeten worden uitgewerkt, aldus woordvoerder mr George Soliana.

Tenslotte merkte gezaghebber Ronald Casseres van Curaçao nog op, dat het toelatings- en uitzettingsbeleid, waarmee hij tweemaal opvallend was geconfronteerd, wel enkele haken en ogen had, waaraan in een later stadium aandacht zal worden besteed. In elk geval is er een aantal onderwerpen waarover de vijf gezaghebbers komende maand mei op Saba van gedachten zullen wisselen. Het leek gezaghebber Soliana overigens wel raadzaam dat daar weer de procureur-generaal mr Robert Pietersz aanwezig zou zijn. De raakvlakken die de eerste burgers van de eilanden als hoofd van de lokale politie hebben met de verordeningen die vallen onder het toezicht van mr Pietersz, zijn kennelijk groot en nog niet geheel uitgekristalliseerd.



*KRALENDIJK — Het gezaghebbersoverleg heeft zijn nut al bewezen, aldus de woorden van de voorzitter van de bijeenkomst, gezaghebber mr George Soliana. Tijdens de persconferentie waren er dan ook voornamelijk positieve geluiden te horen, al was men nog niet uit alle problemen geraakt, die direct of zijdelings werden aangehaald. Een positief punt vond Soliana de aanwezigheid van procureur-generaal mr Robert Pietersz. Bij de foto: het moment dat mr Pietersz aanwezig was tijdens het gezaghebbersoverleg. De verdere zichtbare deelnemers waren: vlnr op de foto mr George Soliana (Bonaire) en zijn eilandssecretaris mr Frits Goedgedrag; mr ing. Ralph Richardson (St Maarten), George Sleeswijk (St Eustatius). Op de voorgrond midden mr Robert Pietersz, procureur-generaal van de Antillen, gezaghebber Ronald Casseres (Curaçao) en tenslotte Wycliff Smith (Saba).*

## Colombiaan vermoordt 72 vrouwen: 16 jaar cel

**GUAYAQUIL — De Colombiaan Daniel Camargo, heeft voor de rechtbank in Ecuador bekend 72 vrouwen verkracht, mishandeld en vermoord te hebben. Hij werd veroordeeld tot 16 jaar gevangenisstraf, de maximale straf die in Ecuador op deze vergrijpen staat.**

Camargo (55) zat sinds april 1986 in voorarrest, na zijn arrestatie op beschuldiging van zijn misdrijven, die hij tussen eind 1984 en februari 1986 gepleegd heeft. De vrouwen die hij vermoordde varieerden in leeftijd van negen tot 22 jaar.

In de Ecuadoraanse pers is geopperd dat Camargo de moorden nooit alleen gepleegd kan hebben, maar een handlanger gehad moet hebben. De rechtbank heeft daar geen rekening mee gehouden en heeft hem de zwaarst mogelijke straf gegeven. Na het uitzitten van de straf, zal Camargo voorgoed het land uitgezet worden.

# Druk programma premier Martina op Bovenwinden

WILLEMSTAD — Dezer dagen verblijft minister- president ir Don F. Martina op de Bovenwindse eilanden. Na zijn aankomst op St Eustatius afgelopen woensdag heeft premier Martina de begrafenis- plechtigheden ter nagedachtenis van mevrouw Alice van Putten, in leven moeder van het Statenlid van St Eustatius, Kenneth van Putten, in de Bethel Methodist Church bijgewoond.

Donderdag vond in de ochtenduren een vergadering plaats van de minister- president met het Bestuurscollege, de leden van de eilandsraad en het Statenlid van St Eustatius. Bij deze gelegenheid kwamen twee onderwerpen ter sprake: de voortzetting van het herstructurerings- proces en de serviceverlening door Winair.

In de middaguren reisde Martina naar Saba waar hij over dezelfde twee onderwerpen besprekingen heeft gevoerd met gedeputeerden Hassel en Granger en de leden van de Saba Democratic Labour Movement (SDLM) en eveneens met de leden van de Sabaanse oppositie- partij Windward Island Patriotic Movement (WIPM), aangevoerd door het Statenlid W. Johnson.

Vrijdag is premier Martina op St Maarten aangekomen waar hij zowel met de directeur van Winair drs. Irvin Romer als met de voorzitter van de Crime Prevention Association van St Maarten, Vlaun, besprekingen heeft gevoerd.

Maandag en dinsdag zal Martina een druk werkprogramma moeten afwerken voordat hij dinsdag naar Curaçao terugkeert. Maandagochtend zal Martina in zijn hoedanigheid van minister van Justitie besprekingen voeren met de gezaghebber van St Maarten, mr. Ralph Richardson, de politie- functionaris Zaandam en met hoofdcommissaris van Politie Johan Oldenboom. Daarna zal Martina deelnemen aan een aandeelhouders- vergadering van Winair. De middaguren zal Martina besprekingen voeren met vertegenwoordigers van de Crime Prevention Association van St Maarten. Dinsdagochtend staat op het programma een werkbespreking met het Bestuurscollege van St Maarten terwijl daarna een opname zal worden gemaakt van de St Maartense televisie, The Chronicle en Newsday.

# Dertig procent 'no show' bij auto-keuringen

WILLEMSTAD — In de periode van 11 januari tot en met 12 februari heeft de Dienst van Openbare Werken maatregelen getroffen om de steeds terugkerende keuringspiek aan het begin van het jaar op te vangen en de wachttijden van de klanten tot een minimum te beperken. Het keurings- lokaal was vijf dagen per week van 7.00 uur tot 19.00 uur voor keuring open.

De af te geven afspraak- kaarten werden verhoogd van 175 tot 300 stuks per dag. Helaas moest geconstateerd worden dat in de periode van 11 januari tot en met 26 januari de "no-show" op 20% lag. Dit houdt in, dat het ingezette keurings- capaciteit te gebruikt 20% niet werd benut. Om toch de volle keurings- capaciteit te gebruiken werd ingaande 26 januari het aantal verstrekte afspraakkaarten verhoogd tot 400 stuks per dag. In de periode na 26 januari werden inderdaad meer auto's gekeurd, maar het "noshow" percentage steeg toen tot 30%.

Na 8 februari begon de vraag naar afspraak- kaarten te verminderen, waardoor besloten werd dat ingaande 16 februari het aantal te verstrekken afspraak- kaarten 200 stuks per dag zou bedragen. De keuringsuren zijn: maandag tot en met donderdag van 7.30 - 11.30 uur en 13.30 - 16.30 uur. Op de vrijdagen zal het keurings- lokaal alleen in de ochtenduren van 7.30 uur tot 11.30 uur geopend zijn.

In de periode van 11 januari tot en met 10 februari zijn in totaal 4771 voertuigen gedurende 22 werkdagen gekeurd. Dat is gemiddeld 217 voertuigen per dag. Het maximum op een dag gekeurde voertuigen bedroeg 324 stuks op 8 januari, het minimum 105 op 9 februari. Bij een keuring van 324 voertuigen per dag betekent het dat elke 2 minuten en 13 seconde een voertuig werd gekeurd. In totaal zijn 6900 afspraak- kaarten verstrekt en het "no-show" percentage over de gehele periode is gemiddeld 31%.

## Inbraken

PHILIPSBURG — Er werd ingebroken bij een benzine- station te Colebay. Glazen shutters van de voordeur werden vernield om binnen te kunnen komen. De hele boel werd overhoop gehaald, maar niets wordt nog vermist.

Op de Amarathus Road had een inbraak plaats gedurende de nacht. Een portefeuille met 110 dollar en belangrijke papieren worden vermist. Men was binnen gekomen door het verwijderen van shutters.

Een dame rapporteerde dat uit haar auto die in de Backstreet geparkeerd stond, haar tas was meegenomen met haar paspoort, rijbewijs en 110 gulden. Ook had ze wat loten en wat juwelen in haar tas. De auto was niet afgesloten.



## BEKENDMAKING

Het

**DEPARTEMENT VAN HANDEL, INDUSTRIE EN WERKGELEGENHEID**

maakt bekend dat, ingevolge Publikatieblad 1987, no. 136, met ingang van **22 februari 1988**

**VERGUNNING TOT INVOER**

in de eilandgebieden **BONAIRE** en **CURACAO** van margarine (m.u.v. halvarine/minarine 40% vet 60% water en margarine bevattende meervoudige onverzadigde vetzuren esters in de vorm van linolinezuur/zoals becel) reuzel (lard), kunstreuzel (shortening) en andere eetbare vetten aan de aanvrager zal worden verleend voor een totale jaarlijkse hoeveelheid, welke ten hoogste gelijk is aan 20% van de totale importen ten name van de aanvrager uitgedrukt in kilogrammen in de betrokken eilandgebieden in 1986.

Het verzoek voor een invoer- vergunning dient schriftelijk te worden aangevraagd bij het Departement voornoemd op het eiland Bonaire of op Curacao onder overlegging van geverifieerde biljetten van aangifte bedoeld in de artikelen 53 e.v. van de Algemene Verordening I. U. en D 1908 (P.B. 1949, no. 62) vergezeld van de facturen en/of andere bescheiden waarop de invoer 1986 betrekking heeft.

In bepaalde gevallen kan door of namens de Minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid op verzoek ontheffing worden verleend van voornoemde regeling.

Het verzoek hiertoe dient schriftelijk te worden ingediend bij het Departement voornoemd op het eiland Bonaire of op Curacao.

**De plv. Direkteur,**
**Drs. D.H.F.B. Veenhuizen.**

## Zwaar transport

WILLEMSTAD — Morgen, zondag 21 februari, zal een zwaar transport [illegible]

## Belasting-regeling lumpsum-uitkering

WILLEMSTAD — In een [illegible]